



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE CHIAPAS  
FACULTAD DE HUMANIDADES  
CAMPUS VI



## Representaciones sociales en torno a la migración en Frontera Comalapa, Chiapas

Tesis

Que para obtener el grado de

Maestra en Estudios Culturales

Presenta

Fátima Daniela García González M091079

Director de tesis

**Mtro. Rafael Burgos**



Tuxtla Gutiérrez, Chiapas  
Septiembre de 2020



FACULTAD DE HUMANIDADES CAMPUS VI  
COORDINACIÓN DE INVESTIGACIÓN Y POSGRADO  
ÁREA DE TITULACIÓN  
AUTORIZACIÓN/IMPRESIÓN TESIS MAESTRÍA

F-FHCIP-TM-

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas. 16 de octubre del 2020  
No. Oficio: CIP/291/2020

C. Fátima Daniela García Gonzáles  
Promoción: 8ª Promoción  
Matrícula: M091079  
Sede: Tuxtla Gutiérrez Chiapas  
Presente.

Por medio del presente, informo a Usted que una vez recibido los votos aprobatorios de los miembros del **JURADO** para el examen de la **Maestría en:** Estudios Culturales  
para la defensa de la Tesis intitulada:  
Representaciones sociales en torno a la migración en Frontera Comalapa, Chiapas

Se le **autoriza la impresión de Seis ejemplares y tres electrónicos (CD's)**, los cuales deberá entregar:

- Una tesis y un CD: Dirección de Desarrollo Bibliotecario de la Universidad Autónoma de Chiapas.
- Un CD: Biblioteca de la Facultad de Humanidades C-VI.
- Cinco y un CD: Área de Titulación de la Coordinación de Investigación y Posgrado de la Facultad de Humanidades C-VI, para ser entregadas a los Sinodales.

Sin otro particular, reciba un cordial saludo.

**ATENTAMENTE**

**"POR LA CONCIENCIA DE LA NECESIDAD DE SERVIR"**

  
**Dra. Diana Lizbeth Ruiz Rincon**  
COORDINADOR (A) DE INVESTIGACIÓN Y POSGRADO

C.c.p.- Expediente/Minutario.



Código: FO-113-09-05

Revisión: 0

**CARTA DE AUTORIZACIÓN PARA LA PUBLICACIÓN ELECTRÓNICA DE LA TESIS DE TÍTULO Y/O GRADO.**

El (la) suscrito (a) Fátima Daniela García González,  
Autor (a) de la tesis bajo el título de "Representaciones sociales en torno a la migración en Frontera Comalapa, Chiapas"  
presentada y aprobada en el año 2020 como requisito para obtener el título o grado de Maestra en Estudios Culturales, autorizo a la Dirección del Sistema de Bibliotecas Universidad Autónoma de Chiapas (SIBI-UNACH), a que realice la difusión de la creación intelectual mencionada, con fines académicos para que contribuya a la divulgación del conocimiento científico, tecnológico y de innovación que se produce en la Universidad, mediante la visibilidad de su contenido de la siguiente manera:

- Consulta del trabajo de título o de grado a través de la Biblioteca Digital de Tesis (BIDITE) del Sistema de Bibliotecas de la Universidad Autónoma de Chiapas (SIBI-UNACH) que incluye tesis de pregrado de todos los programas educativos de la Universidad, así como de los posgrados no registrados ni reconocidos en el Programa Nacional de Posgrados de Calidad del CONACYT.
- En el caso de tratarse de tesis de maestría y/o doctorado de programas educativos que sí se encuentren registrados y reconocidos en el Programa Nacional de Posgrados de Calidad (PNPC) del Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONACYT), podrán consultarse en el Repositorio Institucional de la Universidad Autónoma de Chiapas (RIUNACH).

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas; a los 19 días del mes de octubre del año 20 20.

Fátima Daniela García González

Nombre y firma del Tesista o Tesistas

## **Dedicatorias**

Esta investigación no pudo haber sido posible sin la colaboración de los habitantes de Frontera Comalapa quienes brindaron experiencias y narrativas como población receptora, quienes viven y experimentan el compartir un espacio fronterizo con múltiples significaciones. A los migrantes centroamericanos por compartir fragmentos de su vida y la confianza que me otorgaron al momento de realizar las entrevistas. A todos esos viajeros estrategas que sin saberlo han marcado mi vida y a quienes recordaré por siempre. Por representar ese ejemplo de lucha y entrega, y simbolizar esa parte humana de la migración en la frontera sur de México. Por abrir su corazón y compartir conmigo cada uno de esos recuerdos y añoranzas, vivencias y experiencias como población migrante centroamericana que decidieron residir en un país que no es el suyo, pero saben cómo apropiarse de estos espacios.

## **Agradecimientos**

Agradezco infinitamente al Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONACyT) por haber financiado esta investigación. A la Maestría en Estudios Culturales de la Universidad Autónoma de Chiapas (UNACH) por encaminar mi proceso de formación. A todos y cada uno de los docentes que con su experiencia y desempeño me permitieron poseer herramientas metodológicas, enriquecimiento profesional y espacios de debate.

Así también a mi director de tesis el maestro Rafael Burgos que con su experiencia y su compromiso logró guiarme en cada una de las etapas de esta investigación. Por su amistad y acompañamiento. Por apoyar y enriquecer cada una de mis propuestas y adaptar asesorías en tiempos de contingencia para lograr los objetivos trazados.

Agradezco a mi madre por su amor incondicional, su entrega y por el talento que tiene de impulsarme y apoyarme en mis decisiones. A Victoria mi hermana, mi mejor amiga y la mejor *roomie* del mundo; por escucharme y hacer más ameno el trabajo en casa, acompañarme en noches enteras de trabajo y por ser mi mejor confidente. Así también agradezco a mi familia, a mis hermanos y sobrinos por ser una inspiración, por amarme como lo hacen y estar ahí en todo momento.

Al igual que todas las personas que aportaron algo directa o indirectamente a esta investigación, por acompañar este camino profesional y ser parte de mi vida. A mis lectoras, la Dra. Rosario Chávez Moguel y la Dra. Elsa María Díaz Ordaz Castillejos por esos seminarios impartidos con la pasión y la experiencia que las caracteriza. A mis compañeros del posgrado por esos debates y aportaciones en espacios académicos y fuera de ellos.

# ÍNDICE

<b>Introducción</b> .....	<b>1</b>
<b>Capítulo 1. Acercamiento teórico, conceptual y contextual</b> .....	<b>4</b>
<b>1.1 Hacia el entendimiento de la migración en el estado de Chiapas</b> .....	<b>6</b>
<b>1.1.1 Chiapas como receptor y destino de movimientos internacionales</b> ..	<b>8</b>
1.1.2. Frontera Comalapa y su papel en la migración en la frontera sur de México .....	9
1.1.3. El migrante como sujeto vulnerable .....	12
1.1.4. Mujeres en el ejercicio migratorio .....	14
1.1.5. Una concepción de frontera y procesos transnacionales .....	17
1.1.6. Migración: comercio de posiciones.....	19
<b>1.2. Teoría de las representaciones sociales</b> .....	<b>21</b>
1.2.1 La migración desde las representaciones sociales.....	21
1.2.2 El concepto de cultura y discusiones acerca de su polisémica comprensión .....	25
1.2.3. Representaciones e imaginarios sociales: hacia la construcción de realidades colectivas .....	28
1.2.4 El papel de los medios de comunicación y los consumos culturales ...	31
1.2.5. Proceso y estructura de las representaciones sociales hacia un método de investigación .....	34
<b>Capítulo 2. Marco metodológico</b> .....	<b>39</b>
<b>2.1. Cuando el hacer lugar comienza con la apropiación y resignificación de espacios</b> .....	<b>40</b>
<b>2.2. Las representaciones sociales como método de investigación</b> .....	<b>44</b>
<b>2.3. Diseño metodológico</b> .....	<b>47</b>
2.3.1. Recolección de datos y selección de informantes .....	47
2.3.2. Informantes habitantes .....	49
2.3.3. Informantes migrantes .....	50
2.3.4. Diseño y etapas de aplicación de los instrumentos para recabar información.....	52
<b>2.4. Proceso de análisis de la información</b> .....	<b>55</b>
<b>Capítulo 3. Análisis de los resultados</b> .....	<b>58</b>
<b>3.1. Motivaciones y detonantes para migrar de su país</b> .....	<b>60</b>
<b>3.2. Migrar representa comenzar de cero más de una vez</b> .....	<b>64</b>
<b>3.3. Representaciones sociales de la migración en Frontera Comalapa</b> ...	<b>69</b>
<b>3.4. Frontera Comalapa como dispositivo simbólico ante la presencia de migrantes centroamericanos</b> .....	<b>71</b>
3.4.1. La inseguridad desde la percepción de los habitantes .....	71
3.4.2. Desconfianza y riesgo para las nuevas generaciones .....	74
3.4.3. Imaginarios que emergen .....	77
<b>3.5. Experiencias y actitudes hacia la presencia de centroamericanos</b> ....	<b>81</b>
3.5.1. Cómo se representa ese Otro .....	85
3.5.2. Discriminación .....	88
3.5.3. El papel de las autoridades .....	90
3.5.4. Oportunidades laborales .....	92
<b>3.6. Frontera Comalapa como lugar de oportunidades</b> .....	<b>96</b>

3.6.1. Por un mundo en donde puedan coexistir muchos mundos .....	96
3.6.2. Redes de apoyo .....	101
<b>3.7. Percepción de la mujer inmigrante .....</b>	<b>106</b>
<b>Conclusiones .....</b>	<b>113</b>
<b>Referencias .....</b>	<b>117</b>
<b>Anexo 1 (Diseño de instrumento) .....</b>	<b>123</b>
<b>Anexo 2 (diseño de instrumento).....</b>	<b>126</b>
<b>Anexo 3 (Albergue San Rafael) .....</b>	<b>129</b>
<b>Anexo 4 (Poblado La Mesilla. Frontera Guatemala – México) .....</b>	<b>130</b>

## **INTRODUCCIÓN**

A lo largo de la historia las movilizaciones humanas han sufrido diversos cambios, el desplazamiento en grupos para la reubicación de asentamientos, la búsqueda de climas cálidos y el abastecimiento originaron grandes movilizaciones y se fueron mejorando conforme a la práctica. A diferencia de sus orígenes esta evolución migratoria se desarrolla bajo modelos estratégicos de contención implementados por cada nación para regular la migración internacional, por esta razón las fronteras se pueden concebir como demarcaciones geográficas, pero también como demarcaciones de poder.

En América Latina las movilizaciones nacionales e internacionales proyectan un contexto paradigmático único en cuanto a las investigaciones sociales, pues de extremo a extremo ha sido un pueblo azotado históricamente por modelos occidentales de colonización, se han introducido en procesos de globalización y capitalismo en completa desventaja. Teófilo Altamirano (2009) asegura que la migración internacional es la causa, así como también el efecto de la globalización en la historia, la mano de obra del migrante es sustancial pero poco se reconoce.

El Triángulo Norte de Centroamérica está conformado por Guatemala, El Salvador y Honduras, tres países con la mayor expulsión de migrantes que se desplazan todos los días con el objetivo de abrirse paso a Estados Unidos. México funge como frontera de norte a sur y el medio de contención

que separa a los centroamericanos de conseguir el sueño americano. Chiapas es el estado con la mayor extensión fronteriza del sur del país, sus principales puntos de acceso limítrofes con Guatemala reciben todos los días a migrantes indocumentados que solicitan asilo en calidad de refugiados, o los que solicitan acceso para poder desplazarse hacia la frontera norte sin ser repatriados.

Frontera Comalapa tiene una extensión fronteriza equivalente al 5.62 por ciento de la región y su principal punto de acceso es por La Mesilla, Guatemala, en esta frontera existe un intercambio humano y mercantil muy activo, sin embargo, los flujos migratorios han ido aumentando al igual que el patrullaje y puntos de revisión a cargo del Instituto Nacional de Migración. Por sus condiciones urbanas muchos migrantes quedan varados esperando la oportunidad de continuar con su viaje, pero también hay quienes deciden quedarse y se establecen en la localidad.

Ante la presencia de migrantes extranjeros despierta diversas percepciones por parte de los habitantes y con ello la creación de representaciones sociales tanto individuales como colectivas, con el propósito de asimilar significaciones, estas representaciones son transmitidas y reproducidas por los habitantes y migrantes ya que convergen en un mismo espacio. Silvia Valencia comparte que “los diversos temas de interés tomados en la vida cotidiana por los individuos o los grupos son objetos sociales que pueden ser considerados como representaciones sociales” (Valencia, 2007, p. 60).

Esta investigación tiene como propósito general analizar las representaciones sociales que se han construido en torno al proceso migratorio en Frontera Comalapa, tanto de los residentes como de los migrantes. Y como propósitos específicos: identificar la percepción de los habitantes y migrantes en torno al fenómeno migratorio. Determinar los procesos de adaptación y de inserción social por los que han pasado los migrantes en su nuevo entorno. Analizar cómo se conciben ellos mismos como migrantes y residentes en Frontera Comalapa. Identificar que

estereotipos se construyen debido a la presencia de migrantes centroamericanos en Frontera Comalapa.

Si hablamos de los límites fronterizos de Chiapas el referente más investigado respecto a los procesos migratorios, económicos y sociales ha sido la región del Soconusco, éste se ha posicionado como el principal escenario de diversas investigaciones que han generado datos significativos para conocer “la frontera sur” de México. Con lo expuesto anteriormente no se pretende restarle valor a este importante escenario, más bien, se busca congrega datos de una zona limítrofe con un constante flujo migratorio y con limitados antecedentes que den cuenta de su situación.

Metodológicamente esta investigación se sostiene en el paradigma hermenéutico- interpretativo, ya que se propone comprender la realidad de los sujetos sociales que buscan espacios de libertad pese a las estructuras que condicionan su ser, hacer y pensar, situación que crea coyunturas que dan lugar a elementos significativos tanto culturales como sociales. Se toma como base el método procesual de las representaciones sociales y por medio de las entrevistas en profundidad diseñadas por categorías se consigue analizar las diversas representaciones transmitidas por migrantes centroamericanos y habitantes en Frontera Comalapa.

La presentación de este informe de investigación se divide en tres capítulos. En el primero se contextualiza a Chiapas y su papel en la frontera sur de México, así como Frontera Comalapa como uno de los accesos fronterizos con una gran presencia de migrantes en su mayoría provenientes de Centroamérica, así también un recorrido histórico en la migración y los efectos que desencadena como fenómeno social y cultural. En el capítulo dos se describe la ruta metodológica utilizada en esta investigación describiendo las diferentes estrategias para la obtención de los datos empíricos. En el tercer capítulo se les da paso a los resultados obtenidos en frontera Comalapa, así como la interpretación de las diversas representaciones sociales que surgen ante la presencia de migrantes centroamericanos.

## **CAPÍTULO 1. ACERCAMIENTO TEÓRICO, CONCEPTUAL Y CONTEXTUAL**

En este apartado se presenta un acercamiento al término de migración y las formas de ejecutarla. También reflexiones acerca de la conceptualización de la frontera, los diversos factores que desencadenan grandes movilizaciones y el papel que juega México siendo un país con un flujo importante de migrantes al igual que su condición de receptor y expulsor. Así también un acercamiento al contexto migratorio en el estado de Chiapas, al igual que sus cualidades geográficas que lo convierten en el Estado con la mayor extensión fronteriza del sur de México, y de cómo estas condiciones propician el abordaje de migrantes centroamericanos con el propósito de continuar su travesía rumbo a la frontera norte del país.

En cuanto al escenario de esta investigación, se toma como referencia a Frontera Comalapa, un municipio fronterizo que alberca un sin número de migrantes centroamericanos que decidieron establecerse de manera temporal o permanente. Así también se describen las condiciones del municipio que conceden oportunidades para su estancia y el señalamiento de los diversos factores que devienen como resultado.

Nadie dijo que el salir y entrar a un país de manera ilegal fuera fácil, los grupos migrantes llevan a cabo recorridos que son sometidos a experiencias difíciles, agotadoras y peligrosas, por lo tanto, los sujetos migrantes siempre están ideando nuevas estrategias para facilitar las

condiciones y garantizar su seguridad. Esta actividad se vive de manera diferente para las mujeres ya que son un blanco fácil a otras amenazas, pues ellas no solo son vulnerables a ser despojadas de sus pertenencias sino también a ser víctimas de agresiones físicas o desaparecer en el camino. Sin embargo, al igual que los hombres ellas también se adaptan y buscan otras alternativas que han elaborado durante el proceso.

Las fronteras no solo delimitan naciones, estas también las une y las reconfigura constantemente, se adoptan significados y concepciones para después reproducirlas nuevamente. En las fronteras se despliegan encuentros que demarcan espíritus nacionalistas, pero también los desaparece; por esta razón en este primer acercamiento se despliega una concepción de frontera entrelazado con procesos transnacionales. Así también se describe cómo la globalización ha remarcado condiciones migratorias de acuerdo a territorios. México desarrolla un papel importante puesto que ser el filtro de centroamericanos con miras hacia Estados Unidos lo ha encaminado a adoptar estrategias migratorias que poco favorecen a estos sujetos vulnerables.

La migración de centroamericanos a Frontera Comalapa plantea una realidad que se escribe diariamente, la asimilación, el desconcierto y la aceptación son planteamientos que todos los días se ponen en juego; existen construcciones de representaciones sociales como respuesta a esta problemática, mismas que son influenciadas por estereotipos, prejuicios discriminación, xenofobia y los diversos debates culturales alimentados por ejercicios políticos, por los medios masivos de comunicación o por la propia interacción social.

## **1.1 Hacia el entendimiento de la migración en el estado de Chiapas**

La migración siempre ha existido y se podría decir que forma parte de la naturaleza de ser humano, a lo largo de la historia el hombre siempre ha buscado ciertas alternativas que impliquen una movilidad territorial con el propósito de explorar nuevos espacios. Durante este proceso histórico se han realizado diversos estudios para analizar esta condición; estudios que reflejan el giro objetivista en cada una de éstas. La migración se inició desde un proceso natural primitivo, luego una condición predilecta de la clase burguesa como parte de su condición privilegiada para después plasmar dichas experiencias en contenidos literarios.

Posteriormente el concepto de migración se direcciona hacia una alternativa casi necesaria en caso de países desprovistos de estructuras para el desarrollo social, político, económico, entre otros elementos que aglutinan evidentes desigualdades estructurales; aunado a ello aparece la delimitación geográfica concebida como “frontera”, división política establecida a lo largo de la historia ya sea por acciones pacíficas o por conflictos armados con la finalidad de establecer extensiones territoriales.

La noción de frontera, más allá de una línea divisoria representa también la conexión directa hacia diferentes significados, una percepción subjetiva hacia la conexión inevitable con el “otro”; en esta parte es donde la frontera se aleja de distinciones y controles políticos para darle paso a una concepción que involucra elementos culturales, desde esta perspectiva Grimson (2011, p. 121) sostiene que “‘Frontera’ refiere simultáneamente a procesos y categorías muy distintos: una línea que aparece en los mapas (...) aquello que distingue sistemas legales y soberanías, el límite entre identificaciones o culturas”.

Con la globalización se abrieron las puertas a la liberación del mercado forzando a cada país a buscar estrategias para implementar niveles de desarrollo; dichas estrategias otorgan un panorama de desigualdades en la estandarización de países potencialmente más favorecidos. Si hablamos de

procesos migratorios, los países desarrollados se sitúan en la mira del migrante movilizándolo en busca de mejores condiciones, pues son estos los que ofrecen mejores oportunidades, altos beneficios y mayores incentivos.

Después del desglose anterior como base introductoria y muy superficialmente me permito dar paso al contexto en territorio nacional, es decir, al contexto de la migración en México, dicho panorama desde la idea de Grossberg (2010, p. 47), quien plantea que “el contexto es relacional, que siempre está constituido por conjuntos y trayectorias de relaciones y relacionalidades sociales que establecen su exterioridad respecto de sí mismo”.

México desempeña un papel importante en el fenómeno migratorio, geográficamente se ubica a lado de Estados Unidos, un país clasificado como potencia mundial y como uno de los más avanzados en cuestiones económicas, en la ciencia, la tecnología, la medicina, entre otras; tales características lo adjudican como el destino del progreso en especial para países centroamericanos. México entonces se convierte en el país intermediario y con características particulares pues juega un papel crucial para el tránsito migratorio, como expulsor de migrantes y como destino, así pues, el Centro de Estudios Internacionales describe que

Derivado, por un lado, de las condiciones de pobreza y desigualdad en varios países de América Central y, por otro, de la violencia provocada por organizaciones criminales, crecientes flujos de ciudadanos de dichos países han ingresado a México, ya con la intención de continuar su trayecto hacia Estados Unidos, ya con el fin de establecerse en este país, temporal o definitivamente (Centro de Estudios Internacionales, G. Bosques, 2015, p. 12).

Existen dos franjas fronterizas en el país, la frontera norte como la línea más cercada a Estados Unidos y la frontera sur o mejor identificada como la zona de acceso de países centroamericanos; esta última cuenta con una línea fronteriza de 1,149 kilómetros limítrofes con Guatemala y Belice; a lo largo de su extensión se vincula con cuatro estados: Chiapas, Tabasco, Campeche y Quintana Roo (Alvarado, 2006).

### **1.1.1 Chiapas como receptor y destino de movimientos internacionales**

Chiapas se localiza en un espacio fronterizo importante, su línea geográfica es compartida con Guatemala con una extensión que cubre más de 654 km, lo que lo convierte en el estado con la frontera más extensa del sur de México, por esta razón mantiene una afluencia de migrantes centroamericanos, documentados e indocumentados, personas de diferentes edades que dejan su país para residir temporalmente en la entidad o recorrer gran parte del territorio mexicano hasta Estados Unidos.

El estado siempre ha mantenido afluencia migratoria directa con Guatemala, han existido migrantes temporales durante jornadas laborales por cosechas de café en regiones del soconusco y frontera. A mediados del siglo XX México comenzó a proporcionar permisos temporales para recolectas en fincas y para funciones domésticas de la zona del Soconusco.

Estos movimientos también se han propiciado por sucesos políticos emergentes como el conflicto armado en la década de los ochenta, suceso que obligó a muchos desplazados civiles y grupos políticos guatemaltecos a dejar su país y solicitar asilo en México, siendo la única alternativa para alejarse de la violencia, de las múltiples represiones, inevitables despojos y persecución política.

Otro antecedente importante, porque modificó el escenario de la migración centroamericana al sur de México, fue la llegada de miles de campesinos guatemaltecos, que huyeron del conflicto armado en los años 1981-83 en busca de protección y quienes de alguna manera constituyeron un nuevo elemento en las relaciones binacionales entre México y Guatemala (Castillo y Toussaint, 2015, p. 61).

Estas movilizaciones civiles continuaron paulatinamente y por efecto haciendo estos flujos de mayor tamaño y en su mayoría de forma ilegal, se mantuvo así hasta 1990 y ya con migrantes procedentes de El Salvador y Nicaragua; a pesar de que las guerrillas civiles habían finalizado (Castillo y Toussaint, 2015). A lo largo de estas movilizaciones migratorias se crearon estrategias redireccionando rutas con orientación a Estados Unidos.

Los grupos migrantes llegan al estado de Chiapas con el propósito de emprender la travesía por toda la extensión territorial mexicana para llegar a la “tierra prometida”, muchos de ellos deciden establecerse en los municipios del estado y buscar oportunidades de empleo antes de continuar con el largo viaje hacia los estados del norte. Los accesos al estado de Chiapas se ubican en diferentes zonas como: la vía costera, la ruta Sierra Madre y la vía fronteriza (Alvarado, 2006).

### **1.1.2. Frontera Comalapa y su papel en la migración en la frontera sur de México**

Con el propósito de ahondar en la vía fronteriza y con la pretensión de continuar contextualizando se desarrolla la siguiente descripción, Frontera Comalapa es un municipio limítrofe con Guatemala que, de acuerdo con el portal del Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal (INAFED), tiene una extensión geográfica de 765.06 km<sup>2</sup> con una superficie fronteriza que representa el 5.62 por ciento de la región. Se consolidó como municipio en 1921 y, de acuerdo con el último conteo de población en el año 2015 del Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI, 2015) cuenta con 73 mil 436 habitantes.

Este municipio acogió un gran número de refugiados por sucesos armados y también mantuvo ese intercambio de mano de obra con recolectores que laboraban en lugares aledaños al municipio. Se conecta con Guatemala por la carretera panamericana que culmina en Ciudad Cuauhtémoc, siendo este el cruce fronterizo para ingresar a Chiapas.

Por su ubicación geográfica la afluencia de migrantes se hizo cada vez mayor, la llegada de guatemaltecos continuó y a ellos se le sumaron migrantes procedentes de Honduras y El Salvador, movilizándose con familias enteras. Entre los factores que han sido el referente para originar estas movilizaciones se encuentra la inestabilidad económica, índices de violencia, desastres naturales y por la inquietud de aventurarse a territorios

desconocidos con el propósito de encontrar mejores oportunidades y mejor calidad de vida (Castillo y Toussaint, 2015).

Otro de los factores que provocaron crecientes movimientos migratorios fueron los desastres naturales, sucesos naturales que dejaron destrucciones masivas en territorios centroamericanos provocando desplazamientos forzosos; tal fue el caso del Huracán Mitch que impacto en El Salvador, Honduras, Nicaragua, Panamá y Guatemala en 1998, así como el Huracán Stan en el 2005, este último afectando también al sur de México.

Para los migrantes la condición urbanizada de Frontera Comalapa proporciona oportunidades para residir temporalmente o establecerse e incorporarse con los habitantes. No existe una cifra exacta para cuantificar la cantidad de inmigrantes en este municipio debido a que los flujos son constantes, además se mantienen con un perfil bajo y en anonimato para no ser detenidos y repatriados a su lugar de origen. Según datos no oficiales, se registra también la presencia de migrantes procedentes de Nicaragua y Costa Rica.

Entre las fuentes de empleo están la jardinería, la construcción y el ambulante, desarrollados en su mayoría por los hombres. En caso de las mujeres como empleadas domésticas, meseras en diversos establecimientos o en todo caso a ejercer la prostitución; “las mujeres se encuentran en situaciones más inestables, lo que las empuja a aceptar empleos de menor calidad. Además, existe una selección en el mercado laboral comalapense que dirige a las mujeres hacia los servicios” (Madueño, 2010, p.180). Las oportunidades de empleo son informales y con mínimos salarios.

El punto fronterizo que representa este municipio es el menos estudiado en el estado, lo cual no significa que carezca de importancia debido al flujo constante de migrantes. Por lo general las investigaciones se han centrado en la zona del Soconusco, región que ha sido el principal referente en temas relacionados a desplazamientos migratorios del sur de México; con lo anterior no pretendo hacer una crítica al sesgo de referencia y desconocimiento arbitrario de su condición, sino más bien resaltar la

importancia de conocer sus particularidades como uno de los puntos de acceso y como referente activo de la frontera sur de México.

En la búsqueda de esas particularidades se toman como referencia paradigmática a sus actores sociales, tanto migrantes como residentes, puesto que en ellos existe una gran conexión de diversas culturas que se entretajan y negocian tales adaptaciones; a pesar de ser una ciudad pequeña y con significativas carencias sociales, es un lugar que día a día desarrolla nuevos encuentros multiculturales creando conflictos e imaginarios de forma bilateral, se percibe una multiplicidad de significados subjetivos que construyen ciertos sucesos que enmarcan la realidad migratoria en este municipio.

En esta ciudad existe una gran conexión con migrantes procedentes de Centroamérica, al mismo tiempo hay un cierto recelo hacia estos grupos extranjeros y su integración tiende a ser un proceso extenuante. Si ya existe una línea divisoria a nivel político también existe una frontera imaginaria que acorta posibilidades de diálogo y aceptación, esta distinción desarrolla un conflicto latente ya sea por parte de grupos migrantes y de los residentes en su papel de receptores; ante esto Grimson (2011, p. 124) sostiene que “El estudio de los argumentos acerca de que la frontera no existe en términos culturales (...) indica que hay fronteras de significados o, mejor dicho, de marcos de significación”.

La frontera va más allá de una simple restricción aduanal, aquí es donde se negocian significados y se entrecruzan, desarrollados por parte de migrantes, – como un instinto de seguridad y supervivencia –, y al mismo tiempo en caso de los residentes como un acto preventivo hacia lo desconocido y una resistencia influenciada culturalmente. Siguiendo con las concepciones de frontera de Grimson (2011, p. 133), el autor señala que “no hay frontera ni vínculo intercultural, que pueda ser paradigma de todas las fronteras. Cada zona de contacto, cada límite, condensa potencialmente todos los límites de un modo único”. En este caso, Frontera Comalapa concibe su propia realidad y son los sujetos como agentes culturales, los

migrantes centroamericanos y los residentes, quienes crean diversos significados, construyen su realidad y representan esta problemática social.

### **1.1.3. El migrante como sujeto vulnerable**

Como ya se ha mencionado anteriormente la presencia de estos flujos migratorios se desarrolló en los años ochenta, a lo largo de estas travesías se idearon accesos y rutas para lograr llegar al estado de Chiapas y posteriormente buscar alternativas con la finalidad de llegar a los estados del norte. Al inicio estos desplazamientos no eran tan extenuantes, los migrantes tenían la posibilidad de viajar en autobús hasta el norte del país, sin embargo, esta alternativa dejó de ser viable cuando se comenzó a incrementar la seguridad aduanal en estos puntos de acceso (Centro de Estudios Internacionales, G. Bosques, 2015).

Esta acción no detuvo dichas travesías pues los migrantes en tránsito idearon nuevas alternativas, tales como caminos de terracería para evitar a las autoridades y el ferrocarril como un medio de transporte alternativo y por sus condiciones el más arriesgado. Estas nuevas estrategias para evitar la detención por autoridades pronto se vieron frustradas por grupos delictivos, los migrantes lograban esquivar los filtros aduanales, sin embargo eran el blanco perfecto de la delincuencia, ya que estas organizaciones criminales se percataron de la vulnerabilidad y tomaron ventaja de su condición como migrantes indocumentados.

Luego de que el acceso y el traslado se tornara cada vez más inseguro se sumaron personas que, por su experiencia y contactos con autoridades, les prometían rutas “seguras”, libre de autoridades, así como también de grupos delictivos a cambio de remuneración económica.

El recorrido se fue haciendo más complejo, dando origen al surgimiento de los “polleros” o “coyotes” tanto en Centroamérica y como en México para controlar las rutas de tránsito por México y llevar a los migrantes hasta la frontera con Estados Unidos (Centro de Estudios Internacionales, G. Bosques, 2015, p. 50).

Aunado a esto, grupos delictivos vieron la posibilidad de hacer negocio y lucrar con esta tediosa y difícil práctica; al igual que los migrantes, estos modificaron sus estrategias delictivas para remplazarlas por nuevas maniobras iniciando así lo que hoy se le conoce como “trata de personas”, trayendo consigo abundantes botines millonarios ilícitos; el informe de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (2013), comparte que:

Durante los últimos años la Comisión ha evidenciado una situación de secuestros masivos y sistemáticos de migrantes en tránsito por México por parte de organizaciones del crimen organizado, las cuales en algunos casos actúan bajo la tolerancia o con la participación de ciertas autoridades (CIDH, 2013, p. 53).

Entre las prácticas delictivas también está utilizar a los migrantes para el tráfico de drogas, secuestrarlos para demandar jugosas recompensas, reclutarlos de manera ilegal para exhaustivas jornadas laborales, obligarlos al ejercicio de la prostitución o a la participación en actos delictivos. El informe del Centro de Estudios Internacionales Gilberto Bosques (2015, p. 49) comparte que, “Las redes criminales incluyen todo un sistema de organización y control en la comisión de estos actos delictivos, ya que incluyen: pasantes a la frontera, transportistas, guías, falsificadores de documentos de identidad”.

Así pues el ejercicio del migrante viene cargado de diversos obstáculos que hacen más difícil su paso por nuestro país, en el momento que pisan tierras mexicanas se encuentran con estas relaciones de poder que de acuerdo con la concepción desarrollada por Bourdieu (1997), son relaciones dominantes que forzosamente imponen estas alternativas como prácticas hegemónicas, como únicas opciones, acortando la posibilidad de seguridad, así como también de integridad para así hacer aún más extenuante la tarea de recorrer territorio mexicano hasta los estados del norte; estas prácticas hegemónicas de poder son sólo una de muchas que se desarrollan al paso de los migrantes.

En el caso de Frontera Comalapa lo anterior forma parte de uno de los motivos por los cuales los inmigrantes deciden instalarse en la entidad y

buscar alternativas laborales y recuperarse después de haber sido despojados de sus pertenencias (Madueño, 2010). Es aquí donde se entretajan otras relaciones de poder cuando por el estatus de vulnerabilidad son sujetos de discriminación, racismo, exclusión y en el caso de las autoridades solicitarles cuotas durante su estancia.

Bourdieu (1997) plantea que los seres humanos poseen una capacidad de agencia, es decir que no sólo son espectadores de la realidad, pues son los actores sociales quienes participan en su construcción, en Frontera Comalapa esta capacidad de agencia la ostentan tanto habitantes como migrantes en tránsito o como residentes temporales; adquieren la capacidad de configurar su propia realidad de estructuras culturales e históricas.

#### ***1.1.4. Mujeres en el ejercicio migratorio***

El fenómeno migratorio se concibe de forma distinta si se visualiza desde una cuestión de género, las mujeres desempeñan un papel paradigmático como migrantes pues sus alternativas de seguridad están en constante fluctuación haciendo mayor la posibilidad de ser violentadas durante su tránsito migratorio. La ONU Mujeres (2015, P. 41) establece que, “Es necesario tomar en cuenta que el género es una construcción social y que es imprescindible considerar las desigualdades que se construyen entre hombres y mujeres como resultado de la construcción de determinadas relaciones de poder”. Este concepto deja claro que esta distinción resulta ser una concepción y construcción social subjetiva y está muy alejado de lo “natural”, aunque resulta usual su confusión.

Si ya la idea de adentrarse al país de forma ilegal las configura como vulnerables también entra en juego el hecho de ser mujer, esta característica las hace más susceptibles de ser víctimas de delitos y quebrantar sus derechos humanos. En Chiapas desde los años ochenta, hasta el día de hoy, hay una presencia de mujeres migrantes procedentes en su mayoría de Guatemala, El Salvador, Honduras; su llegada ha estado relacionada con

los intercambios de bienes y mano de obra que México ha requerido de los migrantes centroamericanos (Alvarado, 2006).

Las mujeres acompañaban a los hombres migrantes que venían a trabajar por jornadas de cosechas en fincas del soconusco, sin embargo, a pesar de desempeñar un papel importante en las jornadas de trabajo, su registro estuvo subordinado como acompañante del jefe de familia, lo cual las excluía de ciertos beneficios (ONU Mujeres, 2015). Por esta razón los números exactos de estas mujeres resultan difíciles de encontrar; no obstante, su presencia se clasifica en dos modalidades: las que son emigrantes y las que se encuentran en tránsito migratorio.

Sea cual sea la modalidad en la que se encuentren cada una de ellas, sus experiencias están ligadas a ciertos acontecimientos de violencia y discriminación, igualmente ellas también han reconfigurado estrategias que les proporcione cierta seguridad en su paso por la frontera sur. Un informe de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (2013) comparte que:

Debido a la situación de discriminación que afecta a las mujeres y a las niñas migrantes en razón de su género, la probabilidad de que sean victimizadas mientras se encuentran en México es mucho mayor. Se encuentran en mayor riesgo de ser víctimas de trata o de sufrir agresiones sexuales de parte de delincuentes y de funcionarios estatales (CIDH, 2013, p. 95).

Lo más preocupante aquí es que ellas llegan a territorio mexicano preparadas para que esto suceda, según el mismo informe de la (CIDH, 2013) previo al viaje – y quizá como única alternativa segura para proteger su cuerpo – se preparan hormonalmente inyectándose un anticonceptivo llamado *Depo-Provera* que las protege por tres meses de no quedar embarazadas, en caso de ser abusadas sexualmente. Este método es conocido en Centroamérica como “la inyección anti-México”, es evidente el poder que tiene este nombre coloquial y toda la carga significativa que esto trae consigo.

Lo anterior es una alternativa que les proporciona una mínima seguridad ya que en estos abusos pueden existir otras repercusiones como

enfermedades de transmisión sexual, la probabilidad de contraer VIH/SIDA al darse estos encuentros sin ninguna protección. El Instituto Nacional de las Mujeres (2007, p. 101) comparte que “las mujeres migrantes son vulnerables al VIH/SIDA por ser migrantes, por su carácter de indocumentadas, y además por ser mujeres”.

Otra de las alternativas de seguridad que utilizan las mujeres es hacer vínculos previos a cruzar la frontera, es decir hacen una alianza con hombres migrantes quienes les proporcionan compañía y seguridad a cambio de una remuneración económica o “sexo transacción” como moneda de cambio con la finalidad de sentirse protegidas y no llegar solas a territorio mexicano (Rivas, 2008).

Grupos delictivos tienen una participación activa relacionada con la afluencia de mujeres migrantes, muchas de ellas llegan al país siendo parte de redes de tráfico de personas o enganchadas con falsas promesas y al final obligadas a ejercer ciertas actividades que violentan sus derechos humanos. También existen finales catastróficos como su desaparición o pasar a formar un número más de mujeres asesinadas en manos de la inseguridad y redes delictivas en territorio nacional.

En Frontera Comalapa la presencia de mujeres inmigrantes y transmigrantes resulta ser más notoria, hay un gran número de mujeres centroamericanas que buscan alternativas laborales para hacer una pausa durante su viaje o establecerse en la ciudad, “Llegando solas, bien sea por accidente, voluntariamente o abandonadas por sus polleros, muchas de esas mujeres han convertido lo que se suponía un paso por esa ciudad en una estancia de varios años” (Madueño, 2010, p. 175).

Entre los empleos disponibles para las mujeres migrantes se encuentran los servicios domésticos, meseras en restaurantes o bares y la prostitución, este último haciendo una selección de belleza por parte de empleadores que buscan mantener a sus clientes. Durante su investigación en Frontera Comalapa y específicamente en mujeres hondureñas, Madueño (2010, p 183) comparte que “las hondureñas son las más solicitadas en la

materia (...) están seguidas por las salvadoreñas en la jerarquía establecida por la demanda de los clientes (...) después vienen las guatemaltecas, quienes tienen la reputación de ser menos bonitas”. Esta clasificación crea imaginarios entre los habitantes del lugar tanto en los hombres, que ven en la calle a mujeres con ciertas cualidades físicas asociándolas automáticamente a esta práctica, al igual que en las mujeres mexicanas.

### ***1.1.5. Una concepción de frontera y procesos transnacionales***

El tema de frontera ha estado presente en diversas investigaciones y ha funcionado como plataforma para el desarrollo de diversos debates hacia conceptos de cultura, así como también trabajos analíticos relacionados con la concepción de identidad. Estos espacios limítrofes desarrollan escenarios únicos puesto que aquí coexisten diversidades simbólicas, dinámicas y cambiantes, dando paso a representaciones sociales que reestructuran a los individuos constantemente.

En estas líneas fronterizas de demarcaciones físicas e imaginarias, Grimson (2011) determina el papel que juega el Estado como principal interventor y observador de los diferentes sucesos que emergen como resultado en áreas fronterizas; el autor remarca que no se puede subestimar el papel protagónico y determinante del Estado. Toma como referente a la frontera de México con Estados Unidos, asimismo a los límites fronterizos del Cono Sur, integrado por países suramericanos como Chile, Argentina, Bolivia, Paraguay, Uruguay y el sur de Brasil.

Contextualizando en los dos límites fronterizos de México, frontera norte y frontera sur, existen términos de hermandad y cruces fronterizos, mantienen alusiones similares como la más usual que enfatiza la existencia de fronteras sólo en la demarcación ilustrada en mapas impresos; esto como protesta a determinaciones políticas limitantes. Ante esta interpretación de frontera Gupta y Ferguson comparten que

La premisa de la discontinuidad constituye el punto de partida para teorizar los contactos, los conflictos y las contradicciones entre las culturas y las sociedades. Por ejemplo, la representación del mundo como un conjunto de “países”, tal como aparece en la mayoría de los mapamundis, concibe ese espacio como inherentemente fragmentado, dividido por medio de diferentes colores en las diversas sociedades nacionales, cada una “enraizada” en su propio lugar (Gupta y Ferguson, 2008, p. 235).

Cada país determina su estructura política, estructura economía, tradiciones culturales y elementos distintivos constituidos mayormente por el Estado, dichos elementos se mezclan con países vecinos por medio de territorios fronterizos evidenciando una heterogeneidad cultural; se mezclan o se adoptan tradiciones del país vecino consiguiendo así la disputa de tradiciones originales y costumbres propias.

Con lo anterior, México es un referente primordial ante tales características, tanto en el norte como en el sur existen demarcaciones preponderantes donde esta característica heterogenia se evidencia, se desarrollan adopciones de modismos, fusiones gastronómicas, tradiciones hibridadas -Día de Muertos con Halloween, por mencionar uno de múltiples ejemplos-, que causan conflicto entre mexicanos que se reusan a tal combinación.

Grimson (2011) remarca acertadamente cómo a lo largo de la historia algunas fronteras han ido alejándose de una jurisdicción geográfica a muros divisorios para aislar y confinar la diferencia cultural. El autor nos permite distinguir entre diferentes concepciones de fronteras como la jurídica, política, institucional, económica, soberana, la frontera identitaria y la frontera de significados; haciendo énfasis en estas dos últimas. Aquí se posicionan elementos de identificación de los sujetos, la adquisición de lo nacionalista.

Las demarcaciones políticas desprenden una actitud de compromiso moral del sujeto, la encomienda personal de defender su territorio de forma ideológica ante esta heterogeneidad cultural, una división entre el deber ser del ciudadano preservando su esencia nacionalista y la traición de identidad

si se incorporan o aceptan nuevas influencias culturales; partiendo de esto se puede conceptualizar entre fronteras físicas y fronteras simbólicas.

En las fronteras simbólicas se abre paso algo más grande que la vigilancia de aduanas o las barreras políticas, se le da paso a diferencias y demarcaciones ideológicas que se presentan como muros más resistentes y difíciles de derribar; estamos hablando de una división de buenos y malos con guerras raciales, diferencias de género, clasificación de clases, entre otros, con resultados catastróficos evidentes en nuestros días.

#### **1.1.6. Migración: comercio de posiciones**

Las fronteras no sólo son líneas divisorias sino también implican una restricción e intercambio a nivel político, económico y cultural. La relación de México con Estados Unidos siempre se ha desarrollado bajo términos de beneficios, tal es el caso de la inclusión del Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN), donde inicialmente solo formaban parte Estados Unidos y Canadá para más tarde, a partir de 1994, sumarse México en estas negociaciones. “Como en el caso de otros tratados, el TLC estuvo diseñado para facilitar los flujos de inversiones, capitales y mercancías, pero no para la movilidad laboral, tránsito de personas, comercio del norte a sur y de sur a norte” (Centro de Estudios Internacionales, G. Bosques, 2015, p. 31).

Otro suceso que marco la relación migratoria con Estados Unidos fueron los atentados del 11 de septiembre de 2001, después de este acontecimiento las fronteras norteamericanas se reforzaron aún más, su restricción en materia de seguridad se intensificó y a partir de ese momento México ha estado en colaboración con el gobierno estadounidense y en contención de amenazas terroristas. Esta acción volvió a México el principal filtro de migrantes centroamericanos, hasta se podría considerar que todo el territorio mexicano, desde el extremo sur hasta las líneas del norte, se convierte en la línea fronteriza de Estados Unidos.

México retrocedió en acuerdos logrados con Estados Unidos en temas relacionados con el estatus de inmigrantes mexicanos en territorio estadounidense, sin embargo, intensificó sus medidas de seguridad en cuanto a flujos migratorios desarrollando el Plan Sur el cual intensificaba la seguridad en accesos fronterizos del sur de México y el reforzamiento del Instituto Nacional de Migración (Castillo y Toussaint, 2015). Esta acción también ha flaqueado la relación con los gobiernos centroamericanos colocando a México en un constante debate por la subordinada acción migratoria bajo los intereses norteamericanos, criticado por la falta de apoyo y estrategias que beneficien a dichos países.

Toda América Latina ha estado influenciada por Estados Unidos, sus estructuras gubernamentales han tenido la intervención estadounidense siempre ligada al poder estructural en términos económicos y culturales, en palabras de Iriarte y Orsini (1995) “el norte rico y el sur pobre” esta separación estructural que profundiza la clasificación subordinada llamada “La brecha del subdesarrollo”.

La migración ha sido analizada desde diversos enfoques, con el propósito de conocer las múltiples características desarrolladas ante esta problemática social, uno de ellos ha sido el enfoque económico que concibe la migración desde diversos factores como crisis económicas, falta de empleos en países expulsores de migrantes, desigualdades salariales, entre otras detonantes. Así mismo ha sido el concerniente escenario desde el enfoque político para analizar su contexto desde conflictos gubernamentales, políticas migratorias en caso de países receptores, persecuciones, asilos políticos, entre otros.

Así también la investigación de la migración ha sido desarrollada desde un enfoque social, dejando ver diversos referentes como desigualdades, falta de oportunidades, inseguridad, falta de acceso a servicios públicos, entre otras características que incentivan a las personas para salir de su lugar de origen en busca de mejores condiciones. Con lo anterior pretendo resaltar la importancia de estudiar la migración desde una perspectiva que acerque

a los sujetos y a sus concepciones las cuales son atribuidas ante esta problemática, es decir un enfoque que permita politizar los diversos significados construidos y transmitidos por los actores sociales.

Como se ha explicado anteriormente, la migración suele presentarse como un tema ininteligible y con diversas cargas de significación, por su complejidad desarrolla diversas representaciones por parte de los sujetos involucrados, esto con el fin de dar lugar a múltiples interpretaciones como respuesta a dicha problemática. No existen cifras estadísticas, especulaciones universales ni supuestos que determinen dichas asimilaciones, Le Bot opina que

Los actores culturales, notablemente los creadores individuales, a menudo expresan mejor que los científicos sociales las percepciones, las representaciones, los significados y las emociones ligadas a aventuras que son colectivas, aunque también y siempre individuales y subjetivas. Sus obras son mucho más que espejos que reflejan los diversos rostros de la migración (Le Bot, 2006, p. 535).

Es así como se posiciona la vivencia y la propia realidad como protagonistas de esta historia, de esta manera la migración también es un elemento cultural y no puede aislarse cuando se habla de la migración como un fenómeno estructural, pues en la misma estructura hay realidades que conceptualizan en representaciones y sobresalen en la asimilación de dicha problemática.

## **1.2. Teoría de las representaciones sociales**

### **1.2.1 La migración desde las representaciones sociales**

La teoría de las representaciones sociales es una propuesta desarrollada por Serge Moscovici en 1961, a lo largo de su investigación “El psicoanálisis, su imagen y su público” desarrollada con el fin de problematizar acerca de la llegada del psicoanálisis a Francia. En una entrevista con Marková, el autor comparte que esta propuesta teórica fue creada con el propósito de diseñar una forma de hacer investigación desde

la psicología social que no se limitara a la representación como una forma de predecir comportamientos humanos, más bien una que reflejara la existencia de un conocimiento previo, es decir, una asimilación construida desde la interacción con el entorno social y cultural, para permitirse darle un sentido e interpretación al mundo (Moscovici y Marková, 2003).

La migración desde la teoría de las representaciones sociales permite identificar significaciones simbólicas construidas desde los actores sociales, es decir que brinda la posibilidad de analizar la migración desde los inmigrantes, así como también desde la población receptora. En este sentido, a partir de esta propuesta teórica, se pretende comprender dichos significados sociales establecidos ante la migración, pues con ello se permite interpretar imágenes construidas cognitivamente para otorgar significados a dichas prácticas culturales, entendiendo las representaciones sociales desde la concepción de Jodelet, alumna destacada de Serge Moscovici, quien ha desarrollado aportes esenciales y quien las concibe como

Imágenes que condensan un conjunto de significados; sistemas de referencia que nos permiten interpretar lo que nos sucede, e incluso, dar un sentido a lo inesperado; categorías que sirven para clasificar las circunstancias, los fenómenos y a los individuos con quienes tenemos algo que ver; teorías que permiten establecer hechos sobre ellos (Jodelet, 1986, p. 473, citado en Villarroel Gladys, 2007, p. 440).

Los individuos están en constante construcción de significados para darle sentido a diversos acontecimientos clasificados como nuevos en habitadas prácticas, esto con el fin de crear categorías cognitivas para relacionarlas con futuros episodios similares. Para seguir definiendo las representaciones sociales Abric comparte que

Las representaciones funcionan como un sistema de interpretación de la realidad que rige las relaciones de los individuos con su entorno físico y social, ya que determinará sus comportamientos y sus prácticas. Es una *guía para la acción*, orienta las acciones y las relaciones sociales. Es un sistema de pre-decodificación de la realidad puesto que determina un conjunto de *anticipaciones y expectativas* (Abric, Jean-Claude, 2001, p. 12).

De acuerdo con este autor, las representaciones sociales desempeñan cuatro funciones en las prácticas culturales y en las relaciones sociales: la función del saber, ésta permite la asimilación de nuevos saberes como marco de referencia para la transmisión y difusión del mismo; la función identitaria, para situar a los individuos y grupos en el campo social; funciones de orientación, como una guía para la acción, para un sistema de anticipaciones y expectativas; y por último funciones justificadoras, para explicar y justificar conductas en consideración de su campo social (Abric, Jean-Claude, 2001).

En la inclusión de inmigrantes a nuevos espacios estas cuatro funciones de las representaciones sociales se van construyendo para darle sentido al proceso de asimilación y aceptación a dichos encuentros culturales con la población de origen extranjero, este proceso quizá signifique el surgimiento de significaciones con poderosas cargas simbólicas, tales como prejuicios y racismo, dos conceptos que encaminan una tercera significación: la “xenofobia” (Billig Michael, 1986). A manera de significar la concepción de “xenofobia” se presenta la interpretación de Zamora quien comparte que

El hecho de que en este contexto grupos de individuos puedan ser considerados extraños, inferiores o peligrosos y, por tanto, objeto de discriminación o incluso de persecución y expulsión, despierta un interés que va más allá de los límites de la mera teoría. Y esto es así porque dicha consideración puede tener efectos reales, y a veces fatales, sobre esos grupos. La movilización social y política de los prejuicios pone en peligro la dignidad, la integridad y la libertad de individuos concretos o de grupos enteros (Zamora, 2012, p. 592).

Así también la identidad integra una característica importante para la identificación e interpretación de las representaciones sociales, pues en estos espacios geográficos se intensifica la inquietud identitaria y más si se entiende la identidad como un ejercicio inamovible, está interpretación consigue el efecto de visualizar su extinción y la importancia de defender, definir y rescatar su identidad, aunque más bien puede ser el comienzo o continuidad del rechazo e intolerancia ante la diferencia cultural.

Desde los trabajos de investigación en los estudios culturales el planteamiento de la identidad se presenta como una concepción antiestática y en constante construcción, influenciada por ciertas estructuras circunstanciales, como en el caso de estos encuentros desde territorios fronterizos, como lo describe Claudia Briones (2007) quien asegura que

“los sujetos se articulan como tales a partir de un trabajo de identificación que opera suturando identidades personales y colectivas (para sí y para otros), pero no lo hacen simplemente como a ellos les place, pues su trabajo de articulación opera bajo circunstancias que ellos no han elegido” (Briones, 2007, p.59).

El concepto de identidad en las representaciones sociales aporta la posibilidad de interpretar las concepciones personales y colectivas a cerca de actitudes y significados, ya que para Van Dijk el concepto de identidad es sociocognitivo “la identidad es a la vez personal y un constructo social, o sea, una representación mental” (Van Dijk, 1999, p.152).

Las representaciones sociales son manifestadas desde la diferencia y la competitividad de manera progresiva entre grupos contrarios, con la finalidad de establecer juicios de valor y la segmentación de manera jerarquizada para distinguirlo de aquello que no pertenece a lo propio. La comunicación forma parte importante para la transmisión y asimilación de dichas representaciones.

Y en las manifestaciones de representaciones identitarias desde la migración se desarrolla otro concepto clave, aquí entra en juego el término “transnacionalismo” entendido desde la perspectiva de Peggy Levitt y Glick Schiller (2004), quienes proponen el concepto de “procesos transnacionales” para aquellos desplazamientos migratorios involucrados a estructuras capitalistas, dichos movimientos se desplazan llevando consigo tradiciones y costumbres que son incorporados a estos nuevos espacios.

Estas mismas tradiciones son apropiadas y ciertamente defendidas en estos nuevos escenarios, por lo tanto, puede ser una característica esencial en el estudio de las representaciones sociales encaminada a procesos migratorios. Aunado a lo anterior, el concepto de cultura supone otro

detonante ante diversas asimilaciones, un concepto que funge como tema de debate para diversos teóricos y que ha sido rechazado o defendido a lo largo de la historia; a continuación se presenta una reflexión acerca de la cultura y de cómo esta ha sido el principio y el fin de teorías totalizadoras.

### **1.2.2 El concepto de cultura y discusiones acerca de su polisémica comprensión**

A lo largo de diversas investigaciones antropológicas se ha intentado otorgar un significado a la palabra cultura, para contextualizar dichas significaciones se puede partir desde la distinción de los viejos y nuevos significados de cultura; partiendo desde la significación de Taylor quien ve la cultura como una totalidad, donde la cultura es desarrollada en etapas o en una perspectiva evolutiva; tal concepción es criticada por Boas quien no deja de restarle importancia a las respuestas culturales apegadas a cuestiones ambientales y también a condiciones históricas y sociales (Restrepo, 2012).

En estas distinciones también se menciona a Malinowski quien enuncia a las culturas periféricas más que salvajes como distintivas y así debían ser valoradas. El término de autenticidad cultural fue utilizado para insertar estas ideas de occidente y todo lo que trajo consigo el colonialismo; así como también dieron paso a nacionalismos y las percepciones de “culturas puras” que excluían elementos externos.

Lo que se concibe como el fin del colonialismo, la organización internacional de producción y consumo, la inclusión de las redes de comunicación globales y el capitalismo, les abren paso a nuevos significados de cultura; crean nuevos conceptos que alejan el significado de cultura que describe a sujetos homogéneos y estáticos para diferenciar nuevas particularidades como identidades dinámicas, que se redefinen y reconstruyen constantemente. Se abren paso a múltiples encuentros culturales y por ende a diversos intercambios simbólicos y nuevas organizaciones sociales que negocian categorías de poder. Una contienda

para legitimar nuevos conceptos e implementarlos rigurosamente, acciones que originan ejercicios de dominación.

Grandes corporaciones han recurrido a estudios antropológicos para hacer uso de la cultura con fines comerciales, utilizan el significado viejo para fines estructurales y los nuevos significados cuando se trata de adaptarse a esta diversidad cultural, corporaciones transnacionales que hacen uso de los nuevos significados para adaptarse e integrarse convenientemente a nuevos espacios geográficos.

Susan Wright (1998) reconoce el papel que han desempeñado los antropólogos para otorgarle significados al complejo término de cultura simplificándolo como una sola situación. Los humanos están siempre en negociación de significados y de cómo utilizarlos de forma estratégica. La incompatibilidad cultural suele ser una barrera y una respuesta ante la aceptación de nuevos encuentros multiculturales, como si esa discrepancia fuese la responsable de la acomplexada convivencia entre diversos grupos sociales. Ese valor negativo que se le atribuye al término cultura para la solución a diversos conflictos que emergen en nombre de la propia cultura.

El desvanecimiento de la palabra cultura, concepto propiamente de antropólogos –que ahora es usada como si todos se creyeran expertos al enunciarla– se ha presentado a modo de bandera para quienes la defienden, así como sustento teórico de quienes buscan sobrevalorar su concepción ante los demás, aspecto visualizado como amenaza. Este tipo de contradicciones y diversidad de desacuerdos se podrían pronunciar como una batalla entre pueblos, dejando a un lado lo político, lo económico para darle prioridad a conflictos por diferencia cultural, una lucha que, al parecer pone a competir rápidos y lentos, en donde los más lentos por diversas condiciones podrían quedar política y económicamente fuera del juego.

La palabra cultura no tiene el mismo significado para todos, a tales características adopta un significado subjetivo para cada civilización; como secuela, comienzan comparaciones y así el propósito de defender la suya como mandato heroico para mantenerla auténtica. Como ejemplo de lo

anterior, (Adam Kuper, 2001) menciona a la civilización occidental, que promulga autenticidad y unificación cultural mientras que otras son diversas y por esta cualidad deben ser vistas como únicas y no como sinónimo de dominación. El autor menciona que en la teoría de la cultura francesa esta se expone la civilización desde una cualidad propia del individuo. Para los ingleses el tema de la industrialización marca una parte fundamental para la diseminación de la cultura inglesa, perdiendo su espiritualidad, remplazándola por la tecnología y por el materialismo de la civilización moderna; buscando soluciones en lo que se creía fundamental como la educación posicionada como la base principal del hombre y la difusión de esta estructura por medio del arte, trabajo para los intelectuales.

Kuper asegura que el debate sobre cultura ha estado siempre presente, sólo se le atribuyen nuevos términos de acuerdo a la época, aunque la línea es la misma a lo largo de la historia. Una teoría que desafía la significación de cultura es la de Charles Darwin con *El origen del hombre*, donde las diferencias entre individuos se visualizan de forma biológica, como un suceso apegado a las leyes naturales.

La teoría de Darwin venía a marcar el proceso evolutivo del hombre como ser civilizado por naturaleza y con la superioridad evolutiva de los primates, aspecto que nos hace únicos. Ante estas interpretaciones, y con el afán de seguir remarcando desigualdades, se seguía subrayando el término de raza pura para clasificar a los individuos, apegado a una petición política para defender la igualdad cultural (Kuper, 2001). Este término biológico alejaba a la cualidad de cultura, evidentemente la cultura no se trae en la sangre ya que se construye progresivamente a lo largo de nuestra vida. Con el tiempo se ha comprobado que tomamos prestado cualidades culturales por lo tanto siempre estamos en constante construcción y en conexión con otras culturas.

Después de la Segunda Guerra mundial se define una nueva noción de cultura por parte de la Nueva Derecha, donde se busca intervenir no sólo en el ámbito político sino también en la cultura, buscando implementar

persuasivamente términos como raza, diferencia, nación y cultura. En los años sesenta y ochenta el culpar a la población migrante de perjudicar a países europeos formó parte de campañas electorales, con esta estrategia lograban sembrar el miedo y el rechazo y así conseguir votos. Incluso acentuando diferencias biológicas para justificar que debían ser expulsados, como lo explica Rodríguez (2006).

No es recomendable ni posible la mezcla, pues determinados extranjeros proceden de una civilización que no es compatible; no se dice que inferior, aunque la idea está implicada. Tampoco resulta posible la integración o asimilación, y menos aún el intercambio cultural. En definitiva, para que no contaminen los cimientos de la civilización europea, y las tradiciones específicas de cada una de las naciones que forman parte de la misma, quienes habitan fuera de la civilización occidental no deberían venir a nuestros países y los que ya viven en Europa deben ser apartados, es decir, segregados, primero y expulsados después de la comunidad nacional (Rodríguez, 2006, p.96).

La movilidad humana es un acto natural, pero se presenta un desafío mayor cuando esta movilidad es ejercida por países en desventaja, es mano de obra necesaria pero no aceptada, indispensable pero discriminada por sus diferencias, sus creencias y su nacionalidad; esta distinción y segregación desencadena representaciones sociales y alienta imaginarios anteponiendo fronteras no visibles, pero fronteras incluso más poderosas para la no aceptación.

### ***1.2.3. Representaciones e imaginarios sociales: hacia la construcción de realidades colectivas***

La construcción de las representaciones sociales se desarrolla en un terreno donde convergen sujetos con particularidades y distinciones entre sí. La construcción de las representaciones, como ya se mencionó anteriormente, es un trabajo cognitivo creado desde la interacción social, el cual permite una interpretación de la realidad guiados por modelos anteriormente construidos y replanteados como sociedad, es decir, desde el ejercicio desarrollado como seres sociales.

Aunque el lenguaje forma parte importante en la elaboración de diversas representaciones éste no es el único determinante, en este ejercicio también se integran elementos con referentes históricos, es decir, el papel que juega el elemento detonante, el lugar que ocupa en el mundo –migrantes centroamericanos desplazados de sus orígenes cuyas referentes se tornan problemáticos y presentados como amenazas al adentrarse a tierras nacionales– significaciones históricamente establecidas y las cuales se tornan referentes al momento de darles un nombre.

El miedo a lo desconocido intensifica las diferencias, lo que no se conoce intensifica la necesidad de ser nombrado y en esa resignificación se encuentran diversas evidencias que marcan diferencias evidentes; entre la significación de las disconformidades (Jodelet, 2000) clasifica la perspectiva de las diferencias en tres momentos: la lógica de la diferencia biológica, es decir, desde la clasificación de género – hombre o mujer – esta remarca separaciones evidentes a primera instancia mismas que anticipan roles, percepciones y ciertas restricciones en el qué hacer cotidiano. La siguiente es la lógica de la referencia, ésta se orienta a las clasificaciones estructurales, desde la economía, posiciones de jerarquías de poder, sistemas culturales, es decir, las diversas percepciones de estatus prescritos estructuralmente.

Y como un tercer momento, la autora propone la lógica del tiempo, en esta diferencia toma en cuenta la importancia de la historia, la enunciación de diversos acontecimientos que dieron paso a posiciones sociales y que dispuso a cada territorio en un lugar prescrito estratégicamente por fuerzas dominantes. Estas tres lógicas de la diferencia se tornan referenciales en las distinciones tomadas en cuenta para la reconstrucción de dichas determinaciones sociales.

Desde el planteamiento de Serge Moscovici, las representaciones sociales se plantean desde el ejercicio de reconstrucción tomando fragmentos de la propia realidad, préstamos adquiridos desde las diversas interacciones para significar y plantear nociones de significado colectivo; por

su parte, Jodelet otorga la siguiente descripción en la construcción de las representaciones sociales:

Conciernen el conocimiento del sentido común, que se pone a disposición en la experiencia cotidiana; son programas de percepción, construcciones con estatus de teoría ingenua, que sirven de guía para la acción e instrumento de lectura de la realidad; sistemas de significaciones que permiten interpretar el curso de los acontecimientos y las relaciones sociales; que expresan la relación que los individuos y los grupos mantienen con el mundo y los otros; que son forjadas en la interacción y el contacto con los discursos que circulan en el espacio público; que están inscritas en el lenguaje y las prácticas; y que funcionan como un lenguaje en razón de su función simbólica y de los marcos que proporcionan para codificar y categorizar lo que compone el universo de la vida (Jodelet, 2000, p. 10).

Para que un objeto de representación se pueda considerar como tal debe ser un punto referencial en conversaciones, medios de comunicación, a niveles institucionales, despertar inquietudes, es decir, un referente que signifique un conflicto el cual haga una búsqueda de soluciones; éstas pueden tratarse de una persona, un acontecimiento, una idea o un objeto físico. Siguiendo con el planteamiento de Jodelet “la simbolización interviene con una matriz intelectual una constitución de lo social, una herencia, y la condición de la historia personal y colectiva” (2000, p. 17).

El siguiente elemento para la construcción de las representaciones sociales son los actores sociales pues ellos son los que conjugan diversas problemáticas y les otorgan un significado para su asimilación, sujetos que comparten un tiempo y un lugar por lo tanto existe una interacción con momentos determinadamente problemáticos, en su afán de adaptarse a dichos entornos y concebirlos como familiares se apoyan en objetos de representación y por ende son los que dan sentido a los diversos estudios orientados a las representaciones sociales, ante esto (Maric, 2012) dice que

La noción de las Representaciones Sociales tiene que ver con la manera en que nosotros, sujetos sociales, aprendemos a las personas de nuestro próximo y/o lejano, a los acontecimientos de la vida diaria, a las características de nuestro medio ambiente, a las informaciones que en él circulan. [...] es el conocimiento construido a partir de las informaciones, modelos de pensamiento que recibimos y transmitimos a

través de las tradiciones, la educación y la comunidad (Maric, 2012, p. 175).

Como un tercer elemento en la construcción de las representaciones sociales se encuentra el contexto, las representaciones se dan en un tiempo, en un lugar, en un momento histórico y en espacios específicos, así que el contexto significa un determinante preponderante en la construcción de las representaciones sociales. Con relación a la contextualización (Cuevas, 2014, p. 117) comparte que “una representación social se construye en un espacio y momento particular. Cada representación es producto de una situación problemática que emerge en un grupo y el investigador tiene que dar cuenta de eso”.

El contexto entonces, al igual que el objeto de representación y el sujeto de representación, juegan un papel primordial para las construcciones de representaciones, estos tres elementos conjugan problemáticas, encuentros, nuevos significados y numerosos conflictos todos en torno al nombrar, jerarquizar y buscar referentes fundados en acontecimientos sociales. Las realidades son leídas, asimiladas y construidas para tornar espacios familiares y compartidos con los demás integrantes de una sociedad, un proceso cognitivo en constante resignificación.

#### ***1.2.4 El papel de los medios de comunicación y los consumos culturales***

Los medios de comunicación han jugado un papel importante entre la cultura y el poder, siempre han actuado en el margen funcional de aparatos ideológicos con énfasis en movimientos sociales y en los consumos culturales. En el caso de América Latina y su inclusión a la globalización ha tenido conexión directa con Estados Unidos, aquí no sólo hay un intercambio de bienes y mano de obra sino también una mercantilización cultural, es decir, el afán de convertir a una sociedad consumista y en la inclusión dependiente de modelos capitalistas.

A los medios de comunicación y la inclusión de los consumos culturales se le atribuye la perspectiva de Latinoamérica como el Tercer Mundo, una de las muchas representaciones sociales que se han originado como resultado del modo de distribuciones de contenidos, representaciones concebidas por los mismos latinoamericanos y por el resto del mundo. “Con relación al acontecer de los países de América Latina, se nos informa preferentemente sobre catástrofes, guerras, inestabilidad económica y política, narcotráfico, terrorismo, golpes de Estado” (Iriarte y Orsini, 1995, p. 30), esta idea pareciera reconfigurar constantemente lo que significa o debe significar pertenecer a estos países subalternos.

En cuanto a consumos culturales, gran parte de la distribución pertenecen a producciones norteamericanas, las grandes agencias de noticias son producidas por industrias estadounidenses, por esta característica sus contenidos toman un giro conveniente para unos pocos. Los medios de comunicación tienen el poder de presentar contenidos masivos y cada uno de ellos lleva un propósito, dicho propósito ideado con anterioridad para fines particulares, y como efecto casi natural –o así pretende ser vista– origina rupturas culturales y conflictos de identidad.

y siguiendo con la idea de naturalizar acciones de coerción por parte de medios masivos, (Mattelart, 1978) propone el concepto de fetichización, planteado primeramente por Marx para abstraer la mercancía y el dinero separado de su modo de producción, es decir el valor de la fuerza de trabajo. En la reflexión del autor, la fetichización de los medios es concebir a estos como un objeto con voluntad propia y actuando de forma natural, esto sin tomar en cuenta que son manejados de forma estratégica y por personas, ideando la apropiada distribución y la funcionalidad de dichos mensajes; así pues, los mensajes de violencia, problemáticas sociales, crisis económica y grandes movilizaciones migratorias toman un giro premeditado para múltiples interpretaciones y en su mayoría de forma negativa. Ante el poder de dominación que ejercen los medios de comunicación agrega que “el ente medio de comunicación de masa se ha convertido en un actor en la

escenografía de un mundo regido por la racionalidad tecnológica. Es la versión actualizada de las ‘fuerzas naturales’” (Mattelart, 1978, p. 29).

Los flujos migratorios, y en su modalidad de indocumentados, no están muy alejados de estas construcciones sociales que se han dado a partir de estas estructuras de poder, el masificar y generalizar a la sociedad ha creado a sujetos individualistas con ausencia de empatía con el otro, dificultando una aceptación y compañerismo con el Otro y más si ese Otro se presenta como alguien diferente y fuera de nuestro círculo social; dicha problemática se intensifica en estas líneas divisorias llamadas fronteras, Le Bot enuncia que

“los actores son el producto de estructuras y de sus reestructuraciones, son los ‘agentes’, conscientes y la mayoría de las veces inconscientes, de las estrategias de poder; peones o engranajes en el juego de las fuerzas impersonales, económicas y financieras” (Le Bot, 2006, p. 534).

Es así como los medios y las industrias culturales son una parte de las múltiples formas de entender cómo se conciben ciertas interpretaciones orientadas a la migración y los efectos de ciertas representaciones sociales para darle una explicación a dichas prácticas. Con las innovaciones tecnológicas la distribución de contenidos se hizo cada vez más fácil, estas mismas formas de acercar dichas herramientas fueron las mismas de remarcar las diferencias culturales y delimitar características distintivas de cada comunidad (Gupta y Ferguson, 2008).

Es así como la tecnología acortó las distancias físicas, sin embargo hizo más grandes las distancias de significación, dichas funcionalidades dividen a pueblos enteros de forma ideológica haciendo cada vez más difíciles propuestas de acercamiento y conexión entre culturas estratégicamente divididas por modelos estructurados por la globalización.

Con lo anterior se podría decir que los medios de comunicación y en general los consumos culturales juegan un papel importante como medio coercitivo, es decir, conjugan un aparato ideológico y con esto determinan diversas formas de asimilar el mundo y lo que acontece en él. Por lo tanto,

juegan un papel determinante en la construcción de las representaciones sociales ya que dichas construcciones son basadas en perspectivas mediáticas en las cuales pueden determinar puntos de partida de cómo pueden ser interpretadas.

El tema de la migración ha sido una problemática que siempre está en constante proyección con distintas miradas en medios de comunicación y todas ellas despiertan inquietudes que adentran más hacia el camino de la incertidumbre, a temerle a lo desconocido y a vandalizar movimientos migratorios, acrecentando así la incertidumbre hacia dichos desplazamientos, el rechazo colectivo y la cerrazón, alejando cada vez más a las posibilidades de dialogo y la reflexión en la sociedad.

#### **1.2.5. Proceso y estructura de las representaciones sociales hacia un método de investigación**

En este punto y para continuar desmenuzando los planteamientos del enfoque teórico de las representaciones sociales, se plantea una descripción a cerca de sus orígenes, una aproximación a cerca de su significado etimológico y el camino forjado hacia su consolidación como una alternativa metodología que en los últimos años ha formado parte de las ciencias sociales.

El término de representación no es un concepto nuevo, su planteamiento se ha desarrollado a lo largo de 290 años, los primeros usos se dieron en el *Diccionario universal* en Francia (1727), para dar alusión a lo representado en la mente, signo que sustituye una imagen por otra, referente símbolo mental de algo, lo que una persona utiliza para crear una imagen mental de un objeto. (Peña y González, 2001) describen que esta representación se desarrolla en dos procesos: la objetivación la cual clasifica en imágenes indeterminadas que dan sentido a representaciones ya preestablecidas; también el proceso de anclaje, esta refiere al posicionamiento de dichas imágenes como representación las cuales responden a la realidad.

Después la idea de representaciones colectivas fue desarrollada por Émile Durkheim a principios del siglo XX, este sociólogo francés aseguraba que la realidad se presenta al individuo como una realidad no predeterminada, las diversas percepciones se iban construyendo colectivamente, asegurando que los individuos emergen de la sociedad y no al revés, que las representaciones son modelos coercitivos que definen el comportamiento de las personas hacia la explicación del mundo. Con estas aportaciones dio paso a la “Teoría Sociológica del Conocimiento” (1898), Vera (2002) comparte que

Las representaciones colectivas son producidas por las acciones y reacciones intercambiadas entre las conciencias individuales y, al mismo tiempo, las sobrepasan. Las representaciones colectivas necesitan de las individuales, pero no surgen de los individuos tomados aisladamente, sino en su conjunto; hace falta la asociación para que las representaciones de las personas se conviertan en cosas exteriores a las conciencias individuales (Vera, 2002, p. 107).

Esta propuesta de Durkheim la retomó Serge Moscovici en 1961 en su estudio de la llegada del psicoanálisis a Francia, aunque sirve de referente las representaciones sociales llegan con un planteamiento diferente pues mientras las representaciones colectivas se rigen bajo el supuesto que la realidad ya está dada, Moscovici plantea que las representaciones se construyen constantemente por lo tanto no son determinantes, que las representaciones no son coercitivas pues éstas se decretan desde las personas al darle diversas respuestas a un acontecimiento. Para profundizar más en la referencia se explica que

La “modernización” del concepto de RC de Durkheim implicó un cambio de unidad de análisis. Pasaron de estudiarse como hechos sociales inmutables y coercitivos a nivel de las instituciones y de los colectivos, a considerarse como fenómenos psicosociales presentes en individuos sociales. Aunque fuertemente determinados por sus grupos de pertenencia, la sociedad y la cultura en su conjunto, las personas son capaces de crear sus propias representaciones de manera flexible y creativa, a fin de lidiar con un mundo activo, dinámico, cambiante, masivo y veloz (Martha González, 20016, p.136).

Las representaciones, son representaciones sociales porque se le atribuye a la conexión con los demás, ya que, desde un ejercicio interactivo, su construcción se cimienta desde la interacción con el entorno, es decir desde su actividad interactiva, vínculos comunicativos y estructuras de interrelaciones que se dan en grupos sociales como parte de una sociedad. Es decir, las representaciones sociales no son una construcción como ejercicio individual ya que su principal herramienta es la conexión de significados creados colectivamente (Lara, 2012).

Es decir, las representaciones sociales son parte importante en la vida cotidiana de los actores sociales, y aunque se crean de manera individual éstas son un referente con el entorno, son transmitidas, interpretadas he incluso recreadas ante realidades simultáneas, “representaciones que son sociales porque nos fueron heredadas, porque son compartidas con otros y porque las comunicamos frecuentemente en la interacción social” (González, 2016, p. 136).

Este planteamiento metodológico llega a los estudios en psicología social en Latinoamérica después de una búsqueda metodológica que había estado bajo modelos occidentales, individualistas y de dominación; es decir, aunque las problemáticas eran diferentes éstas eran vistas desde perspectivas metodológicas muy alejadas de la realidad; por lo tanto la práctica científica en América Latina siempre ha estado en constante lucha por su validez más que por su aportación y por su producción de conocimiento, por su desarrollo en modelos paradigmáticos ya establecidos que por la búsqueda de una metodología que cumpla con la propia realidad, es decir, con el entendimiento a numerosos fenómenos desarrollados a lo largo de la historia colonizada latinoamericana; Ante esto Jodelet agrega que

No podemos pensar que estos discursos, normativos, manifiestan más una inquietud relacionada a la “pureza” y la legitimidad del trabajo del investigador que actúa en el medio social, que a un cuestionamiento sobre los resultados que obtiene en términos de eficacia social o de producción de efectos de conocimiento (Jodelet, 2000, p.14).

Es decir, las representaciones sociales, de acuerdo a las percepciones de Jodelet, cuenta un destino diferente en América Latina, esta metodología se adopta para el desarrollo de discursos críticos combinando una investigación empírica y la propia intervención en la sociedad, haciendo más sensibles a investigadores ante las problemáticas sociales y permitiendo una cercanía a las mismas. Las representaciones sociales se presentan como una alternativa que busca los mismos propósitos de movimientos sociales y culturales de Latinoamérica, un acercamiento metodológico más relacionado con el contexto, una aproximación a las diversas problemáticas con una teoría que responda a ellas y la posibilidad de conjugar diversas disciplinas para el entendimiento y la reflexión de diversos fenómenos culturales.

La migración internacional se ha transformado a lo largo de la historia, el ejercicio migratorio en América Latina conjuga un modelo paradigmático, pues toma en cuenta su vulnerabilidad, alteridad y dominación que la han constituido a lo largo de la historia, el surgimiento de representaciones sociales es una realidad palpable y un ejercicio activo de sus protagonistas para asimilar esta realidad. México significa un camino al país de las oportunidades, por ende esta representación significa mucho para quienes planean llevar a cabo esta travesía, las mismas representaciones transmitidas son el origen del diseño y la implementación de estrategias como las que ya expuse anteriormente y como las que se exponen en los resultados de esta investigación.

El estudio de las representaciones sociales orientadas a la migración se ha desarrollado en diferentes investigaciones en los últimos años, a continuación, presento algunas de ellas como referentes. Se puede leer a Yulianela Pérez (2017) con su investigación de migrantes cubanos buscando mejores oportunidades laborales en Angola en África Central. También a Aaraón Díaz (2015) y las representaciones sociales de migrantes mexicanos hacia habitantes de Saint-Remí Quebec. La investigación de Osvaldo Torres y Alejandro Garcés (2013) del proceso de integración de migrantes peruanos

en su inserción a la ciudad de Santiago de Chile. Así también a Gabriela Montero (2006) quien presenta una propuesta de la migración de ecuatorianos a España y las representaciones sociales que resultan en este movimiento.

Así pues, la migración es una extensión de las diversas dificultades en temas estructurales y desde su propia esencia las huellas que deja a su paso resultan ser visibles al igual que sus efectos, por lo tanto se requiere de una alternativa metodológica para conocer desde dentro cuáles son las diversas percepciones que se forman en torno a estos desplazamientos furtivos. En el siguiente apartado se describe la ruta metodología diseñada para la obtención de las representaciones sociales de la migración en Frontera Comalapa. Una conjugación de estrategias para la recolección de los datos empíricos al igual que la descripción de la teoría de las representaciones sociales desde el enfoque procesual como método. Así también los instrumentos y herramientas empelados durante el trabajo de campo y un perfil de cada informante –migrante y habitante– con particularidades tomadas en cuenta para su selección.

## **CAPÍTULO 2. MARCO METODOLÓGICO**

La migración siempre ha representado un tema muy amplio en cuanto a diversas investigaciones, es una problemática que ha sido analizada desde diversas perspectivas, en el ámbito político, económico, jurídico, territorial, estructura social, numerosos enfoques que develan diversas realidades que son visibles, que están ahí pero también han sido invisibles. Flujos internacionales que manifiestan una necesidad de buscar alternativas con el propósito de mejorar condiciones de desigualdad, abrirse paso a lo incierto y aventurar estrategias para la búsqueda de una estabilidad futura.

Estas movilizaciones también se prestan para la reflexión de una ruta metodología cercana a la realidad con la finalidad de develar la situación actual de la migración en la frontera sur. A continuación, se describe la ruta metodológica desarrollada a lo largo de esta investigación y se profundiza en la descripción de la teoría de las representaciones sociales como teoría y método de un enfoque específico de investigación.

También se describe las alternativas para la obtención de los datos empíricos describiendo su procedimiento, las diferentes categorías que se tomaron en cuenta para el desarrollo de las entrevistas, así como las técnicas que se utilizaron en su proceso. Se presenta un perfil de los informantes, tanto migrantes como habitantes que participaron en las entrevistas realizadas durante el trabajo de campo, quienes hicieron posible un acercamiento a esta realidad migratoria y de qué manera asimilan este fenómeno en Frontera Comalapa, los efectos que se desprenden a causa de su inserción, así como también los vínculos que se crean día a día.

## **2.1. Cuando el hacer lugar comienza con la apropiación y resignificación de espacios**

Frontera Comalapa tiene un significado especial en mi vida, pues esta ciudad fue una segunda oportunidad para mi familia tras el divorcio de mis padres. En ese momento era una niña de 11 años con muchas preguntas más que respuestas y que no entendía lo que se desarrollaba, lo que sí sabía es que mi familia estaba pasando por un momento importante después de que mi padre se había alejado. Mi madre toda la vida ha sido de las que busca oportunidades y siempre tiene un proyecto en mente, pero esta vez tenía que pensar en uno más grande ya que con seis hijos y verse sola tras un divorcio nuestro lugar no brindaba suficientes oportunidades para nosotros.

Nos mudamos a Frontera Comalapa en el 2001, para mí significaba un lugar lleno de incertidumbre y con características completamente diferentes; ya no salíamos a las calles y saludábamos a “nuestra gente”, la sensación de encontrarse a alguien conocido se hizo ausente pues en nuestro lugar decíamos tantas veces “buenos días” que su ausencia significó un rompimiento importante el cual fui asimilando durante mi proceso de adaptación. Nos movíamos en espacios completamente distintos, con personas diferentes, nuevos espacios que incluso se tornaban desafiantes. Poco a poco esta ciudad dejó de ser desconocida, el hecho de ir por las calles sin la sensación de decir buenos días se fue haciendo familiar. El responder preguntas como: ¿de dónde vengo? ¿por qué elegimos este lugar? ¿Cómo era mi lugar de origen? ¿cuánto piensan quedarse? ¿Qué piensas de la ciudad? Fueron haciéndose cada vez más ausentes.

Pero también pasaba algo más, en esta ciudad se desarrollaba otro acontecimiento importante, si yo me sentía ajena a esa ciudad, si no concebía un sentido de “pertenencia” había un grupo más que se encontraba en una condición similar o al menos esa era mi percepción. Un grupo al que pocos les hacían las mismas preguntas que a mí en su momento, pues para

los habitantes de Frontera Comalapa ellos eran aún más extraños puesto que representaban a un grupo que se tornaba desafiante y poco confiable.

En el mes de septiembre de 2005 se suscitó el Huracán Stan, una tormenta tropical que afectó a gran parte del sur de México como Chiapas, Tabasco y parte de Centroamérica como Guatemala, El Salvador, Honduras, entre otros. Frontera Comalapa significó un refugio preponderante para los habitantes de municipios aledaños ya que todos a su alrededor eran áreas completamente inundadas. A inicios de octubre se suspendieron las clases para que los salones se acondicionaran como albergues pues los espacios asignados estaban con un lleno total; muchas familias nos unimos para donar comida, ropa y medicinas.

Este fenómeno natural hizo que la presencia de migrantes fuera aún más grande, pues también venían de áreas afectadas de Centroamérica, y si bien es cierto que sus intenciones eran el aventurarse a la frontera norte de México muchos de ellos no podían continuar con su viaje debido a esta contingencia y decidieron quedarse en el lugar. Me atrevo a decir que este suceso se tornó importante para Frontera Comalapa puesto que muchas áreas fueron donadas a la población afectada que se refugió en la ciudad. Algunos migrantes también decidieron quedarse ya que la vigilancia había disminuido, las prioridades eran otras y la contingencia exigía una especial atención, se precisaba acondicionar espacios públicos para cobijar a miles de personas que de un día para otro habían perdido todo.

A pesar de que la comunidad albergaba a más personas de origen desconocido los migrantes centroamericanos eran los únicos relacionados con hechos vandálicos –los nuevos inquilinos también eran desconocidos, pero eran mexicanos–, los habitantes aseguraban que tenerlos en la ciudad era inseguro, por lo tanto exigían no darles alojamiento ya que se trataba de personas peligrosas. Era una situación difícil puesto que las oportunidades de trabajo se tornaban escasas, los inmigrantes no tenían muchas opciones, pues eran desplazados sin un permiso de residencia y en completo anonimato debido al temor de ser deportados a su lugar de origen.

Nuestro negocio familiar era una cenaduría. Se ubicaba en la salida o entrada de Frontera Comalapa –según se viera– por esta razón era frecuentado por forasteros que visitaban o se encontraban de paso en la ciudad. El negocio se cerraba hasta las 11 de la noche o hasta que el último cliente se fuera, en las noches los clientes eran choferes de tráiler, migrantes centroamericanos – un grupo fácil de distinguir – y alguno que otro viajero. En este lugar fui testigo de muchas historias, durante el día se veían a migrantes en tránsito que pedían referencias, otros que requerían ayuda porque se les había terminado el dinero y no podían continuar, algunos heridos en busca de auxilio ya que no conocían a nadie y el ir a un hospital era una idea completamente descartada, hacer esto les requería identificarse y era lo último que deseaban. Así también a un grupo de inmigrantes ya establecidos que residían en la ciudad, ellos ya contaban con un empleo, algunos mal remunerados, pero con mejores condiciones que en su país de origen.

Había un grupo en especial de mujeres migrantes que ya eran clientas de la cenaduría, vivían en un conjunto habitacional a dos calles del negocio y trabajaban en diferentes bares de la ciudad, se reunían aquí después de salir del trabajo y siempre lo hacían en grupo, curiosamente las acompañaba una mujer mexicana de aspecto rudo y corpulento, con el tiempo nos enteramos que ella era la responsable de buscarles trabajo dentro de la ciudad e incluso las recomendaba para ser contratadas en Comitán, San Cristóbal de las Casas o Tuxtla Gutiérrez. Mientras más confianza nos tenían más sabíamos de su vida, algunas venían huyendo de la violencia ya sea ejercida por su pareja sentimental o por la delincuencia, otras por las cifras alarmantes de desempleo que existe en su país;

Si bien es cierto que el trabajar en un bar no les era placentero, reconocían que era más fácil obtener dinero y no requerían permisos, cartas de recomendación o documentos oficiales en comparación con otros empleos temporales. Algunas contaban con título universitario, sin embargo, por ser extranjeras no tenía ninguna validez, esto las hacía sentir impotencia pues

contaban con la experiencia y el conocimiento, pero no lograban desempeñar su profesión. Muchas de ellas ya habían solicitado otros trabajos como empleadas domésticas o meseras en restaurantes, pero eran rechazadas por sus atributos físicos; su naturaleza extrovertida representaba una amenaza para las esposas, incluso aseguraban que las aceptadas para estos empleos siempre eran mujeres guatemaltecas por tratarse de mujeres menos atractivas para los esposos.

Algunas llegaban acompañadas de hombres mexicanos a la cenaduría y su conversación era un tanto insinuante y complaciente, y es que varias incluso conseguían una pareja mexicana que les brindaba la posibilidad de dejar esa vida, conseguir una estabilidad económica y en el mejor de los casos, obtener la nacionalidad mexicana. Pero no todas corrían con la misma suerte ya que muchas eran desaparecidas y nunca se sabía más de ellas; siempre había una nostalgia en sus voces cuando relataban la última vez que vieron a su compañera y lamentaban el hecho de no saber de ella.

Había otro grupo de guatemaltecos y salvadoreños que se unieron para poner una peluquería en el centro de la ciudad con ayuda de mexicanos, los migrantes comenzaron como trabajadores y luego fueron asentándose hasta formar parte del negocio, hoy en día siguen brindando sus servicios y otorgando empleos temporales para migrantes que se encuentran la misma situación. Ellos relataban que muchas veces eran mal vistos y asociados a episodios violentos que se suscitaban en la ciudad.

Cuando en los partidos de fútbol se enfrentaban México contra Honduras o El Salvador en la cenaduría siempre había una especie de rivalidad con clientes mexicanos y centroamericanos, se escuchaban abucheos y desacreditaciones por parte de los dos bandos, el orgullo y patriotismo de cada uno se intensificaba, incluso era la oportunidad perfecta para que salvadoreños y hondureños presumieran su bandera con orgullo puesto que se sentían en confianza y apoyados por sus demás compañeros.

Lo anterior descrito ha despertado mi inquietud por conocer las significaciones colectivas que se desarrollan en este espacio fronterizo y

analizar a fondo estos encuentros e intercambios culturales. Plantearlo ahora como un proyecto de investigación me resulta intrigante, al igual que haber realizado el trabajo de campo en un contexto donde hace 15 años también me encontraba en un proceso de asimilación, adaptación y apropiación, sin embargo, de forma paralela se desarrollaba una problemática mucho más compleja, porque a diferencia de los inmigrantes centroamericanos yo me adaptaba desde una situación de privilegio al ser mexicana.

El encontrar a mis informantes fue un tanto sencillo en el caso de los habitantes ya que decidí hacerlo por zonas de la ciudad, lugares concurridos y espacios que ya eran conocidos para mí. En cuanto a los informantes centroamericanos fue más complicado porque, si bien es cierto que se desplazan con frecuencia por toda la ciudad, la oportunidad de acercarse a ellos no es tarea fácil puesto que se mueven con cierto recelo y desconfianza. Así pues, para un acercamiento exitoso, cómodo y seguro para ellos me valí de amigos o familiares y a otros pude abordarlos mientras realizaba notas de campo y recorridos por la ciudad.

## **2.2. Las representaciones sociales como método de investigación**

La migración ciertamente es un fenómeno heterogéneo y muy complejo, no hay un paradigma establecido que dictamine cual es la vía para su estudio y comprensión; es evidente que la problemática va más allá de reforzar las fronteras y desarrollar datos duros generalizando características y unificando vivencias, es decir, se establece como una actividad más compleja y por lo tanto requiere de una perspectiva metodológica que vaya hacia un extenuante análisis en donde predomine la vivencia y experiencia misma de los sujetos migrantes. Es así como se presenta la perspectiva metodológica que da sustento a esta investigación respecto a las representaciones sociales de la migración en Frontera Comalapa.

Metodológicamente esta investigación se sostiene en el paradigma hermenéutico- interpretativo, pues se busca comprender la realidad de los sujetos sociales que se plantean crear espacios de libertad pese a las estructuras que determinan sus conductas, situación que crea coyunturas que dan lugar a elementos significativos en el ámbito culturales y también en lo social. Este plano epistémico posibilita entender las intenciones, las percepciones y las significaciones de los sujetos desde su propia realidad histórica (Sandín, 2006, p. 56).

El paradigma interpretativo se cimienta desde la percepción del sujeto y de su contexto; establece que ninguna realidad es absoluta, sino que más bien se determina por la conducta humana y sus significados subjetivos. Sandín (2006, p. 58) define que, “las prácticas humanas son entendidas por referencia a los significados que les otorgan las personas que las realizan y no por explicaciones causales, adecuadas, no obstante, para dar cuenta de fenómenos estables, regulares y permanentes, como los biológicos”.

El paradigma interpretativo permite la posibilidad de conocer y problematizar el tema de la migración en Frontera Comalapa, permite una proximidad con el objeto de estudio para analizar de cerca a los sujetos migrantes centroamericanos y pobladores residentes, ya que son ellos los que crean escenarios de significados, cimentan los procesos históricos y protagonizan esta problemática social.

Este municipio fronterizo representa un escenario geográfico interactivo donde se lleva a cabo un intercambio de significados que se retroalimentan constantemente. Como investigadora me permite interpretar elementos y particularidades que son mutuamente negociados como: una apropiación de espacios, interacción personal, diferencias sociales, entre otros elementos que construyen esta investigación.

Como se ha mencionado anteriormente, esta investigación se desarrolló a partir de la teoría de las representaciones sociales que, en palabras de Bantchs (2000) puede ser abordada como teoría y como un enfoque. Existen dos enfoques para la investigación de las representaciones sociales: enfoque

estructural y procesual. La autora comparte que el enfoque estructural busca “metodologías para identificar su estructura o su núcleo y por desarrollar explicaciones acerca de las funciones de esa estructura” (Banchs, 2000, p. 3.7).

Es decir, desde la perspectiva estructural se obtiene un análisis categórico y descriptivo de las representaciones, sin profundizar en su análisis. Se utilizan métodos en busca del conocimiento del objeto; por lo tanto, como técnicas se emplean casos experimentales, correlacionales, análisis multivariados, sin profundizar en su contenido, o como Banchs (2000) lo describe

Desde el punto de vista ontológico, es decir en lo tocante a la naturaleza del objeto de estudio, nos encontramos que se busca aprender tanto los mecanismos cognitivos de constitución, como las funciones, dimensiones y elementos de una estructura cognitiva (Banchs, 2000, p. 3.8).

Por lo descrito anteriormente este enfoque de las representaciones sociales acota posibilidades de análisis a esta investigación ya que se pretende obtener un análisis mucho más profundo.

Por lo tanto, se parte desde el enfoque procesual ya que se aproxima más al objeto de investigación: migrantes y habitantes de Frontera Comalapa, y a sus cualidades complejas como tema de investigación. Siguiendo con la idea de la autora, este enfoque se distingue como una alternativa de mayor profundización, ya que

Se caracteriza por considerar que para acceder al conocimiento de las representaciones sociales se debe partir de un abordaje hermenéutico, entendiendo al ser humano como productor de sentidos, y focalizándose en el análisis de las producciones simbólicas, de los significados, del lenguaje, a través de los cuales los seres humanos construimos el mundo en que vivimos (Banchs, 2000, p. 3.6).

La autora menciona que este enfoque ofrece la posibilidad de comprender ciertas situaciones que dan paso a representaciones, desde las prácticas culturales, desde su construcción histórica, es decir, representaciones no sólo dadas por sujetos inamovibles como entes sin

voluntad propia sino desde su capacidad de reconfiguración, transmisión y manifestación de las mismas.

Esta dinámica se desarrollada desde la interacción social, desde la comunicación misma como herramienta involucrada en contextos de nuevos encuentros, nuevas re-significaciones e intercambios de significados hacia la construcción de representaciones. Así pues, esta investigación se asumió desde la perspectiva procesual de las representaciones sociales.

### **2.3. Diseño metodológico**

#### **2.3.1. Recolección de datos y selección de informantes**

Al abordar la migración de centroamericanos en la frontera sur de México también se habla de acontecimientos históricos y de cómo esos mismos acontecimientos van construyendo un entramado de realidades inmersas en diversas interpretaciones, dichas construcciones no pueden ser y estar aisladas de interpretaciones subjetivas narradas desde el sujeto como protagonista de dichas vivencias.

Por lo tanto, se requiere de un conjunto de instrumentos metodológicos para llegar a la construcción y re-construcción de estas vivencias históricas y así conocer el camino forjado hacia la construcción de las representaciones sociales. Se buscó abrirle paso a discursos narrativos contruidos por los protagonistas de realidades dotadas de reconfiguraciones y reconstrucciones en territorios geográficos en donde se plantean día a día diversos encuentros. Una posibilidad metodológica que les otorgue “la escucha” desde la interpretación de Leonor Arfuch (2008) hacia su propuesta del camino del diálogo, en donde dice que

La escucha como posición tendiente al otro, como apertura –desde dentro– hacia el otro, capaz de percibir en un relato la palabra y el sonido, el ritmo, la entonación, la vibración, el silencio y por ende, capaz de unir el comprender y el sentir. la posición de escucha requiere entonces de una particular atención: no sólo el qué sino el cómo del decir –y del sentir– no sólo el “contenido” de una historia sino los modos de

su enunciación, no sólo el contorno de una imagen sino su profundidad, su *fondo*, lo que oculta el tiempo que lo muestra (Arfuch, 2008, p. 132).

Como técnica para la recolección de los datos empíricos se utilizó la entrevista en profundidad, como medio de diálogo dinámico para la obtención de las representaciones sociales. Al referirse a la entrevista en profundidad Taylor y Bogdan comparten que

Por entrevistas cualitativas en profundidad entendemos reiterados encuentros cara a cara entre el investigador y los informantes, encuentros éstos dirigidos hacia la comprensión de las perspectivas que tienen los informantes respecto de sus vidas, experiencias o situaciones, tal como las expresan con sus propias palabras (1992, p. 101).

Es decir, la entrevista en profundidad brinda la posibilidad de mantener un diálogo que confiera sentido y significado, el crédito necesario a las vivencias de los sujetos sociales en un ejercicio autónomo de crear historia y conceder veracidad a dichas narraciones como resultado de su papel activo en la sociedad. Desde el enfoque procesual de las representaciones sociales, la entrevista a profundidad es una alternativa en la búsqueda de las diversas representaciones subjetivas y la interpretación de las mismas.

Por lo tanto, la entrevista en profundidad es una técnica de investigación que permite llegar a la búsqueda de las diversas representaciones en torno a la migración por parte de los habitantes, desde su postura como nativos y como comunidad receptora, así como también de los propios migrantes centroamericanos. Ambos –habitantes y migrantes– sujetos detonantes de significados y en constante reconocimiento que tienen en común el compartir un mismo espacio que se torna desafiante a nuevas configuraciones cognitivas.

La aplicación de las entrevistas se desarrolló en dos momentos:

- En un primer momento se realizaron entrevistas a seis habitantes de la cabecera municipal con el propósito de conocer sus argumentos referidos

hacia los migrantes, puesto que son ellos, como comunidad receptora, quienes construyen y representan los diversos significados y connotaciones hacia la presencia de migrantes en dicha localidad.

- En un segundo momento se realizaron entrevistas en profundidad a seis migrantes para conocer las representaciones en torno a su experiencia como sujetos migrantes centroamericanos, residentes temporales o ya establecidos en Frontera Comalapa.

Los seis informantes habitantes fueron personas de entre 25 a 60 años de edad, nacidos en Frontera Comalapa o por lo menos con 10 años de residir en la ciudad. En el caso de los seis informantes migrantes su elección se definió a partir de criterios como: nacionalidad, edad, grado de estudio, ocupación entre otros. A continuación, se presenta una breve caracterización de los informantes al igual que sus nombres con la autorización previa para fines ligados a esta investigación.

### **2.3.2. Informantes habitantes**

- *Informante 1* – Manolo Roblero, tiene 28 años y es docente de educación física en nivel preescolar; por las tardes brinda terapias físicas y de rehabilitación para deportistas. Ha vivido prácticamente toda su vida en Frontera Comalapa pues sólo se mudó a Tuxtla Gutiérrez para estudiar la licenciatura, luego de graduarse regresó al municipio.
- *Informante 2* – Alejandro Pérez, tiene 31 años de edad y nació en Frontera Comalapa. Actualmente trabaja en el Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Agroalimentaria (SENASICA) en el departamento de relaciones públicas y divulgación. También es coordinador de la pastoral juvenil de la iglesia católica desde donde desarrolla actividades en apoyo a la comunidad migrante, como la organización para el funcionamiento del comedor comunitario y diversas actividades en los albergues.
- *Informante 3* – Sofia García tiene 41 años y lleva 15 años residiendo en Frontera Comalapa luego de mudarse con su familia en busca de mejores

oportunidades laborales, se desempeña como enfermera en un Centro de Salud comunitario en una colonia cercana al municipio.

- *Informante 4* – María del Rosario González, tiene 59 años de edad y radica desde hace 17 años en Frontera Comalapa. Aunque actualmente es ama de casa, comentó que durante varios años atendió un negocio de comida muy concurrido por migrantes en el cual fue testigo de muchos acontecimientos e historias narradas por estas personas, mismas que compartió a lo largo de la entrevista.
- *Informante 5* – Osias Morales tiene 31 años de edad y se mudó con su familia a Frontera Comalapa desde hace 17 años. Es licenciado en sistemas y actualmente es micro empresario, tiene un negocio de reparaciones de celulares en el centro de la ciudad.
- *Informante 6* – Esther Aguilar tiene 37 años de edad y es originaria de Frontera Comalapa, prácticamente siempre ha vivido en la ciudad con su familia y actualmente es ama de casa. Al ser una persona que ha radicado en esta ciudad conoce de cerca la migración centroamericana, de cómo se ha desarrollado y de los cambios que ha tenido la ciudad a lo largo del tiempo.

### **2.3.3. Informantes migrantes**

- *Informante 1* – Karla Miranda tiene 25 años de edad y es originaria de El Salvador. Estudió hasta el bachillerato; es soltera y migró con su hermano a México huyendo de la inseguridad y la violencia que se vive en su país, en el que refirió que recibió muchas amenazas y estuvo a punto de sufrir un secuestro. Actualmente trabaja como estilista en un salón de belleza en el centro de la ciudad y asegura que el salir de su país fue la mejor decisión que pudo tomar.
- *Informante 2* – Estéfani Méndez tiene 25 años de edad y emigró de Guatemala hace 10 años. Estudio hasta la secundaria y actualmente se encuentra casada con un migrante de origen salvadoreño, tienen una

niña y ya cuenta con el permiso de residencia. Dejó su país por falta de oportunidades laborales, pero también por la violencia que sufría por parte de su pareja, comentó que la única solución que encontró en ese momento fue alejarse de su familia y buscar oportunidades en el sur de México.

- *Informante 3* – Rosa de 33 años de edad, su país de origen es Honduras, estudio hasta la primaria y emigró a Frontera Comalapa hace 10 años. Aunque ya cuenta con la nacionalidad mexicana, pues se casó con un mexicano, comentó que por no tener suficientes recursos para pagar a una persona que cuide a sus dos hijos, los envió a vivir con sus abuelos en Honduras. Aunque lamenta estar lejos de ellos, dijo que radicar en México le brinda mayor estabilidad laboral. Actualmente es distribuidora de cosméticos mary kay.
- *Informante 4* – Christopher de 17 años de edad, emigró con su madre y su hermano desde Honduras, en donde se encontraba cursando el tercer grado de bachillerato y estaba a punto de graduarse, sin embargo debido a amenazas de muerte tuvo que dejar el país; refirió que lo obligaban a pertenecer a la banda o lo iban a asesinar. Comentó que en este momento su único deseo es continuar con sus estudios y jugar futbol, pues en Honduras pertenecía a las ligas menores de este deporte.
- *Informante 5* – Leslie Herrera tiene 48 años de edad, emigró con sus dos hijos de Honduras, ella comentó que tenía un empleo estable en un restaurante de su ciudad y su propósito principal era darles estudio a sus hijos, sin embargo relató que el mayor de ellos recibió amenazas de muerte por haber rechazado ser parte de una banda, un tarde después de la escuela lo desaparecieron y no supieron de él, luego lo regresaron con múltiples golpes y con amenazas que atentaban contra la vida de todos los integrantes de su familia, por lo que decidieron dejar su país y aventurarse en un proceso migratorio que sabía era difícil y con múltiples complicaciones.

- *Informante 6* – Ely Bonilla de 52 años de edad emigró de EL Salvador luego de ser deportado de Estados Unidos donde radicó junto con sus cuatro hijos durante 19 años. Relató que cuando lo deportaron sólo tardó unas horas en su país y luego emprendió el viaje a México, quedándose a radicar en Frontera Comalapa donde asegura sentirse seguro. Comentó que cuenta con el apoyo y comprensión de sus hijos que viven en Estados Unidos y no descarta la idea de regresar con ellos.

#### **2.3.4. Diseño y etapas de aplicación de los instrumentos para recabar información**

Como herramientas para la recolección de datos empíricos se emplearon el guion de preguntas (entrevistas en profundidad), grabadoras de audio y cuaderno de notas. El guion de preguntas fue la guía para encaminar las entrevistas, diseñadas de acuerdo con los objetivos de investigación. Su diseño se basó en la propuesta de Cuevas, quien desarrolla ciertas recomendaciones para el estudio de las representaciones sociales; la autora recomienda dividir la entrevista por ejes de análisis diseñadas por el propio investigador para facilitar el análisis de datos empírico (Cuevas, 2016, p. 119).

El trabajo de campo se realizó en la ciudad de Frontera Comalapa durante los meses de julio y agosto del 2019. Se entrevistaron a seis habitantes y a seis migrantes en diferentes momentos, las entrevistas se realizaron en diferentes espacios como mercados, oficinas, domicilio o lugares de trabajo en donde se encontraban tanto los habitantes como los migrantes.

Se aplicaron dos tipos de entrevistas, una dirigida a los habitantes cuyo guion se estructuró a partir de categorías como:

- Datos generales: en esta categoría se solicitan datos ordinarios como nombre, edad, grado de estudio, estado civil y ocupación.

- Percepciones generales acerca del contexto: en esta categoría se plantearon preguntas como el tiempo que llevaban viviendo en la ciudad, cómo era su infancia en el caso de los que crecieron en el lugar, recordar cómo era Frontera Comalapa hace algunos años, entre otras preguntas para identificar el apego a la ciudad y su posicionamiento ante el escenario actual.
- Experiencias y actitudes a cerca de la presencia de migrantes en Frontera Comalapa: aquí se hicieron preguntas acerca de su opinión ante la presencia de migrantes, el trato que ha tenido con ellos, la oportunidad de convivir de cerca con algún migrante, la percepción que tienen de las mujeres migrantes, entre otras preguntas para conocer su opinión acerca de la afluencia de centroamericanos en el lugar.
- Perspectivas generales: en esta categoría se plantearon preguntas para saber cuál ha sido el papel de las autoridades locales ante esta problemática, el papel de las autoridades migratorias de México ante las movilizaciones de desplazados, también saber su opinión acerca de las caravanas migrantes que se estaban suscitando en ese momento, principalmente en la región soconusco del estado.

Una segunda entrevista aplicada a migrantes cuyo guion se estructuró desde las siguientes categorías:

- Datos generales: en esta categoría se preguntó por el nombre, edad, país de origen, grado de estudio, estado civil, si tenían hijos (si estaban con ellos o con quién), y si tenían alguna ocupación actualmente.
- Relación con su país de origen: aquí se plantearon preguntas para saber el motivo que lo llevó a migrar, cómo fue el recorrido desde su país hasta Frontera Comalapa, cómo le afecta el estar lejos de su familia y si tiene contacto con ellos, cómo era o es la situación de su país, entre otras preguntas.
- Primeras adaptaciones en Frontera Comalapa: en esta categoría se preguntó acerca de su llegada –el momento en que cruzaron la frontera–

si tenía contactos o a dónde llegar, cómo fueron los primeros días o meses, qué ha hecho para cubrir sus necesidades, si en este momento hay alguien que dependa económicamente de él, los empleos que ha tenido, entre otras preguntas para conocer como ha sido su proceso de adaptación y las experiencias por las que ha pasado en el municipio.

- Percepciones a cerca del lugar receptor y sus relaciones sociales en Frontera Comalapa: aquí se le plantearon preguntas para conocer su opinión acerca de los habitantes, si se le ha complicado relacionarse con ellos, cuál ha sido la experiencia más difícil por la que ha tenido que pasar como migrante, si se ha sentido excluido, si ha sido testigo de alguna injusticia o discriminación, cuáles son sus planes a corto plazo, entre otras preguntas para conocer su situación vivencial en el contexto de la ciudad.

Durante la recolección de información a través de las entrevistas a profundidad, se retomó la propuesta de Flick Uwe, quien desarrolla diversas estrategias al aplicar entrevistas, entre sus propuestas está la conjugación de la entrevista narrativa, la biográfica y la episódica, describe que puede hacerse la combinación de estas estrategias y tomar prestamos de cada una de ellas para ampliar la obtención de información, es decir, el informante puede narrar episodios de su vida, narraciones biográficas, narraciones de detalle, y particularizar episodios que marcaron su experiencia, todas si se utiliza una entrevista que dé apertura a esta combinación, es decir la entrevista en profundidad especifica preguntas que los transporta a esos momentos que significan algo en ellos, así también la manera en cómo son asimilados (Flick Uwe, 2004, p. 124).

La grabadora de audio fue una herramienta indispensable para recopilar la información oral que proporcionaban los informantes en las entrevistas, dicha herramienta garantiza la fidelidad al momento de la sistematización (Flick, 2004, p.184). Cabe mencionar que se tenía planeada la implementación de una cámara de video con el propósito de obtener

ciertas expresiones como soporte de los diversos discursos desarrollados a lo largo de la entrevista, sin embargo, no fue usada ya que los grupos migrantes se desplazan bajo la seguridad del anonimato y por lo tanto no fue posible utilizarla.

Además de las entrevistas en profundidad narradas y grabadas, se utilizó también la observación no participante como un instrumento complementario de recolección los datos empíricos, en este proceso se tomaron en cuenta escenarios como:

- Características de la ciudad
- Espacios públicos con mayor concurrencia (parque central, mercados, terminales de trasportes)
- Comedor comunitario en donde los asistentes en su mayoría son migrantes.
- Los vínculos entre migrantes
- Vínculos entre migrantes y habitantes
- Desplazamientos de migrantes en diferentes horarios

Como herramienta para la observación no participante se utilizó un diario de campo “estos diarios deben documentar el proceso de acercamiento a un campo, y las experiencias y problemas en el contacto con el campo o con los entrevistados y en la aplicación de los métodos” (Flick, 2004, p. 187). El autor aconseja hacer uso de esta herramienta, asegura que debe acompañar siempre a un investigador social y realizar las transcripciones mientras los datos vayan surgiendo, de lo contrario perderán su sentido de prioridad si se pasan por alto.

#### **2.4. Proceso de análisis de la información**

Para el análisis de información las ciencias sociales, y los estudios culturales determinan que los investigadores pueden ir construyendo este procedimiento, puede tomarse prestamos de diversas alternativas tomando

en cuenta los objetivos de la investigación; “la grabación de los datos, la toma de notas adicionales y la transcripción de las grabaciones transforman las realidades interesantes en texto, y se producen relatos desde el campo” (Van Maanen, 1988, citado por Flick Uwe, 2004, p. 190).

Después de la sistematización de la información obtenida, se podría pensar en una alternativa para el análisis de las diversas representaciones que puedan manifestarse, entre las alternativas propuestas por Flick (2004, p. 207) se podría tomar en cuenta “el análisis cualitativo del contenido” ya que proporciona la posibilidad de reducir y separar datos que no se consideren relevantes encaminando a un análisis abstracto de los datos.

Al igual creo pertinente tomar ciertas características que pueda otorgar el “análisis global” pues busca abarcar ciertos datos que logren responder a la gran pregunta de investigación orientada al objeto de estudio y contribuir al análisis de contenido basados en los objetivos que fueron planteados al inicio de la investigación (Flick, 2004, p. 210).

Es así como la idea de acercarse a todas esas historias se torna una necesidad, a tomar en cuenta lo que dicen, cómo lo viven, conocer más de estas movilizaciones centroamericanas desde lo vivencial, narrativas que no consisten en comprobar su veracidad sino en valorar justamente la narratividad tal como lo dice Arfuch (2008) en donde la escucha es el camino al diálogo.

Es así como nos volvemos narradores de nuestra propia historia y en donde nace una necesidad de narrar porque así lo vivido se plasma, esto para ser reflexivo y como investigador nos acerca a realizar una investigación más ligado a lo humano. Melich (2009), resalta la importancia de este ejercicio para darle respuesta a todos aquellos acontecimientos que marcaron la vida, que por más manuales que existan, por más avances científicos y tecnológicos que se presenten, en la sociedad como seres culturales se apropian de la propia experiencia así que “no hacemos acontecimientos, son los acontecimientos los que ‘nos hacen’, nos pasan, e inevitablemente nos forman, nos deforman y sobre todo nos transforman”

(Melich, 2009, p. 143). Las representaciones sociales son construcciones cognitivas que funcionan como referentes para la asimilación de la realidad así pues su análisis se articula con base en las diferentes categorías descritas anteriormente.

Después de la descripción de la metodología implementada para el desarrollo de esta investigación a continuación se le da paso al análisis de los datos obtenidos durante el trabajo de campo. Se analizan las diferentes razones por las cuales los migrantes centroamericanos deciden dejar su país, las diversas dificultades por las que pasan durante su traslado y lo que implica para ellos la llegada a tierras nacionales. Así también se presenta el análisis del contexto político, económico, social y cultural de Frontera Comalapa, al igual que de las representaciones sociales expresadas por los habitantes como comunidad receptora y de los migrantes centroamericanos.

### **CAPÍTULO 3. ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS**

El fenómeno migratorio ha presentado diversas modificaciones en los últimos años, debido a la inclusión de países subalternos a modelos de globalización las desigualdades se han intensificado. La jerarquización a nivel capital otorga ventajas a países más poderosos. Y como una realidad alterna, existen países que reflejan decadencia económica, desestructuración social e inestabilidad política; mismos escenarios que causan grandes movilizaciones migratorias de personas que buscan otras alternativas para mejorar su calidad de vida, migrantes que, por el bienestar de su familia, descartan el beneficio de vivir en su tierra y con su propia gente. Un grupo subalterno que fue despojado de su propia identidad y que su única petición es inmiscuirse a otro país para al fin conseguir beneficios que en su país les fueron negados.

El desarrollo de esta investigación intenta un nuevo abordaje en el tema de la migración en la frontera sur, particularmente en una zona poco estudiada como lo es la región fronteriza del municipio de Frontera Comalapa. Durante el trabajo de campo y la sistematización de la información se construyeron diversas aproximaciones hacia la problemática migratoria que se desarrolla en el sur México. Las entrevistas realizadas permitieron conocer algunas de las razones que alientan a los migrantes a desplazarse con el propósito de mejorar sus condiciones de vida.

La situación migratoria centroamericana se aborda de acuerdo al contexto, sin generalizar ni tomar como referencia a modelos que toman la

migración como una opción de privilegio, como grupos de personas que se desplazan por actividades comerciales o empresariales, quienes quizá buscan mejores condiciones en temas de educación o como los miles de personas que se desplazan por la simple experiencia de residir en otro país. Aquí se da voz a todas aquellas personas que decidieron abrirse paso a lo desconocido, a quienes llegaron en anonimato y muchos preferirían continuar así, invisibles para los demás, a quienes no poseen una identidad jurídica; a quienes desde su corporalidad denotan una diferencia y con ello diversas representaciones sociales desencadenadas por la propia incertidumbre.

Este capítulo está dedicado a compartir el análisis de los principales datos obtenidos a lo largo de esta investigación, una interpretación de las vivencias y experiencias compartidas por parte de los habitantes y migrantes, actores sociales que comparten significaciones relacionados a los desplazamientos centroamericanos. Se describen los principales motivos por los que dejaron su país de origen, los obstáculos a lo largo del viaje y qué les significó adentrarse a tierras mexicanas.

Así también se profundiza en el trabajo constante que tiene los inmigrantes al momento de idear estrategias para facilitar su experiencia como sujetos en tránsito. Se analizan las representaciones sociales que surgen en Frontera Comalapa al ser una ciudad que alberga a extranjeros centroamericanos y punto intermedio de grandes movilizaciones humanas. Un acercamiento a sus características urbanizadas, su comercio activo, las principales fuentes de empleo para migrantes, entre otras descripciones subjetivas que fueron percibidas durante el trabajo de campo.

Se reflexiona la manera en la que los migrantes centroamericanos hacen suyo diversos espacios, ya que como bien dice Spíndola (2016) los espacios se reconstruyen y se resignifican. Los inmigrantes demuestran esta habilidad de habitar, subvertir espacios físicos y desvanecer las percepciones existentes de frontera, ya que más que métodos de contención son territorios de coalición e interacción.

### 3.1. Motivaciones y detonantes para migrar de su país

Todos los días cientos de personas emprenden un viaje hacia la frontera norte de México, algunos con el propósito de llegar a la frontera sur de Estados Unidos y otros con planes de regular su estancia en México. La mayoría proviene del Triángulo Norte de Centroamérica (TNC) conformado por Guatemala, El Salvador y Honduras. La falta de empleo, la ola de violencia incontrolable y la crisis económica son las razones principales para emigrar de estos países centroamericanos y aventurarse en busca de nuevas oportunidades para sobrevivir.

El salvador es el país más pequeño del TCN y también el más violento con altos índices de delincuencia por parte de “Los Maras Salvatrucha” y “Barrio 18” dos grupos criminales que controlan gran parte del país (El Financiero, 2018). Esta problemática también ha perjudicado a Guatemala y Honduras como países vecinos y quienes también forman parte importante en la expulsión de migrantes.

A continuación, se presenta lo que compartieron los migrantes entrevistados en Frontera Comalapa al ser cuestionados a cerca de las razones por las cuales decidieron dejar su país y emprender su viaje a la frontera sur de México.

Las pandillas, no lo dejan trabajar a una a gusto, la inseguridad. Pues no ganaba tanto que se diga, pero como todo es muy caro y muy peligroso porque este... me intentaron una vez subirme a un carro, unos pandilleros y ya desde ahí ya quedé como asustada. Gracias a dios que me zafé, sólo me arañaron mi brazo, pero salí corriendo, y yo intenté salir como pude. Ya desde ahí comencé mejor a ver, para otras cosas, porque igual en menos de un año me habían asaltado tres veces. ¡Ya no, no se puede andar tranquilo en las calles! (Karla Miranda, El Salvador, 25 años).

Los jóvenes también son víctimas de extorción, son obligados a integrarse a bandas delictivas bajo amenazas. Niños y jóvenes son

reclutados para vender drogas dentro de las escuelas, ser vigías, participar en asaltos y un sin número de delitos. Las principales amenazas van dirigidas a sus familiares obligándolos a acceder o a abandonar su país. Las investigaciones acerca de la migración se han orientado más a problemas políticos y económicos repatriando a miles de indocumentados a su país de origen, pero ¿qué pasa con estas personas víctimas de violencia que si regresan a su país simplemente no tendrán una segunda oportunidad? Tal es el caso de Cristofer que tuvo que salir de su país de un día para otro después de ser secuestrado y estar a punto de perder la vida.

Por la Mara, sí. La inseguridad, estaba amenazado de muerte. Cómo estaba estudiando el tercero de Bachillerato, me querían como oreja para vender droga. Y yo dije que no, entonces me golpearon. Dijeron que me iban a matar y sabían en donde vivía porque eran de la misma colonia (Cristopher, Honduras, 17 años).

Cristofer comparte que su mayor anhelo es terminar de estudiar ya que estaba a dos meses de graduarse e ingresar a la universidad, su madre podía solventar los gastos puesto que tenía un trabajo estable, sin embargo después de estar a punto de perder a su hijo decidió dejar su país de un día para otro y dejar todo atrás. Son una familia que llevaban una vida estable su madre trabajaba en un restaurante desde hace 30 años y su padre, quien se quedó en Honduras, es soldador y mecánico, en sus planes no estaba dejar su país. Cristofer y su madre migraron a México en compañía de su tío, quien los abandonó en el camino después de despojarlos de sus pertenencias. Este caso se repite con muchos jóvenes migrantes procedentes de todo el Triángulo Norte de Centroamérica tal y como lo describe el periódico El Financiero

Los más acosados por este fenómeno de las maras, que según los expertos tiene conexiones con los grandes cárteles del crimen organizado, son los jóvenes. **Unos de cada cuatro menores que migra dice que huye de la violencia**, bien por miedo a la inseguridad, bien porque se siente acosado por estos grupos. En muchos casos **ya han**

**dejado la escuela.** Dos de tres salvadoreños nunca llega a la secundaria (El Financiero, 2018).

Siendo los jóvenes más vulnerables al acoso delictivo no son los únicos que dejan su país por esta razón ya que la violencia la experimentan y la sufren todos. Muchos migrantes son víctimas de secuestro, de extorciones y derecho de piso, despojo de propiedades, entre otras injusticias, sin embargo no todos cuentan con los recursos para poder buscar refugio en otro país, por lo tanto se ven obligados a quedarse y tener la esperanza de vivir a salvo. Los migrantes en tránsito tienen que allegar recursos para solventar los gastos de viaje y a demás pagar sobornos que dictaminan irregularmente las autoridades. Por lo tanto, el migrar significa una opción de privilegio puesto que no todos tienen las mismas posibilidades.

Las solicitudes de asilo por parte de personas que buscan protección en México van en aumento. En 2014 el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) contabilizó 2 mil 137 solicitudes y para el 2017 ya se contaban 14 mil 596 en su mayoría provenientes de Guatemala, El Salvador, Honduras y Venezuela. A través de la Comisión Mexicana de Ayuda a Refugiados (COMAR) se analizan los casos y se determina quienes se clasifican como refugiados y se les da seguimiento para su regulación en el país. México representa un lugar más tranquilo para ellos ya que pueden tener una vida que en su país no le es posible.

Es más peligroso vivir allá. Que, bueno, aquí hay una vida más estable. No hay, como le dijera, no hay violencia. Aquí se puede vivir bien. Uno tiene confianza andar a deshoras de la noche y no pasa nada. En cambio, en mi país ¡hay dios, es muy violento! (Estefany Méndez, Guatemala, 25 años).

Otra de las razones que los llevó a migrar fue la falta de empleo, aseguran que existen fábricas y diferentes maquiladoras en donde buscar trabajo, pero se queda muy corta en comparación al número de desempleados. Los que trabajan en el campo muchas veces tienen que dejar

sus tierras porque son arrebatadas por grupos delictivo, lo peor es que muchos de estos campos están en completo abandono y sin producir. Algunos productores deciden seguir trabajando bajo amenazas y obligados a pagar grandes cantidades con el propósito de comprar su tranquilidad, lamentablemente muchos de ellos sólo trabajan para estos grupos mientras sus ganancias se ven ausentes y deciden abandonar sus tierras.

hay empleos, o sea no hay como trabajar allá. Pues este, en las maquilas a veces uno va a buscar trabajo, pero somos bastantes, el montón que vamos, algunos quedan otros no quedan y pues soy madre soltera y luego mis papás ya están grandes y mis hermanos estaban pequeños. Todo eso me motivó a mí a salirme de mi país para venirme para acá (Rosa, Honduras, 33 años).

La preparación profesional no garantiza una mejoría en la búsqueda de empleos, ya que muchos profesionistas también se ven forzados a dejar su país por falta de oportunidades. Son muy pocos los que logran culminar sus estudios y de ellos una minoría logra conseguir oportunidades por la creciente tasa de desempleo, responsabilizan a los gobiernos que han culminado periodos sin mejoras la situación.

No hombre ni empleo hay, ahí usted, imagínese que ni a preparado, ni uno con título le dan el trabajo, que se anda barriendo el parque. No... y uno que no tiene el título ¡ni lo quiera Dios! Todos los presidentes, son ladrones, al final ninguno lo saca de apuros a uno (Estefany Méndez, Guatemala, 25 años).

Por muchos años los itinerarios migratorios han tenido en la mira avanzar por México y llegar a la frontera norte, esto con el objetivo de adentrarse a Estados Unidos y conseguir el anhelado “sueño americano”, pero este ejercicio cada vez se vuelve más desafiante y más con las medidas que ha tomado el actual presidente Donald Trump, ha sido contundente en que México debe responsabilizarse para que no logren llegar a la frontera

norte y también ha lanzado amenazas públicamente a Centroamérica con suspender toda ayuda financiera a estos países. Su discurso siempre va orientado a recriminaciones xenofóbicas señalando a migrantes latinos como delincuentes, pues asegura que se trata de criminales que solo buscan perjudicar a Estados Unidos.

Es así como el tránsito migratorio representa un desafío y un ejercicio arriesgado debido al endurecimiento militar en los filtros aduanales, esto significa una razón poderosa para que varios migrantes prefieran establecerse en la frontera sur de México e incorporarse a las filas de inmigrantes que buscan oportunidades de crecimiento en suelo nacional. Pero ¿qué pasa durante el camino a México? Los migrantes son seres marcados por la migración, en el camino se someten a duras pruebas y es una lucha constante que vencen apoyados del coraje y el optimismo que los representa como seres vulnerables.

### **3.2. Migrar representa comenzar de cero más de una vez**

Los migrantes indocumentados son reconocidos como los grandes estrategas en el mundo de las movilizaciones en incógnito, son personas que van marcando rutas de viaje a lo largo de su recorrido y estas mismas se van transmitiendo a quienes gustan emprender el mismo viaje. Los migrantes no tienen información geográfica contenida en un mapa, sino que se trata de representaciones mentales que se van ideando durante la marcha. Aquí se habla de un desconocimiento total de mediciones kilométricas, desconocimiento de tiempo en los recorridos, –muchos logran tardar horas en un lugar mientras que otros pueden tardar días varados antes de continuar–, también existe un desconocimiento de rutas alternas puesto que los nuevos viajeros van agregando rutas que remplazan las ya existentes.

La comunicación juega un papel importante en este ejercicio, ya que por medio de la interacción las estrategias se van ideando y con ello el

surgimiento de representaciones sociales en torno a las rutas ideadas, otros migrantes planearon diversos desplazamientos de acuerdo a la época y momento histórico. Con el tiempo estos itinerarios mentales se van modificando sin embargo siempre toman como base la experiencia previa, se comparten como un ejercicio cíclico tomando como base la interacción comunicativa para ser reproducidos por otros. Silvia Valencia (2007) comparte que

Los intercambios comunicativos se establecen entonces entre individuos pertenecientes al mismo grupo social o entre individuos de grupos diferentes. Los intercambios comunicacionales participan no solamente en la transmisión de mensajes, sino que también regulan las relaciones entre mentalidades y los individuos o grupos que los transforman activamente acordándoles el sentido a sus conductas (Valencia, 2007, p. 55).

La definición de las rutas migratorias o también llamados “mapas orales” por Rodrigo Parrini y Edith Flores (2018), toman como referencias nombre de las localidades a su paso, así como también tiendas, parques y cualquier referente. Describen minuciosamente las rutas apoyándose de experiencias vividas, dando pormenores de los diferentes filtros de seguridad, el costo de imprevistos y las estrategias que idearon en situaciones de precariedad. En el siguiente fragmento Karla nos describe su ruta de viaje

No pues como mi hermano estaba allá, pues decidimos venirnos en bus se puede decir, tomamos dos buses. Este... tuvimos un percance a medio camino porque nos bajaron, nos pidieron dinero, había una policía que como se puede decir que el segundo bus que uno *agarra* de Guate [Guatemala] para La Mesilla, a medio camino nos paran y revisan y todo, y yo no traía sellado mi pasaporte... entonces nos bajaron y nos pidieron 500 quetzales y no traíamos mucho, entonces pues tuvimos que darlos porque si no nos iban a regresar a Guate y pues nosotros ya no queríamos regresar la verdad. Fueron varias personas las que bajaron y bajan a muchos, bajan a niñas con hombres y ya... sólo les piden dinero y ya los suben a medio camino

como ¿quién se mete?, pues nadie. Ya, dimos dinero y ya nos dijeron... No dimos lo que nos dijeron, Dimos como 300 quetzales quizá. Y ya nos subieron y ya venimos otra vez hasta acá, hasta La Mesilla, pero sí se ve mucho de eso en el camino (Karla Miranda, El Salvador, 25 años).

Las nociones en cuanto a distancia, tiempo y costos son difusas ya que se replantean con el paso del tiempo, hay quienes caminan por horas rodeando montañas, cruzando ríos y exponiéndose a diversos peligros que atraviesan inevitablemente. Las alianzas forman parte fundamental antes y durante del viaje, estos puntos de encuentro se dan en hoteles donde se hospedan, en el transporte público o en los momentos en que esperan por días o por semanas en las localidades de paso y forjan amistades que se benefician mutuamente. Los migrantes recuerdan a muchas personas que los apoyaron en sus viajes y salen a relucir en sus relatos acompañados de nostalgia pues llega el momento en que se separan. Las alianzas van desde apoyarse en gastos, desde compartir experiencias previas, de cómo actuar y qué hacer en los puntos de control migratorio, identificar puntos de ayuda, respaldarse al ser interrogados, entre otras complicidades.

Rosa migró de Honduras hace 14 años, ya había cruzado la frontera dos veces con el propósito de llegar a Estados Unidos. La primera vez llegó a Chiapas por el lado de Palenque, describe esa ruta como la más complicada ya que se recorren largas distancias a pie y cambian de transporte muchas veces. Cuenta que salió de San Pedro Sula a Petén Guatemala, se hospedó en el Hotel Diplomático y allí conoció a un grupo de migrantes que se dirigían a México. No todos corrieron con la misma suerte pues justo antes de llegar a Palenque los asaltaron, narra que asesinaron a dos compañeros de viaje a sangre fría –fueron degollados frente a sus ojos– ella logró escapar, pero se rasgó la pierna en una cerca provocándole una

herida grave. Esa vez logró llegar a la frontera norte, emprendió su viaje por el desierto de Sonora, pero fueron capturados por Los Rancheros<sup>1</sup>.

La segunda vez cruzó la frontera de México por Frontera Comalapa, logró llegar a Estados Unidos, sin embargo, fue aprendida justo antes de llegar. Relata que esta segunda vez fue encerrada como criminal junto a mujeres peligrosas que habían cometido otros delitos graves, gracias a un abogado que le asignaron logró conseguir que acortaran su condena a 120 días. Describe esos días como los más oscuros pues fue testigo del acoso y hostigamiento que se vive dentro del reclusorio femenino; dijo sentirse denigrada, decepcionada y juró jamás regresar. La tercera vez Rosa ya tenía definido quedarse en México y decidió ingresar por Frontera Comalapa pero esta vez con nuevas estrategias, pues relata que se vistió con ropa formal, utilizó tacones y compró boletos de autobús, ella nos relata parte de su viaje

En autobús me vine de Honduras hasta acá. De Progreso salí a San Pedro Sula. En San Pedro agarré un autobús que viene hasta la capital de Guatemala, le llaman La Maya De Oro y allí agarré la Línea Dorada de la capital hasta La Mesilla. De ahí pues ya rodeé ahí la garita porque en ese entonces que yo vine pues estaba un poquito más dura la pasada allí. Y rodeé y ya agarré una combi. De ahí caminé, rodeé hasta la entrada [Ciudad Cuauhtémoc], en ese entonces estaban esos bloqueos, estaban protestando los maestros, entonces no había carro, ahí me tuve que unir. Tenía yo 19 años, algo así pero no me acuerdo que año [2005], pero luego agarré un carrito de pasaje, y ese carrito me trajo hasta donde está el Hotel Carolina [Frontera Comalapa] (Rosa, Honduras, 33 años).

---

<sup>1</sup> Los Rancheros o También conocidos como “La patrulla americana” son un grupo de voluntarios que patrullan el desierto en busca de migrantes, alertan a las autoridades y si es necesario se encargan de capturarlos. Cuentan con armas sofisticadas y tecnología y declaran tomar esta iniciativa derivado del poco éxito que ha tenido el gobierno de Estados Unidos ante la ola creciente de migrantes y traficantes en el Desierto de Arizona (el Periódico 2017).

La delincuencia es uno de los principales riesgos para los migrantes indocumentados, debido a su bajo perfil y con el objetivo de pasar desapercibidos toman rutas alternas con poca vigilancia que los beneficia, pero también ayuda a grupos delictivos que esperan despojar a migrantes valiéndose del nulo patrullaje. Los centroamericanos indocumentados suelen ser víctimas de asaltos, extorsiones, secuestro, agresiones físicas. Muchas veces son violentados así tengan o no dinero que darles a los asaltantes. La violencia es la mejor forma de intimidarlos y el ejercicio perfecto de dominación, los grupos criminales saben que los migrantes relatarán estos recorridos y el mensaje de la inseguridad será reproducido a quienes intenten migrar.

La migración siempre marcará la vida de los migrantes, marcas físicas y psicológicas que se reflejan en representaciones sociales que se presentan como respuestas de estas experiencias únicas, representaciones que son transmitidas a familiares y amigos que manifiestan la intención de dejar su país y seguir los mismos patrones estratégicos que han funcionado, pero ¿qué les dicen a un familiar o amigo que quiere migrar, así como ellos lo hicieron?

Pues la verdad. Así como estamos ahorita no se lo recomiendo porque... igual siempre en el camino siempre hay como percances y como dicen con el dinero se mueve todo, no para mí que no (Karla Miranda, El Salvador, 25 años).

Pues la verdad quisiera decirles que no. Cuando uno emigra para acá uno arriesga su vida y no es nada fácil, porque como encuentra una gente buena en el encamino, también encuentra a gente mala. Entonces, pues la verdad, a veces es mejor estar uno en su país, tratar uno de salir adelante allá (Rosa, Honduras, 33 años).

Las formas de migrar se van construyendo día a día y mientras se refuerzan las fronteras los migrantes siempre buscarán la manera de evadir ciertos filtros. El ejercicio migratorio es un fenómeno social pero siempre se

acompaña de lo subjetivo ya que la experiencia es individual, luego reproducida con el afán de compartir experiencias y suavizar futuros recorridos, pero siempre se representa de manera individual, desde la introspección.

Los migrantes entrevistados aseguran que la entrada hacia Frontera Comalapa representa un acceso seguro y menos conflictivo que los otros puntos de acceso, comentan que la ciudad les otorga la posibilidad de establecerse y encontrar fuentes de ingreso para seguir apoyando a su familia. La presencia de estos “residentes anónimos” despierta múltiples opiniones por parte de los pobladores como respuesta a esta situación. En este municipio chiapaneco se desarrolla un intercambio de significaciones multiculturales, se representan de manera colectiva y sirven de referente histórico generación tras generación y devienen comportamientos y actitudes diversos. La frontera se asimila, se experimenta, se resignifica desde la propia realidad y en este mismo ejercicio se discurre múltiples sentires, desde su misma naturaleza como escenarios de encuentro también son lugares de batallas simbólicas y lugares de tensión.

### **3.3. Representaciones sociales de la migración en Frontera Comalapa**

Queda claro que la frontera es un espacio físico remarcado, es un espacio limítrofe que anuncia el final de un país, pero también el inicio de un encuentro social, en donde el nacionalismo, el sentido de pertenencia e identidad se intensifican aún más. Manifestaciones entrecruzadas por un mundo globalizado, quien determina e intensifica estas líneas divisorias creando territorios militarizados que acorta toda posibilidad de crear vínculos. Cruces (1997) comparte que se han creado diversas concepciones ante el concepto de cultura, y como se explicó anteriormente, los mismos antropólogos se han encargado de acortarla a espacios cerrados, específicos e impenetrables, es decir cualquier conexión con el exterior despierta un afán por presentar una autenticidad fantasma; estos desplazamientos de

migrantes centroamericanos evidentemente traen consigo toda una carga de significado el cual reconstruye y resignifica su entorno.

Frontera Comalapa siempre ha sido punto de encuentro tanto para migrantes centroamericanos, como también de municipios cercanos como Chicomuselo, Motozintla, Siltepec, Bella Vista, así también de sus 222 localidades, siendo las principales Ciudad Cuauhtémoc, Paso Hondo, Verapaz, Doctor Rodulfo Figueroa (Tierra Blanca). Todos los días desde muy temprano el centro de la localidad está abarrotado de visitantes, solo hay dos bancos para atender a un número elevado de clientes y por esta razón las filas suelen extenderse hasta dos cuadras.

El parque central alberga a diferentes comerciantes móviles que ofrecen dulces, paletas de hielo, cigarros, frituras, raspados, entre otras cosas. Las jardineras siempre están llenas de personas con sobres bajo el brazo y con abanicos o toallas por las altas temperaturas, –siempre oscila de 30 a 37 grados –. Todos los días se escucha una marimba que complace a quienes pagan por una canción. Entre toda la gente se puede distinguir a los migrantes centroamericanos, siempre son un grupo muy observado y más si se trata de personas de color, algunos se notan nerviosos, otros leyendo papeles pequeños y otros con familia y amigos sentados en las jardineras mientras descansan y conversan relajados.

En el primer cuadro de la ciudad se pueden observar diversos comercios como: farmacias, tiendas de abastecimiento, venta de plásticos, negocios misceláneos, venta de celulares, casas de empeño, fondas de comida formal y comida rápida, tiendas de ropa y calzado, salones de belleza y peluquería, cibercafés y las dos entradas al mercado principal con pasillos reducidos y un aspecto sucio y descuidado que se intensifican cuando se presentan lluvias. Las dos principales venidas se extienden a lo largo de 13 cuadras desde el sur al norte de la ciudad y conectan los dos puntos de acceso.

Los 48 barrios de la ciudad presentan evidentes carencias estructurales, algunos más que otros, sobre todo en los asentamientos de la

periferia que carecen de alumbrado público y los casos de delincuencia se presentan más a menudo. El crecimiento de Frontera Comalapa ha sido significativo en los últimos 10 años, aunque es difícil saber con exactitud el número de habitantes, pues muchos de los migrantes habitan en el anonimato; “Cada día al menos un migrante decide permanecer temporalmente en Comalapa o radicar de forma permanente, engrosando las cifras poblacionales y construyendo redes de hondureños, salvadoreños, guatemaltecos y de otras nacionalidades” (Lerma, 2019, p. 173).

Debido a las condiciones de urbanización de Frontera Comalapa, muchos migrantes se internan irregularmente con la intención de mimetizarse entre los pobladores, los habitantes de la ciudad saben de su existencia, sin embargo aún no aceptan su presencia, la imagen de los migrantes representa ese otro que no puede ser visto, aunque coexiste con él y se nota su presencia, sin embargo habría que señalar que muchos migrantes aceptan esa condición de anonimato y la perciben como una estrategia de protección. Con esta “no existencia” devienen diversas representaciones sociales que se producen y reproducen en este territorio permeable que filtra significaciones que tamizan diferencias y repudio entre sus habitantes.

### **3.4. Frontera Comalapa como dispositivo simbólico ante la presencia de migrantes centroamericanos**

#### **3.4.1. La inseguridad desde la percepción de los habitantes**

Frontera Comalapa ha tenido episodios de violencia con mucha frecuencia ya que por su posición fronteriza protagoniza un importante tráfico humano y mercantil. Existe también el tráfico irregular a cargo de cárteles que controlan la zona dando lugar a la aparición de conflictos, narcomenudeo y ajustes de cuenta. Debido a esto y a la presencia de migrantes la Policía Federal y el Ejército se exhiben en las calles de manera intimidante.

Pero también existe otro grupo con una presencia muy fuerte que regula la competencia en el comercio, la Organización Campesina Emilio Zapata (OCEZ) y otras organizaciones de izquierda que han pugnado por el cierre de comercios transnacionales que venían a establecerse en la ciudad, se han adueñado de espacios públicos para el ambulante arbitrario, proteger a bares y cantinas que operan de manera irregular y además han orquestado bloqueos en el Palacio Municipal algunas veces de manera violenta y en medio de trifulcas.

Realmente podría decir que es una ciudad insegura, porque, pues siempre se oye de delincuencia, asaltos, digámoslo que siempre ha sido así. No creo que, no he considerado que Comalapa sea una ciudad segura (Osias, Habitante, 31 años).

Muchos han sido testigos de robos y asaltos en pleno centro de la ciudad, hacia cuentahabientes después de hacer retiros en cajeros automáticos, al igual que carteristas que se mueven con cautela a lo largo y ancho de la ciudad. Se han reportado robos de autos en las calles céntricas y asaltos de bancos a mano armada como el ocurrido en el 2014, en donde un elemento de la Policía Estatal fue asesino al interior de la sucursal BANAMEX luego de que cuatro personas entraran al banco con armas de alto calibre (El Universal, 2014).

En años recientes, los habitantes han notado un incremento en la inseguridad y esta situación la relacionan con la presencia de migrantes centroamericanos, “la inmigración es percibida por los comalapenses como una invasión desventajosa a la que se atribuyen los problemas sociales: narcotráfico, vandalismo, drogadicción y robo” (Lerma, 2019, p. 174). Los habitantes expresan que Frontera Comalapa es una ciudad insegura y que su condición va en aumento. La amenaza puede venir de muchos puntos, se ha escuchado de pequeños grupos de mexicanos que han cometido asaltos y robos a casa habitación, sin embargo en los discursos de los comalapenses hacen fuertes señalamientos a inmigrantes, culpan con

facilidad a quienes, desde la opinión de los pobladores, no merecen desplazarse por las calles de la ciudad.

Los mismos salvadoreños, hondureños, se encargan de hacer destrozos en la calle. Asaltan, hay unos drogadictos, otras personas que sí vienen a trabajar y se portan bien, pero son pocos (Sofía, Habitante, 41 años).

Pues los migrantes traen más violencia, para mí, más violencia, porque vienen con otra mentalidad y con la mentalidad de... de la mayoría que está aquí, roba, dedicarse a la delincuencia, a hacer destrozos nada más (Esther, Habitante, 37 años).

Para los habitantes, la noche les representa temor ya que se han impuesto de manera voluntaria un toque de queda, aseguran que después de las ocho de la noche todos deben guardarse porque en este horario se sienten inseguros al caminar por las calles. El cuidado hacia los niños ha aumentado ya que se han dado casos de secuestro infantil. Este toque de queda se hace más riguroso en barrios de la periferia, puesto que carecen de vigilancia y si llaman a la policía estos acuden después de horas o en el peor de los casos nunca llegan.

Se ha modificado demasiado el cuidado hacia los niños, sobre todo. Mucha gente tiene miedo a que sean secuestrados. A partir de las ocho, quizás siete, ocho, cuando empieza a oscurecer, la gente trata de evitar salir (Manolo, Habitante, 28 años).

Incluso quienes suelen salir con amigos aseguran que antes podían hacerlo y regresar de madrugada, confiaban en tomar un taxi y llegar a salvo a su hogar. Los centros nocturnos están a las afueras de la ciudad y muy a menudo se escucha que muchos jóvenes en estado de ebriedad son víctimas de la delincuencia de parte de quienes se aprovechan de su condición. En el siguiente fragmento se puede notar el peligro que existe para alguien que

sale a divertirse y puede ser una práctica que expone su vida, es decir es algo que ya se espera:

Ya no puede uno andar en la noche porque es peligroso, ahora sí que, uno tiene que tener cuidado porque ya está más delicado, tienes que tener cuidado de andar en taxi porque muchos muchachitos que salen a divertirse los han asaltado, muchas muchachas se las llevan, se sabe que algunos los matan si es noche, este bueno, hay que tener cuidado en todos los aspectos (Rosario, Habitante, 59 años).

Ante este panorama de inseguridad los comalapenses aseguran que hay una ausencia y estrategias nulas por parte de las autoridades para establecer la paz y el orden público, no existe la intención de reforzar la vigilancia y mejorar las condiciones de algunos barrios de la ciudad, puesto que muchos están en penumbras por falta de alumbrado público. Los habitantes externan un llamado a regular la estancia de los migrantes que caminan por la ciudad sin ningún tipo de restricción, muchos habitantes consideran que los migrantes son los responsables de que la ciudad se haya impuesto un toque de queda y tengan que restringir su movilidad, aseguran que estas personas con origen desconocido son los responsables de que Frontera Comalapa tenga esta inestabilidad social.

#### **3.4.2. Desconfianza y riesgo para las nuevas generaciones**

Haciendo una demarcación entre lo local y lo global pensando que lo local pertenece a un lugar específico con características similares y distintivas que la hace diferente a lo demás, ante esto Ayora comparte que “lo local continuaba atado al espacio y lo global, desprendido del espacio, se convertía en una fuerza a ser resistida, rechazada, apropiada, adaptada, adoptada o impuesta sobre lo local” (Ayora, 2007, p. 138).

La frontera cruza diversas experiencias al hacer lugar, experiencias subjetivas que entrecruzan a los migrantes para una apropiación de espacio, y como resultado pensar en las translocalidades. Esos espacios que se veían

separados y sin conexión para verlas ahora como punto de unión, no pensar lo local como un círculo impenetrable ni a lo global como lo que pasa fuera de ese mismo círculo sin ninguna interrelación. Las translocalidades son visibles en los más jóvenes, para la sociedad comalapense ellos representan un futuro y sin embargo temen que sean influenciados por personas que simplemente no pertenecen a esta esfera local, pero ya existe una conexión incontrolable con ese otro extraño y ya influye en la incorporación social de lo más jóvenes. Esta interrelación humana ya se antepone generando intersticios, nuevos espacios de coexistencia, nuevos modelos de convivencia.

Sí yo digo que son una mala influencia para los jóvenes, los migrantes que se andan drogando y los que andan robando, porque igual incitan a los muchachitos de aquí de Comalapa. Se juntan con ellos y pues empiezan a portarse igual que ellos. Las muchachitas ahí están queriendo hacerse novia de ellos solo por experimentar, los incitan a beber alcohol porque ya ves que en la adolescencia todos se guían de lo que hacen los demás y quieren estar copiando (Sofía, Habitante, 41 años).

Entre Chiapas y Guatemala no existía una frontera, la frontera se creó hace 191 años separando a personas y familias que de una o de otra manera estaban conectados. Cuando la separación geopolítica fue creada también se fueron creando la idea de la diferencia, el surgimiento de un “ellos” y un “nosotros” mismo que se ha reproducido a lo largo de los años y son los jóvenes quienes reproducen estas asimilaciones, pero también crean otras a su paso, se rompe esta separación imaginaria y se da paso a espacios translocales. Hoy en día se tiene mayor contacto con las herramientas digitales y éstas pueden hacer que esas representaciones se vivan y se construyan de maneras diferentes en comparación con hace 20 años.

Pues las nuevas generaciones, siento que, que con todo el aspecto de la globalización y la era del internet y todo eso, creo que se están

adaptando mejor a todos los cambios. Pero bueno, con las situaciones actuales de la migración, como los fenómenos de las caravanas y todo eso, quizás algunos si piensen que, que es un poco peligroso. Porque pues no sabemos las personas que vienen, si son personas buenas o no. Pero, pues pienso que, en lo general, si están considerando que es algo normal (Osias, Habitante, 31 años).

Se aprecia también una crisis significativa en las nuevas generaciones caracterizada por el desinterés y la poca empatía hacia el otro puesto que sus intereses solo se rigen en la diversión y en llevar su vida al límite. Hay quienes aseguran que existen otros medios para que los jóvenes puedan crear conciencia acerca de la realidad que se vive ante la presencia de inmigrantes en la ciudad. Existen jóvenes que muestran la voluntad de participar en espacios que apoyan a la comunidad migrante, este grupo minoritario puede significar un cambio y alentar a una generación que en un futuro pueda crear canales de comunicación que sean más armónicos y humanizados.

Estas nuevas generaciones con la que nosotros hemos ido trabajando (pastoral juvenil), en generar esa conciencia, hemos sentido y hemos visto ese apoyo constante para ellos [los migrantes]. Y no solamente hablemos de migrante, estas nuevas generaciones que han sido muy olvidadas de una creencia religiosa, pues para ellos “mujeres significa diversión”, para ellos gente migrante, pues es tenerlos como simplemente personas que no tienen un valor (Alejandro, Habitante, 31 años).

Los comalapenses aseguran que hoy en día los jóvenes están más expuestos ya que se encuentran en una etapa donde se planteen más preguntas que respuestas, inclinan su vida en la toma de decisiones que el día de mañana serán determinantes para su futuro. El compartir un escenario con extranjeros centroamericanos los sobrepasa, pero están creciendo junto a ellos; su convivencia es cercana e inevitable, en ese vínculo

pueden llegar a compartir gustos, opiniones y percepciones, es decir, las dos partes están siendo influenciadas y los efectos pueden reflejarse de forma bilateral, aunque queda claro que para los habitantes se percibe quien es el malo y quien está en riesgo.

### **3.4.3. Imaginarios que emergen**

Retomando a Grimson (2011) en cuanto a las concepciones de frontera el autor reconoce dos: la frontera identitaria y la frontera de significados, y como se planteó en el primer capítulo, estas dos le abren paso a las simbólicas. En esta asimilación de frontera se encaminan a circunscripciones ideológicas que germinan imaginarios sociales, una actividad muy reduccionista que influye en la estructura social. En los estudios sobre migración estas barreras suelen ser más fuertes que las fronteras físicas pues se habla desde una “aduana subjetiva” construida a partir de imaginarios, misma que estructura las diversas representaciones sociales siendo estas los “aranceles subjetivos” que habitantes les asignan a inmigrantes centroamericanos como estructuras simbólicas.

Frontera Comalapa muchas veces ha estado en las noticias nacionales por sus frecuentes conflictos políticos y de violencia, muchos chiapanecos ubican esta localidad por estar cerca de Comitán y por protagonizar problemáticas sociales. En las fronteras simbólicas entran en juego los diversos posicionamientos de quienes protagonizan esta realidad, los comalapenses suelen ser cuestionados del por qué les gusta vivir ahí y si no les preocupa que algo les suceda, ellos como población receptora han sido parte de entramados imaginarios sociales como parte del rompecabezas en una zona de alto contacto multicultural. Como un acto de resistencia y obstinación ante la presencia de centroamericanos, la violencia que se vive en la ciudad representa un punto importante para justificar el rechazo y la descalificación hacia este grupo

Comalapa está catalogado como un municipio, una ciudad, un pueblo como lo quieran manejar, inseguro, violento y muy mal visto, por la gente que yo tengo compañeros o amigos de otros municipios. Cuando me preguntan de dónde soy, yo les digo que soy de Comalapa. Siempre me preguntan que si matan, que si roban, que si secuestran, que si violan y muchas cosas más, entonces, Comalapa a mi percepción está catalogado ya, como un centro de violencia y le da muy mala imagen que haya demasiado centroamericano sin documentación y que estén promoviendo de igual manera la violencia (Manolo, Habitante, 28 años).

Sin embargo, también hay quienes tratan de deslindar a migrantes de este tipo de acusaciones justificando que también los propios habitantes han estado implicados en conflictos. Pues los migrantes son personas que buscan una segunda oportunidad, además vienen huyendo de la violencia de su país y aquí se encuentran con el rechazo y la exclusión por parte de los habitantes.

Puedo decir que hay mucha gente que te dice “es que la migración tuvo mucho que ver con la delincuencia” y no es cierto. Yo creo que hay gente buena y gente mala, hasta los mismos mexicanos somos así, no solamente por la migración, pero desde mi perspectiva considero que hay más gente buena que se ha unido. Yo creo que esa gente que ha estado de paso es por la búsqueda de un sueño, en su país no han tenido como que esos recursos necesarios e indispensables y sobre todo por la situación de inseguridad que tienen también en su nación. He escuchado muchas historias de migrantes que me dicen que van porque los están amenazando, porque los quieren matar o incluso le han matado a su familia (Alejandro, Habitante, 31 años).

Las opiniones son diversas y siempre contienen un trasfondo derivado de experiencias previas que sirven como *información* recopilada “esta dimensión conduce necesariamente a la riqueza de datos o explicaciones

que sobre la realidad se forman los individuos en sus relaciones cotidianas” (Mora, 2002, p. 10). David mora también comparte que después de obtener o localizar la información se le da paso al *campo de referencia*, ésta organiza y jerarquiza para después adoptar *la actitud* que será el resultado de la orientación favorable o desfavorable con relación al objeto de representación, tomando como base la interacción social. Los comalapenses han escuchado de la participación de inmigrantes en hechos vandálicos, y con ello han generalizado su desconfianza y segregación hacia los extranjeros como respuesta, como la actitud.

Como mexicanos les preocupa que el país deba hacerse responsable de una población extranjera cuando existen deficiencias estructurales y no hay un interés por resolverlas. Admiten que en Frontera Comalapa no solo se vive esta crisis por la falta de acción política, aquí se habla de mexicanos que protagonizan este fenómeno social al padecer sus efectos, pues en todo momento se sienten expuestos y desprotegidos al fungir como población receptora.

La verdad es una cosa muy dura y difícil de arreglar, porque de haya se huyen porque los quieren matar, pero México tampoco va a tener tanto como para darles, ¿no?, porque también tienen sus necesidades, tiene su gente. Así es que sí es un problema serio, no es que sean maltratados ni nada, hay gente buena que al menos yo, yo les hice muchos servicios a ellos, a veces venían enfermos y les daba su tecito, tenían dolor de estómago y todo eso, y ahí estaban esperando que les fuera sacar su dinero y ya seguían su camino. Y hay gente que tal vez es racista, no sé, hay de todo en la vida. No podemos echar la culpa, tanto como en ellos, hay gente buena y gente mala, mal intencionada (Rosario, Habitante, 59 años).

Los habitantes comprenden que para las personas migrantes salir de su país es todo un reto y aseguran que es admirable esa actitud de salir adelante en una nación que no es suya, en donde no son bien vistos y todo

se presenta en su contra. Aquí existe un reconocimiento del interminable trabajo que representa ser un inmigrante centroamericano pues los habitantes han sido testigos del papel que han desempeñado, aceptan que no es fácil ser alguien que se encuentra lejos de su país y tener que ingeniárselas con el fin de pasar desapercibidos. Frontera Comalapa les ha brindado oportunidades que en su propio país no tuvieron y día a día se ganan un lugar, a pesar de llevar muchos años en la ciudad, todos los días conviven con nuevos retos que tienen que superar.

De hecho, siempre he tenido vecinos migrantes, y en la actualidad también. Y pues la verdad son personas muy trabajadoras, son personas que, pues todos los días se están esforzando. Incluso a veces me sorprenden porque vienen de lugares que quizás ellos no tenían las oportunidades ni económicas, ni políticas. Pero realmente en Comalapa han encontrado un lugar en el que sí se han podido desarrollar (Osias, Habitante, 31 años).

En seguida se pueden leer dos declaraciones contrastantes, por un lado, la petición de que se regresen a su país haciendo una separación de los que sí vienen con el propósito de trabajar y salir adelante. Por el otro lado la declaración de una mujer migrante que está enterada del rechazo y vínculo que representan con los males suscitados en la ciudad, pero también declarando que no todos son iguales y que la gran mayoría solo quiere trabajar y salir adelante

... que se regresen a su país, bueno, te digo, las personas que vienen a trabajar y se dedican a trabajar y a portarse bien, está bien, no pasa nada. Pero los que vienen a drogarse, a robar, hasta a matar, ellos sí, que se regresen (Sofía, Habitante, 41 años).

Con algunas personas quizá sí, porque son muy cerradas, que todas son iguales, que no vienen a hacer nada bueno, ni nada productivo. Pero les digo yo que no todos somos iguales. La verdad que yo desde que vine yo no, no traía en mente nada de eso. Yo sólo quería trabajar

y seguir adelante y vivir tranquila (Karla Miranda, El Salvador, 25 años).

Existe un juego de clasificación humana en Frontera Comalapa, tanto los migrantes como los habitantes desearían tener el poder de seleccionar quienes sí son aptos para residir la ciudad. Aceptan que les gustaría que solo la gente buena, honrada y trabajadora cuenta con el derecho de compartir este espacio limítrofe, aunque los prejuicios y estereotipos no son el mejor aliado ya que, de un modo generalizado, todos los migrantes representan una amenaza sin importar apariencia, vínculos sociales y espacios por donde se desplazan, es decir, todos son acreedores del rechazo y la desconfianza.

### **3.5. Experiencias y actitudes hacia la presencia de centroamericanos**

Las ciudades limítrofes delimitan no sólo un país de otro, sino que evidencian una heterogeneidad cultural, una combinación de asimilaciones y significados que se comparten por la simple razón de coexistir en un mismo espacio geográfico. Las demarcaciones políticas desencadenan diversas experiencias y actitudes hacia un compromiso fehaciente por defender su espacio, su territorio intensificando el patriotismo que consigue polarizar nuevas influencias culturales.

Los inmigrantes en Frontera Comalapa son personas que han tenido más pérdidas que ganancias, han dejado su país, su familia, sus costumbres, sus tradiciones porque no tuvieron otra opción. Anhelan vivir en su propio país, pero éste no les ofrece las posibilidades y oportunidades que buscan y por esta razón tienen que aventurarse a buscarlas. Son grupos invasores que han perdido su dignidad a ojos de los habitantes, como lo expresa Alejandro, quien es miembro de la pastoral juvenil de la iglesia católica Santo Niño de Atocha, y que ha participado en actividades de apoyo a migrantes en condiciones de precariedad. Ha conocido esas historias desgarradoras de cerca y eso lo ha convertido en una persona más empática.

Asegura que los migrantes centroamericanos no deben ser percibidos como invasores sino como una comunidad desprotegida que busca la posibilidad de superarse, ya que son personas que han salido de su país con la esperanza de encontrar un mejor lugar

Sabemos que las situaciones, tanto políticas, sociales, económicas y culturales si son muy distintas. Pero si hablando desde una doctrina... es tener esa parte de apoyo hacia los demás, no darles la espalda, sino orientarlos, generando esta parte de apoyo psicológico y así pueden ellos tener esa dignidad nuevamente como personas. [ayudar] A la sociedad, transformando esa idea, tan tachada y tan marcada de la maldad ya que es parte de su esencia, porque prácticamente hemos vivido la gente de Comalapa con gente migrante. Y te digo, el verlo del todo mal, no, porque hemos aprendido también de ellos. Hemos sentido esa dolencia y yo creo que también esa parte es la que nos hace fortalecer a nosotros como seres humanos y ser más humanitarios también para los demás (Alejandro, Habitante, 31 años).

La convivencia con migrantes centroamericanos siempre ha existido incluso antes de que se delimitara la frontera políticamente; desde siempre se han topado con ese Otro similar físicamente pero muy diferente a nivel simbólico, esa persona detrás de la línea ha sido ese Otro con quien se convive, se relaciona y se interactúa, pero no se reconoce. Existe una rivalidad constante que se aviva al más mínimo gesto. Para los habitantes, los migrantes centroamericanos están en desventaja ya que son los que se desenvuelven en un territorio que no es suyo, por lo tanto, existe el compromiso de los mexicanos en defender su territorio y tomando como bandera los índices de violencia e inseguridad que aseguran, los migrantes han traído a la ciudad.

También hay mexicanos que les tienden la mano y tratan de apoyarlos en lo que puedan, sin embargo la desconfianza y la cautela siempre están presentes. Los comalapenses aseguran que han apoyado a los migrantes en

diversas ocasiones, hay quienes han tenido la oportunidad de acercarse y ofrecerles ayuda para suavizar un poco su pena. Así mismo advierten que si se les ayuda económicamente a manos llenas puede ser contraproducente, pues no sabes qué tipo de personas son, cuáles son sus intenciones y si lo sabrán aprovechar para lo que realmente necesitan. El hambre representa una necesidad primordial y en este aspecto dicen haber ayudado a muchos, al igual que con comida, ropa y medicamentos.

Yo no estoy peleado con los migrantes realmente, o sea, yo soy una persona que he crecido con valores y cuando puedo trato de hablar con ellos primero, porque siempre andan pidiendo dinero, siempre. Cuando yo puedo, les pregunto, que ¿a qué se dedican? ¿Porque están acá?, ¿si se les puede ayudar? Y mi primera pregunta es si ya comieron. Si no, si llevo algo o hay algo cerca, trató de... preferible invitarles a comer algo, que darles el dinero, porque a veces no sabe uno si lo quieren para el alcohol, drogas o eso (Manolo, Habitante, 28 años).

En un mundo globalizado y tan conectado a nivel económico, pero también desconectado a nivel cultural es necesario pensar nuevos espacios que signifiquen espacios de diálogo dejando a un lado la fragmentación sociocultural, pues estas acciones crean estructuras de poder y descartan toda opción de pensar la diversidad cultural como una alternativa. Los habitantes reconocen que los mexicanos también son sujetos diaspóricos y también han tenido la necesidad de migrar en busca de oportunidades, por lo tanto, esto debería sensibilizar a los que fungen como receptores de comunidades migrantes.

A pues digo que México también es una sociedad que está integrada de muchísimas personas que, que han emigrado a otros países, ya sea a Estados Unidos a Canadá a la Unión Europea y pues yo creo que de la misma manera que a nosotros nos gustaría que sí no recibieran en esos países, yo siento que también nosotros deberíamos

de pensar en cómo, cómo quisiéramos nosotros sentirnos allá, así también hacer sentir a las personas que vienen (Osias, Habitante, 31 años).

Cuando se habla de migración, la identidad sale a relucir como una característica primordial, siempre se habla de una pérdida de identidad como si esta fuera estática y no sujeta a reconfiguraciones. De acuerdo con Ricoeur (1996) la identidad y la diferencia se consideran desde la mismidad, el autor utiliza los términos latinos de *idem* e *ipse*. *Idem* significa lo idéntico, es decir lo que permanece, lo inamovible, lo que se opone al cambio; mientras que *ipse* se propone una identidad que se reconstruye, que no se estanca en el tiempo ni en la historia, entonces la identidad vista desde este punto refleja su esencia diaspórica y sus procesos translocales. En este municipio limítrofe con gran actividad transitoria no se puede pensar en cerrar paso a la diversidad cultural, a las interconexiones culturales y a la contante transformación de una identidad que se construye ante las diversas representaciones creadas y reproducidas con habitantes y migrantes compartiendo un mismo escenario.

Anteriormente ya hemos hablado del papel que juegan los medios de comunicación en la cultura y el poder, a menudo fungen como el principal aparato ideológico en temas de migración, movimientos sociales y también han influido en los consumos culturales. Arfuch (2010) hace una distinción entre el espacio público y lo privado, comparte que la participación de los medios de comunicación desarrolla un papel protagónico en la asimilación de la realidad, asegura que lo privado viene de lo público cuando este es presentado en los medios como algo que deviene de lo cotidiano, esto le otorga una cierta naturalidad para los receptores y normaliza e implementa las representaciones que se producen en los medios de comunicación. Es decir, si los migrantes siempre se muestran como amenaza, amenaza territorial, amenaza cultural, amenaza económica, siempre serán vistos, clasificados y estigmatizados por la sociedad receptora como enemigos.

Pues ahora sí que, por la inseguridad, todos opinamos diferente, pobre gente ¿verdad? Pero da lugar a que muchas personas, habitantes de acá de Frontera Comalapa ya no tengan las mismas oportunidades, igual que esta gente viene a trabajar en bares, a meterse en otras cosas y pues es otra la imagen ya para Comalapa, pues más que nada las usan ya (mujeres migrantes), como carnada a un negocio que no, no es decente también (Esther, Habitante, 37 años).

Los habitantes ya tienen posicionada cognitivamente una representación social de los migrantes centroamericanos en calidad de indocumentados, previamente influenciada por acontecimientos históricos, apoyadas por experiencias nuevas, por los medios de comunicación –como se explicó anteriormente– que influyen en el surgimiento y reproducción de estas significaciones. Pero, ¿cómo reconocen a los migrantes que se mimetizan con lugareños? ¿Qué los hace diferentes?

### **3.5.1. Cómo se representa ese Otro**

El aspecto físico y características particulares corpóreas son un incentivo a la creación de la alteridad, debelan la existencia del racismo, el sexismo y la xenofobia al momento de describir representaciones físicas y distintivas que territorializan espacios públicos. Las características físicas van desde cuerpos atléticos, aspecto descuidado, desaliñado hasta elementos que resultan ser amenazantes como tatuajes, ropa extravagante, joyas ostentosas, estilos afros, entre otros rasgos descritos por los habitantes.

Su complexión es atlética. Ellos por su alimentación tienden a ser altos y músculos. Es muy raro ver a un centroamericano con panza o gordo y pues las mujeres son muy atractivas. De igual manera el cabello es una característica principal en hombres y mujeres. Su cabello principalmente es colocha, colocha [rizado] y son *pestañudos*,

y sus ojos son medios chinos. O son muy grandotes. Y su vestimenta en ocasiones también llega delatarlos. Son muy extrovertidos. En los hombres buscan llamar la atención con ropa muy grande o siempre andan con aretes o perforaciones y pues las mujeres siempre andan vestidas muy cortito, o cosas así, muy pegadita. Y la última y principal es cuando hablan, sí hay mucha diferencia entre una persona mexicana, pero hay mucha diferencia entre el hablar de un centroamericano con alguien mexicano. Nosotros tenemos más modismos y tenemos mucha... mucho folclor en nuestra lengua, y ellos manejan palabras extrañas, también, característicos de su país (Manolo, Habitante, 28 años).

También el lenguaje se presenta como un distintivo peculiar al momento de reconocer a un migrante, durante muchos años se desarrolla una convivencia, intencionada o no, por lo tanto, los comalapenses han agudizado esta habilidad, aseguran que ese acento cantado con expresiones extrovertidas y palabras entrecortadas hacen que se distingan entre los demás. También son reconocidos por diferentes actitudes no tan usuales para los mexicanos, esto se puede distinguir mientras se camina por la ciudad, los migrantes recién llegados se mueven con cautela y con un bajo perfil, mientras que los que llevan más tiempo saludan a la gente, interactúan con una actitud de confianza y se nota la seguridad que poco a poco fueron construyendo. Incluso los mismos comalapenses aseguran que con el tiempo se mimetizan como un sistema de camuflaje, como resultado de un proceso de adaptación a este entorno al grado de ya no poder reconocerlos.

Pues un migrante, siempre anda con la mochila a la espalda, buscando trabajo, preguntando de lugar en lugar, a veces pidiendo monedas para poder sobrevivir. Pues sí, se reconoce. Mientras no tengan trabajo, ya cuando tienen trabajo, ya están establecidos, pues ya casi no. No podemos distinguir a las personas (Rosario, Habitante, 59 años).

Bueno, la forma más común es este, la forma en la que hablan, la forma en la que se expresan, es lo más común (Osias, Habitante, 31 años).

Algunos por el color, otros por el hablado, el acento que traen y otros por la, este, la manera como se vienen comportando, ¡Luego luego se nota que esta persona no es de acá! (Esther, Habitante, 37 años).

Aunque para los entrevistados el distinguir a un migrante de un mexicano les resulta fácil, admiten que el juzgar desde la apariencia es algo incorrecto, aseguran que muchos mexicanos también tienen rasgos parecidos y por esta razón mucha gente es detenida por las autoridades pensando que son migrantes. Se percibe la necesidad de clasificar físicamente a los migrantes centroamericanos y esto los lleva a generalizar sin tener la intención. Se precisa ver tan diferente a ese otro no inherente para así simular una barrera simbólica, una barrera que separe lo que ya está unido por la simple razón de la mutua existencia.

Nos dejamos llevar y guiar porque es más corpulenta o por su forma de hablar, son aspectos que pues muchos retomamos en la perspectiva de cómo etiquetar “ah este es inmigrante, ah esta es salvadoreña, esos hondureños”. Es más, vemos a alguien distinto y ni sabemos ni de dónde es, pero ya lo tachamos como tal. Desafortunadamente, pasa eso, siendo que esa persona es netamente de raíces mexicanas (Alejandro, Habitante, 31 años).

Al fin y al cabo, quién puede dictaminar la esencia de cada habitante si yace flaqueada por la misma interacción con influencias migratorias durante muchos años; como seres humanos la transformación es parte de su esencia, es decir como seres culturales. Los migrantes se han construido desde sus diferencias tanto físicas como simbólicas, ya que han sido ellas las causantes de la intolerancia y segregación representada hacia este grupo vulnerable, trayendo consigo actos de discriminación.

### **3.5.2. Discriminación**

En Frontera Comalapa al existir una segregación y un distanciamiento hacia la población migrante también se ejerce una discriminación constante; las diferenciaciones por parte de los connacionales son actitudes colectivas que se perciben en las calles. Aunque los entrevistados aseguran no haber participado en ningún acto de discriminación mencionan que sí existe.

En algunos barrios de Frontera Comalapa los vecinos se han unido para desocupar viviendas habitadas por migrantes, muchos arrendatarios especifican que sólo pueden rentar a mexicanos o a quienes presenten cartas de recomendación y otros requisitos. Asimismo, hay quienes han defendido su derecho de propiedad privada a pesar de la insistencia de vecinos, con ello han logrado seguir albergando a migrantes en habitaciones y departamentos de renta.

Aquí en Comalapa la gente es muy discriminativa. No lo son todos, ¿verdad? Pero si, la mayor parte sí, porque yo antes de vivir aquí, rentar acá (señala), rentaba haya abajo (señala), teníamos una vecina, ¡que terrible esa señora! y como había más hondureños ahí viviendo con nosotros siempre estaba en las juntas de barrio diciendo que los hondureños, que sacaran a los hondureños, incluso se unieron pues, según nos iban a sacar a todos, pero la señora donde nosotros rentábamos es así bien buena la señora, bueno nos quiere, porque ella ayuda a cualquiera que sea hondureño, y ella dijo que ese era su terreno, que ella era la dueña y que nadie iba a mandar ahí, o sea no nos sacó, pero la señora, pues no sabía qué hacer para que nos sacaran de ahí. Hay mucha gente que no nos quiere aquí (Rosa, Honduras, 33 años).

Pese a la discriminación que se vive los migrantes prefieren quedarse en la localidad que probar suerte en otras ciudades, pues aseguran que su condición de tranquilidad y estabilidad es más alta comparada con la de

otros lugares o de su propio país. También se han sentido cobijados y apoyados por una gran parte de comalapenses. A lo largo de su estadía se han percatado que Frontera Comalapa les brinda la posibilidad de llevar una vida más tranquila, aunque en el camino se han cruzado con personas que no los quieren también reconocen que se han sentido apoyados por muchos.

Pues la verdad he conocido mucha gente buena, me han tratado bien. Así como gente también de que por ser de fuera me ha tratado mal. Pero en lo que cabe a mí alrededor, hay gente...buena (Karla Miranda, El Salvador, 25 años).

A pesar de que existe exclusión y segregación hacia la comunidad migrante, estos mismos toman la indiferencia como un escudo, aseguran que no les importa que los excluyan mientras sigan superándose económicamente, para muchos de ellos Frontera Comalapa sigue siendo una ciudad que les proporciona lo que en su país no pueden lograr. Los migrantes centroamericanos traen interiorizada la violencia que han vivido constantemente en su país de origen, si bien es cierto que la discriminación existe y la viven constantemente pero también se sienten seguros.

Entre los habitantes de Frontera Comalapa parece haber un rechazo distintivo hacia los hondureños, para los habitantes ellos son los migrantes más revoltosos y quienes han protagonizado más actos de violencia y disturbios en la ciudad, en el caso de las mujeres hondureñas ellas son las más exhibicionistas, provocadoras y las que incitan a la prostitución y el alcoholismo. Rosa, quien lleva viviendo un poco más de 14 años, asegura que su nacionalidad representa el referente constante para su exclusión, se les atribuye estereotipos erróneos, señalamientos constantes separatistas de los mismos migrantes. Los hondureños son una comunidad doblemente discriminada ya que son migrantes centroamericanos indocumentados y a opinión de los pobladores los principales causantes de los estragos de la ciudad. Rosa nos cuenta lo siguiente:

No, la gente más se ha ensañado con nosotros los hondureños, porque yo no veo que metan ahí a los guatemaltecos o los “chapines” o salvadoreños o nicaragüenses, no, sólo hondureños. No ve que hace poco que hubo un problema, salió en el periódico que un muchacho macheteo a otro, él es salvadoreño y en el periódico dice que es hondureño. Entonces no averiguan, todo lo que pasa dicen que son los hondureños (Rosa, Honduras, 33 años).

Rosa asegura que su nacionalidad ha sido un impedimento para que su negocio de maquillaje funcione como ella quisiera, pues muchas veces le han cerrado la puerta al notar que no es mexicana y peor aún que es de Honduras. En la ciudad se puede ver algunos negocios atendidos por migrantes, hay peluquerías, establecimientos de comida, venta de ropa americana y algunos puestos ambulantes.

### ***3.5.3. El papel de las autoridades***

Frontera Comalapa siempre ha tenido problemas durante los periodos de elecciones, los pobladores acusan que el gobierno de la ciudad ha cambiado de nombre en membretes y planillas, sin embargo se ha mantenido bajo el mando de los mismos. Por esta razón se ha intensificado la desconfianza y reducido la credibilidad hacia las autoridades pues han demostrado poco interés en mejorar las condiciones del municipio

Pues realmente lo que he observado, por parte de las autoridades, es el “no pasa nada” a menos que asalten o cosas así, ellos meten mano y pues un rato, después vuelven a salir y vuelven a cometer alguna situación. Pero si están ellos transitando y no ocasionan ningún altercado, ellos pueden estar en Comalapa y no, no pasa nada con las autoridades. Lo único que hacen es prácticamente extorsionar a los migrantes pidiéndoles dinero, si tú le das quinientos o seiscientos, si no es que más, ya te deja pasar como migrante (Manolo, Habitante, 28 años).

La usencia de estrategias por parte de las autoridades es tan evidente que se ve reflejada en la afluencia de migrantes que acuden a la casa pastoral, la iglesia es el principal apoyo para los migrantes y no se escucha que las autoridades lancen campañas o medidas para atender las necesidades migratorias. Al contrario, los habitantes aseguran que se mueve una ola de corrupción por parte de los policías dirigida espacialmente a los migrantes:

Las autoridades son una bola de corruptos, con que les paguen y ya los dejan que estén acá o peor aún, agarran a las pobres mujeres para que les paguen de otra forma y ya para que les den chance de estar aquí (Sofia, Habitante, 41 años).

En la ciudad existen un número elevado de bares y cantinas que funcionan a lo largo de las dos avenidas principales, aseguran que han sido denunciadas por parte de los habitantes ya que funcionan de manera ilícita, sin embargo, vuelven a abrir de inmediato ya que se protegen con ayuda de organizaciones sociales de izquierda. Las quejas pasan a las autoridades, pero estos establecimientos vuelven a abrir después de pagar sobornos.

Aunque para los habitantes la ausencia de las autoridades es evidente, los migrantes les temen a los policías, se mueven por la ciudad de manera cautelosa y en anonimato por el temor de ser detenidos y repatriados a su país de origen. Con el tiempo van desarrollando estrategias para su tranquilidad, pero describen que es un proceso difícil que tienen que superar. Cabe destacar que el mayor temor a ser detenidos recae en no contar con los medios económicos para negociar su libertad, esto refleja que realmente logran resolver su estancia si cuentan con recursos y así conseguir la oportunidad de continuar en tierras nacionales.

Quizás a los de migración, quizás salir, porque he salido así en carro y ellos están ahí vigilando; entonces sí siempre salir con miedo de que me vayan a agarrar y me lleven de regreso. Y no sé, volver a la misma

vida. Volver al mismo problema, al mismo miedo (Karla Miranda, El Salvador, 25 años).

A pues, este, cuando vine, pues como a los tres meses, tal vez donde estaba trabajando. Dijeron que iba a venir migración y pues salimos todos corriendo y en ese entonces yo dormía ahí, la señora nos daba donde dormir, Pero dijeron que iban a revisar todo, cuarterías, hoteles, todo ¡nombre yo salí corriendo no miraba ni para donde agarrar! Pero bueno fue sólo susto (Estefany Méndez, Guatemala, 25 años).

#### **3.5.4. Oportunidades laborales**

Las oportunidades de empleo en la ciudad son escasas tanto para migrantes como para los habitantes, los principales empleos son la agricultura, la ganadería y el comercio, las opciones que se les ofrece a los migrantes en su mayoría son de carácter informal y van desde reclutarlos como auxiliares en comercios, en obras de construcción, talleres mecánicos, como meseros, para actividades domésticas, o como empleados en las diferentes tiendas de abarrotes en la localidad. Las redes de apoyo son esenciales para conseguir un empleo, la desconfianza y el recelo hacia la comunidad migrante se hace menos si vienen recomendados.

A pues mis primas trabajaban en un restaurante; entonces ellas hablaron con la patrona de ahí. Entonces ya ella me dio trabajo y me puse a trabajar en un restaurante, despachando las comidas. Y pues así fue el trabajo (Estefany Méndez, Guatemala, 25 años).

También son empleados en peluquerías o salones de belleza y les ayuda si ya tienen experiencia previa en el puesto que solicitan. Karla que llegó de El Salvador con su hermano cuenta su experiencia en la búsqueda de empleo

Este... yo salí con mi hermano a comprar cosas de la casa y vimos un rótulo que decía que se necesitaba estilista. Y ya yo le había dicho que yo ya quería trabajar y ya vine y hablé con ellos [sus jefes] y ya me dijeron que viniera al día siguiente y que me iban a probar, a ver qué tanto podía y todo eso. Y ya comencé a trabajar, vine y ya me acoplé y todavía estoy acá (Karla Miranda, El Salvador, 25 años).

Karla cuenta que unos días después su hermano vio el anuncio de que solicitaban mecánico y por su experiencia en este empleo pudo ser contratado. Los dos han perdurado en su empleo y ya que viven juntos comparten gastos y envían dinero para seguir apoyando a su padre que aún vive en El Salvador.

Asimismo, algunos se emplean como carpinteros, herreros y en autolavados. Otros migrantes que ya tienen un permiso de residencia pueden encontrar empleos en empresas privadas y tiendas de autoservicio como cajeros o auxiliares y con suerte acceder a prestaciones y seguros de vida. Aseguran que México a diferencia de su país otorga recursos económicos como becas, apoyos a viviendas y otros recursos que en su país no poseen.

Algunos de ellos sí me han comentado que muchas veces, nosotros como mexicanos, no aprovechamos lo que realmente tenemos a la mano, o digamos que no vivimos... para ellos no vivimos en un tan mal país, ¿por qué? Porque, pues existe mucha ayuda del gobierno y todo eso, y para ellos, ellos consideran que nosotros no aprovechamos todo eso (Osias, Habitante, 31 años).

Rosa relata que el mismo día que llegó a Comalapa tuvo la suerte de encontrar trabajo, pues conoció a doña Rosario una señora que vendía en las ferias y con la que trabajó por muchos años. Después comenzó a trabajar en un bar como mesera y finalmente puso su propio negocio de maquillaje. Con el tiempo ha podido independizarse y se ha librado de subordinarse a

patrones mexicanos, pues antes de esto fue testigo de múltiples injusticias aplicadas en contra de inmigrantes.

Pues trabajaba en un bar después empecé a vender maquillajes, ya después empecé a conocer más a la gente, a tratar más a la gente, pues ahora, vendo zapatos de catálogo o a veces compro ropa para vender, no sé, de una u otra manera, pero hay voy saliendo. Pero así de que le voy a trabajarle alguien no, porque le digo que la gente es abuza con nosotros (Rosa, Honduras, 33 años).

Las duras condiciones durante su proceso de inserción muchas veces los orilla a aceptar empleos que no requieren trámites formales, aparentemente son más accesibles y representan una opción rápida de hacer dinero; estas ofertas son ideadas por grupos criminales que reclutan a mujeres y niñas para trabajar en zonas de tolerancia y bares clandestinos. En el caso de los hombres a unirse a la delincuencia o narcomenudeo.

Los habitantes aseguran que las posibilidades de encontrar empleo se complican por la presencia de migrantes en la ciudad, a menudo culpan a migrantes de que haya una crisis de desempleo y piden que se debería priorizar la estabilidad de los mexicanos antes que beneficiar a los migrantes extranjeros. Si bien es cierto que la asignación de empleos, y más en los informales ya que son a los que aspiran los centroamericanos, puede relacionarse más a las aptitudes y habilidades con la que cuenten los sujetos, sin embargo el origen étnico siempre será el que determine esta representación.

Por su parte los migrantes aseguran que hay una diferencia en cuanto a salarios, confiesan que han sido víctimas de salarios incompletos y desiguales si se compara con el de un empleado mexicano. También han trabajado por un mes completo y luego son despedidos sin ninguna remuneración, y por si fuera poco a cualquier intención de reclamo son amenazados con ser denunciados a migración y ya que su estancia es ilegal no tienen a donde recurrir para reclamar por sus derechos

Usted va a buscar trabajo, y no le dan empleo. O sea, no le da la oportunidad de que usted pueda tener un empleo y superarse ¿no? Y luego si a usted le dan empleo, abusan también de uno, porque le dicen a uno “te voy a pagar”, ponga que a un mexicano le pagan 100 diario, a uno le quieren dar 50 sólo por ser migrante. Y a veces, cuando ya nos toca, que nos paguen ya no nos pagan. Dicen. “no, pues si te pones...” algo ya como hablan aquí verdad, “te voy a echar la migración”. Entonces, porque incluso eso le pasó a mi hermana porque a mi hermana, yo la traje después le conseguí trabajo con una maestra. Trabajó un mes mi hermana con ella, y cuando ya cumplió el mes no le pago y la corrió, le dijo que lo iba a echar la migración, entonces porque como nosotros no somos de acá, no tenemos documentos, luego para que le den trabajo acá, le piden cartas de recomendación, que usted tenga su credencial de elector, muchas cosas pues, y luego la gente no le tiene confianza a uno (Rosa, Honduras, 33 años).

Aunque queda claro que las desigualdades de empleo existen, las mujeres migrantes dicen que el trabajar en un bar les resulta más ventajoso ya que en estos establecimientos sí les pagan lo que les corresponde, encuentras más garantía en un trabajo que es mal visto por los habitantes y que no está regulado, panoramas dicotómicos que reflejan irónicamente esta realidad.

Le pagan a uno lo que es. Ahora sí que uno mismo se hace su propio sueldo pues, usted lo que quiere ganar se lo saca en la semana, por eso mucha gente, muchas muchachas se vienen a trabajar allí porque son los únicos lugares donde uno puede salir adelante, no es porque uno quiere estar ahí, sino que luego nadie da más oportunidades para salir adelante, entonces la única oportunidad que le dan a uno es ahí, pues entonces ahí es donde uno se va (Rosa, Honduras, 33 años).

### **3.6. Frontera Comalapa como lugar de oportunidades**

#### **3.6.1. Por un mundo en donde puedan coexistir muchos mundos**

Hasta este punto queda demostrado más de una vez que los migrantes indocumentados son grandes estrategas, todos los días se replantean nuevas pericias para afrontar un contexto que se muestra desafiante en todos los aspectos, y a lo largo de esta investigación pude ser testigo de relatos e historias que dan cuenta del proceso por el que han pasado. Sus recuerdos denuncian no solamente fechas y episodios sino una reconstrucción de sentimientos, atrayendo al presente lo que los movió al momento de migrar y las emociones que se hacen latentes. Son protagonistas de su propia historia, y al contar esa historia los silencios son igual de valiosos que muchas palabras juntas.

Los migrantes entrevistados durante esta investigación comparten haber dejado su país principalmente por la ola de violencia que se vive en el Triángulo Norte de Centroamérica (TNC), relatan que prefieren vivir en Frontera Comalapa porque les brinda una mayor seguridad. En su país no podían andar por las calles de noche y aquí lo hacen con mayor tranquilidad –a diferencia de los habitantes que se sienten inseguros por la noche –, la confianza de sentirse más seguros hace que esta sea una de las razones por las cuales deciden quedarse en la ciudad.

Es más tranquilo, se puede decir que aquí puedo andar a las ocho, a las nueve y yo tranquila, eso me gusta. Es más seguro que haya (Karla Miranda, El Salvador, 25 años).

Debido a la violencia que viven en su país el adaptarse y establecerse es parte fundamental para la comunidad migrante, por esta razón se apoderan simbólicamente de estos nuevos espacios, sin embargo, la representación de su país de origen siempre los marcara al monto de narrarse. Avtar Brah (2011) comparte que, el hablar de nosotros y al ser cuestionados siempre hay una necesidad de anclarnos a un lugar, de

pertenecer a un origen, aunque seamos sujetos diaspóricos y atravesados por movimientos transnacionales.

Es más peligroso vivir allá, aquí hay una vida más estable. No hay, como le dijera... no hay violencia. Aquí se puede vivir bien. Uno tiene confianza andar a deshoras de la noche y no pasa nada. ¡En cambio, en mi país hay dios, es muy violento! (Estefany, Guatemala, 21 años).

Así como hay una apropiación creada por la comunidad migrante también hay quienes defienden estos espacios como suyos. Los habitantes se ven con la responsabilidad de defender esos territorios apropiados por migrantes, es decir, hay un arraigo y una defensa territorial por parte de los comalapenses y también una necesidad de hacer “hogar” por parte de los migrantes, estos últimos en busca de mejores oportunidades y que encuentran en Frontera Comalapa una opción de destino. Historias con una gran carga de significados, testimonios que “demuestran cómo el mismo espacio físico y geográfico articula diferentes ‘historias’ y cómo el ‘hogar’ puede ser a la vez un lugar seguro para una persona y terrorífico para otras” (Brah, 2011, p. 212).

A ellos les gusta, porque supuestamente aquí nosotros somos más tranquilos, tal vez a la vida que ellos llevaban, pues van a ver un cambio bastante grande verdad, pero si este, consideran que es un lugar más tranquilo Frontera Comalapa (Esther, Habitante, 37 años).

Así pues, la asimilación de hogar se construye continuamente y toma su nombre mediante un proceso de adaptación creado por los migrantes, haciendo uso de tácticas y estrategias desde la idea de De Certeau (2000) que se crean como respuesta a situaciones complicadas como sujetos invisibilizados y segregados, entendiendo que estrategias están preestablecidas desde antes de su llegada, basados en experiencias previas por parte de familiares y amigos y las tácticas las que se realizan dentro del escenario, se reconstruyen y subvierten el orden establecido.

Los migrantes tienen una habilidad natural en idear tácticas para conquistar espacios como propios y se manifiestan con tan sólo su presencia. Todos los migrantes entrevistados tienen el propósito de regular su estancia en la ciudad y quedarse a vivir allí, aunque admiten que son trámites que pueden tardar demasiado y siempre corren el riesgo de ser deportados durante el proceso. Jurídicamente no se les permite habitar en tierras nacionales sin embargo, ellos ya las hacen suyas, con esta acción manifiestan la habilidad y el poder como sujetos sociales de habitar espacios y resignificarlos.

[Sus planes] Arreglar los documentos se puede decir y ya a sí quiero conocer pues conocer algunos lugares. Pregunté cómo le puedo hacer y este... me dijeron que al menos para El Salvador ahorita no había, sólo estaban ayudando como a tres países, a Guatemala a Belice y no sé qué otro país, pero que para El Salvador no había, que tenía que esperarme que hubiera algún proyecto para El Salvador para yo poder entrar y ya por fin quedarme en México (Karla Miranda, El salvador, 21 años).

En el caso de los inmigrantes guatemaltecos, estos cuentan con la relativa ventaja de estar cerca de su país y tramitar un permiso es mucho más sencillo para ellos. Además de que pueden viajar a su país y reunirse con su familia más a menudo.

Yo estando aquí como a los tres años saque que mi permiso. Yo ya tengo diez años viviendo aquí. Ya tengo un permiso aquí. Igual mi familia, ellos cuentan con permiso, se sacó un permiso en Cuauhtémoc. Están a 12 horas, 12 horas en autobús, ahora en carro a ocho horas (Estefany Méndez, Guatemala, 25 años).

Otra de las situaciones que los migrantes encuentran como ventaja en la ciudad son los precios accesibles como en productos de primera necesidad, también porque describen que pueden cumplir ciertos gustos

que en su país les era imposible. Aseguran que pueden solventar sus gastos personales y poder enviar remesas a sus familias. Compartieron que la única razón por la que volverían a su país de origen sería por su familia, sin embargo aseguran que están mucho mejor aquí en México y así mismo benefician a sus seres queridos, pues también han logrado mejorar su condición. Al momento de narrarse se puede notar ese anhelo por estar con su familia y el vacío latente que deja no estar con ellos.

Los migrantes que aún se están adaptando encuentran difícil estar lejos de su país, de su familia, de su gente. Tal es el caso de Leslie que migró de Honduras con sus dos hijos pequeños luego de que el mayor de ellos estuviera amenazado de muerte, estuvo desaparecido y luego lo encontraron con múltiples golpes. Los tres tuvieron que dejar su país de un día para otro sin planes de volver dejando a su hijo mayor quien estudia la universidad, la siguiente narración refleja como los sentimientos de impotencia y tristeza acompañan siempre los relatos de migrantes forzados a desplazarse.

Me afecta mucho, ¡para mi es duro bien duro, más cuando mis hijos tienen hambre y no hayo la facilidad! (llanto), ¡no era planes de nosotros salir, no era eso lo que nosotros queríamos, queríamos verlos graduados, ver con mis hijos, mis nietos, tenía nietos! Aquí es bien difícil, porque hay gente que te trata feo, hay gente, que le trata como si uno fuera malo, yo le doy su razón porque uno no es de aquí verdad, pero es duro andar en un lado que no es el tuyo (Leslie, Honduras, 48 años).

Lesly comparte que vendió sus alhajas para comprarle comida a sus hijos, lo único que le queda es su anillo de bodas y hasta ese momento ha hecho todo para no perderlo por el valor sentimental que representa. Ha optado por lavar ropa porque ha encontrado vacantes en restaurantes, pero necesita papeles para ser contratada. Los centroamericanos que no llevan mucho tiempo en la ciudad describen un futuro incierto y amenazante, saben que no están en su país y esto significa que en el territorio mexicano

ellos no existen, el sentido de pertenencia se construye mientras se adaptan y durante el proceso ellos mismo aceptan que son excluidos por una razón poderosa: son los invasores y extraños que buscan incorporarse en un contexto social.

Algunos migrantes comparten que el trato hacia ellos ha cambiado desde la entrada de las caravanas migrantes que ingresaron al país durante el 2018 y 2019, comentan que los medios masivos de comunicación han dado cuenta de la manera en la que ingresan al país lo cual influye en la asimilación y aceptación de estos grupos numerosos. Ely Bonilla les pide a sus compatriotas un poco de humildad y agradecimiento porque de lo contrario pueden llegar a provocar que la gente que les tendía la mano durante el camino deje de hacerlo.

Todo estaba bien, pero ahora que pasaron las caravanas, ellos fueron los que desbarataron todo, antes estaba bien, era más amable la gente, le ofrecía una tortillita, aunque sea con frijoles a uno y no pasaba nada, ahora no quieren darle ni frijoles a uno porque dicen que alguien dijo de las caravanas que en su país de Honduras ni los puercos se comían los frijoles. Y eso, pues la gente pobre come, pero no saben cómo expresarse (Ely Bonilla, El Salvador, 52 años).

Las movilizaciones en masa crean diversas representaciones sociales como respuesta a ciertos escenarios que se muestran como desconocidos, los mexicanos se forman una idea con ayuda de lo que se dice en los medios, por los desconciertos que se forman en el ambiente donde estas movilizaciones se abren paso. La simple acción de ver grandes desplazamientos y exigiendo la entrada a un país hace que se formen opiniones sin profundizar en el origen de una problemática social mucho más compleja. En este entramado de representaciones llegan también las que se forman por migrantes que han hecho este ejercicio migratorio antes, ellos saben cual es el camino y cuales han sido sus estrategias, pero también aceptan que algo como esto, – las caravanas migrantes – es una

problemática que se sale de toda estrategia antes usada y con ello quizá deban replantearse un contexto completamente diferente.

En Chiapas y específicamente Frontera Comalapa existe un conflicto en cuanto a la diversidad cultural, la tensión entre las diferencias culturales está latente y se potencializa con el entramado de opiniones que circulan entre nativos y migrantes centroamericanos, entre todas estas construcciones simbólicas también se crean redes de apoyo que facilitan la estancia y adaptación, habitantes que sí creen en una sociedad que abra paso a nuevas perspectivas y a la reintegración de un grupo desplazado que solo busca un hogar.

### **3.6.2. Redes de apoyo**

Las redes de apoyo son parte de la estrategia en las movilizaciones migratorias, estas se forman desde antes de salir de su país con familia y amigos que guían a migrantes; también las redes de apoyo se forman durante el viaje como se describió al principio de este capítulo. Así mismo, existen redes de apoyo que se entretejen en el lugar de acogida, pueden ser amigos, familia o redes que surgen de la nada mientras el migrante está en el reconocimiento e integración de estos nuevos espacios fronterizos.

Pues yo ya sabía a dónde venía. No había venido, pero yo tenía familia aquí, entonces ellas trabajaban aquí. Pues entonces no me fue difícil. Me dijeron que me viniera para acá y pues me vine (Estefany Méndez, Guatemala, 25 años).

En Frontera Comalapa los migrantes comparten haber formado lazos fuertes con personas que sin conocerlos les han dado apoyo durante su estancia. Tal es el caso de Rosario quien comparte que en su negocio fue testigo de diversos episodios con migrantes, desde observar cómo los llevaban de contrabando por polleros que actuaban de noche hasta viajeros varados. Una que otra ocasión ayudó a estos caminantes con comida,

medicinas, y hasta acudir a bancos para recibir depósitos a su nombre puesto que los migrantes indocumentados no pueden identificarse.

Yo me acuerdo que antes yo cerraba la taquería ya muy noche y pasaban a comer carros llenos de hondureños y a las doce de la noche se iban... ahora sí que los llevaban de contrabando aquí por la presa [La Concordia], y ahí pasaba la gente... ¡muchísima gente! Yo muchas veces le fui a sacar dinero a ellos que me pedían favor, sus familiares les habían mandado dinero, me lo mandaban a mi nombre y yo iba a sacarlo, luego se los entregaba y seguían su camino. Me daba lástima, me daban las gracias, a veces me querían pagar, pero yo no recibía el pago porque pobres, lo iban a necesitar (Rosario, habitantes, 59 años).

Los habitantes les han dado comida, trabajos informales y dinero, pero aseguran que no confían en brindarles asilo; afirman que existe la posibilidad de que los agredan o les roben en su hogar y por esta razón prefieren no arriesgarse. Un migrante es sinónimo de inseguridad y ninguno se escapa de este estereotipo, el cuerpo es el principal referente ante este prejuicio ya que los habitantes han elaborado una clasificación para decidir a quien sí ayudar. La apariencia física esta interiorizada y de ello depende que los residentes se sientan seguros al momento de ayudar, la vestimenta, la complexión, entre otros aspectos forman parte de esta categorización, imaginarios colectivos que predisponen la manera de actuar.

Pues las personas de aquí casi siempre tratan de la mejor manera a los migrantes, salvo la apariencia, si está muy tatuado, como está la vestimenta, se nota como lo que ve uno en la televisión, trata uno de evitar el contacto con ellos (Manolo, Habitante, 28 años).

Nuevamente los medios masivos de comunicación hacen su papel como aparatos ideológicos, los migrantes y los habitantes son seres humanos similares biológicamente, pero existe un abismo de diferencias construidas simbólicamente; los estereotipos surgen no como resultado de experiencias

y vivencias reales, sino más bien como consecuencia de decodificaciones externas que influyen en la convivencia de actores reales, que viven el compartir un territorio unido geográficamente y separado de manera simbólica.

En el 2016 se abrió el Albergue San Rafael, el primer albergue oficial en Frontera Comalapa por parte de la Diócesis de San Cristóbal de las Casas y financiado por el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR). Ayuda a los que solicitan refugio, pero solo alberga a quienes han hecho el trámite en su país de origen. Se protege a los migrantes de seis a ocho meses mientras regulan su estancia en el país. Cada habitación cuenta con una cama, estufa de mesa, refrigerador y utensilios de cocina. A cada familia les dan un recurso mensual de \$800.00 pesos. Tienen un horario de entrada y salida, abren a las 7:00am y cierran a las 8:00pm; son estrictos en cuanto a horarios de entrada ya que quienes llegan después no los dejan entrar hasta el día siguiente.

En Frontera Comalapa se ha habilitado el albergue “San Rafael” para quienes solicitan refugio político y huyen de la trata de personas, este albergue cuenta con un equipo de atención humanitaria integral conformado por una psicóloga, una trabajadora social, un abogado y un sacerdote jesuita (Elizalde, 2016).

Los migrantes del albergue San Rafael buscan empleo en Frontera Comalapa mientras su caso es analizado por la Comisión Mexicana de Ayuda a Refugiados (COMAR). Después de los ocho meses deben dejar el albergue y de ser necesarios les pagan un mes de renta dentro de la ciudad. Si su caso procede son trasladados a San Luis Potosí, les pagan un mes de renta y les consiguen un trabajo.

Además, hay otro albergue por parte de la iglesia Santo Niño de Atocha, pero es más pequeño y su estancia es por noche, también tiene un horario de entrada y cierra sus puertas para que nadie salga y entre, esto se hace por seguridad de quienes se hospedan pues muchos llegan con amenazas de muerte. En la visita al lugar pudimos escuchar el pase de lista, se mencionan nombres incompletos y voces que responden al llamado, voces

que reflejan tristeza, timidez y desconcierto; también se escuchan llantos y voces de niños que acompañan el ambiente.

Durante el día funciona un comedor comunitario donde se brinda acceso a todos los que tienen hambre no importa si son inmigrantes o habitantes, todos los días se dan cita cientos de personas para recibir un plato de comida financiado por los voluntarios de la iglesia católica, quienes también se turnan para adecuar su funcionamiento.

En cuestiones de comida, fijate que hay una parte muy bonita en la cual toda la iglesia se ha unido, pues a cada área que hay dentro de la iglesia pastoral familiar, pastoral juvenil y la catequesis, hay cinco sectores, se van turnando el rol para los alimentos. Cada uno de esos grupos llegan a las diez u once de la mañana a dejar alimentos y ya los migrantes llegan para recibir sus alimentos (Alejandro, Habitante, 31 años).

Pues estuvo difícil porque llegué como a las diez de la mañana y yo dije ¡Pues ya no traigo dinero! ¿Dónde voy a pasar la noche? Me voy a quedar en la calle; porque en el parque supuestamente no lo dejan quedarse a uno. Entonces sí me desesperé. Pero ya en la tarde fui a la Iglesia y pregunté y entonces me dijeron que tenían el dormitorio para los migrantes (Ely Bonilla, El Salvador, 52 años).

Para los migrantes la iglesia representa una oportunidad para mejorar su estancia en la ciudad, representa una guía para que puedan conseguir permisos temporales, contactar a su país para cualquier trámite necesario, darles seguimiento con casos jurídicos y proporcionar facilidades para que puedan regularizar sus documentos. De igual forma para los que salieron de su país sin haber hecho el trámite previo como refugiados.

La casa pastoral es el mediador más cercano y la red más grande de apoyo con la que cuentan los migrantes para conectar con las autoridades y ser escuchados. Desde las jardineras del parque central durante el día se puede observar que migrantes, ya sea en grupos o solos, entran a la catedral

a pedir información y una persona los acompaña a la calle indicando por medio de señales a dónde deben ir.

Los habitantes están conscientes de que los migrantes viven desprotegidos, que necesitan más redes de apoyo porque al final de cuentas si están estables significa que la ciudad lo estará. También admiran su coraje, su entrega y sus ganas de salir adelante, características que les ayuda en su proceso de adaptación y de inserción en Frontera Comalapa.

Pues realmente siento que ellos no tienen una especie de protección alguna, simplemente la única protección para ellos es su coraje y sus ganas de sobresalir y quizás sus sueños también. Aunque pues la verdad, muchos de ellos ya vienen con problemas desde su país, pero yo creo que es algo que no nos corresponde juzgar. Pero sí, sí nos corresponde a nosotros cuidar y quizás analizar las posibilidades de ayudarlos a que ellos también se reintegren a una sociedad que ellos han elegido para vivir, para prosperar (Osias, habitante, 31 años).

Los migrantes recuerdan con gran afecto a quienes les tienden la mano y les brindan asilo a pesar de las adversidades, si anteriormente ya se mencionó que algunos barrios de la ciudad no permiten a migrantes como vecinos, también las personas que se oponen representan una red de apoyo para migrantes. Estas alianzas crean cadenas de información que se transmiten de manera colectiva y sirven como guía para los migrantes que apenas llegan a la ciudad, pareciera que elaboran un mapa mental con referencias transmitidas por otros compañeros y saben a quién recurrir en caso de necesitarlo.

Pues la mayoría de las muchachas que conozco pues trabajan en el bar, dicen que les va bien ahí, y otros amigos que también han venido de hondureños, han rentado con doña Mabi, ella es muy buena, ella les da a veces sus cuartos, aunque no tengan dinero, ella les da donde vivir, les consigue ropa y va a pedir para ellos, si se enferman los ayuda, y ella como es conocida pues la gente le tiene confianza, ella

los recomienda para que les den trabajo. O sea, ella responde pues por uno. Entonces ha ayudado a bastantes (Rosa, Honduras, 33 años).

Durante el proceso de inserción los inmigrantes crean amistades con los habitantes, no cabe duda que es un proceso extenuante por el hecho de ser extranjeros y algunas veces no son exitosas. Mientras se camina por el mercado hay inmigrantes que saludas con mucha familiaridad a locatarios mexicanos, incluso tuve la oportunidad de escuchar que se saludaban como compadres y la pareja mexicana le preguntaba por su bebé a la mujer centroamericana. Los seres humanos son seres sociales y la interacción es parte de su esencia, en un lugar donde siempre ha habido afluencia centroamericana se naturaliza la intención de ayudar y dejar a un lado la actitud sancionadora, práctica muy usual por los demás habitantes.

### **3.7. Percepción de la mujer inmigrante**

En los últimos años el papel de la mujer en los éxodos centroamericanos se ha transformado significativamente, antes no protagonizaba ni lideraba desplazamientos, solo era la acompañante del marido y quien cuidaba a la familia mientras el esposo buscaba la posibilidad de trabajar para solventar económicamente a la familia, es decir el desplazamiento femenino solo formaba parte de cifras demográficas.

Hoy en día la mujer protagoniza proyectos migratorios con un liderazgo individual. La búsqueda de empleos por parte de mujeres desplazadas va en aumento y participan aún más en el envío de remesas. Las mujeres migrantes centroamericanas han sido víctimas de un sistema fracturado y deficiente que las orilla a dejar su país y emprender su viaje hacia México, en el camino son víctimas de violencia y extorción. Llegan a Frontera Comalapa con el objetivo de residir y buscar fuentes de empleo que les brinde una solvencia económica y una estabilidad. También hay quienes han sido abandonadas por polleros o compañeros migrantes.

Ante la falta de empleos se ven en la necesidad de aceptar empleos con mayor accesibilidad, con menos obstáculos para su contratación y con mayores remuneraciones a comparación de un empleo convencional. A lo largo del tiempo más y más mujeres han llegado a la ciudad y han sido empleadas en bares, cantinas, centros nocturnos y la zona de tolerancia La Tablazón. Ante esta circunstancia la imagen de las mujeres centroamericanas, en especial las de Honduras y El Salvador, provoca el acoso por parte de los hombres comalapenses y el rechazo y la descalificación por parte de las mujeres mexicanas.

Las mujeres migrantes están jugando un papel importante, pues ellas, la mayoría de las mujeres que vienen llegan a trabajar en lugares clandestinos o en lugares de baja reputación, pues son personas que... que quizás lo han hecho porque se han encontrado en una situación de emergencia, digamos. Lamentablemente es una forma de hacer dinero fácil (Osias, habitante, 31 años).

Hoy en día se ha mejorado y ampliado la oferta laboral para las mujeres desplazadas, sin embargo aún se relacionan a todas con estos oficios descritos como indecentes. Muchos matrimonios se han visto perjudicados por la frecuencia con la que acuden los hombres a los bares y cantinas, las mujeres centroamericanas son mujeres extrovertidas y voluptuosas y los hombres las terminan conquistando. Por otro lado, las mujeres mexicanas las señalan como “las quitamarido”, las principales proveedoras de infecciones de transmisión sexual y una mala influencia para la juventud, representación social enraizada por construcciones sociales colectivas que han perdurado desde la llegada de mujeres migrantes exiliadas de Centroamérica.

La mayoría les tiene envidia por qué, o sea te comento, son mujeres voluptuosas, muy guapas y por lo regular siempre terminan de amantes de los esposos. Entonces siempre es un pleito cerrado con las mujeres ¿no? Siempre las andan denigrando que han de estar

enfermas, que tienen alguna enfermedad venérea de transmisión sexual, cosas así. Son los comentarios más relevantes que he escuchado. Que siempre ellas andan enfermas o cosas de esas y no, no, no les caen bien (Manolo, Habitante, 28 años).

¡Quita maridos! Pues pobres pues porque, aquí pues, bien por la misma situación que ellos traen no les puede dar uno confianza, pues vienen a dar nada más a los prostíbulos, a bares, porque ahora sí que los bares están llenos por ese tipo de mujeres que han ocasionado mucho, muchos problemas: separación de familias, conflictos entre los hombres que van ahí [peleas en bares], hasta con las mujeres y sí, mucho, mucho conflicto (Esther, Habitante, 37 años).

Por su parte las mujeres migrantes aseguran que no las toman en serio por la fama que tienen entre los habitantes, reconocen que han tratado de cambiar su imagen justificando todo el tiempo que no todas son iguales, sin embargo no han conseguido que se les mire de otra manera. En los diferentes espacios públicos se observa como los hombres ven a las mujeres lascivamente; el cuerpo de la mujer migrante es objeto de burla y acoso, incluso los hombres se creen con el derecho de acercarse a ellas de una forma insinuante y prepotente, acción que denota una actitud de superioridad y control.

Pues muy difícil porque igual y las ven de otra forma aquí, porque están acostumbrados a que casi la mayoría que viene, se meten a los bares y pues algunas son decentes, no trabajan en lo mismo y ahí las confunden. En la calle se ve que las acosan. Les cuesta a ellas, agarrar una buena reputación aquí por causa de las demás (Sofía, Habitante, 41 años).

En Frontera Comalapa aseguran que hay muchas mujeres solteras criando solas a sus hijos, hay muchos hombres que dejaron a sus esposas para vivir con las mujeres migrantes y con ello se desatienden de su familia. En la ciudad las relaciones sentimentales entre migrantes y nativos ponen

en juego diversas representaciones sociales, orillando al rechazo y la poca confianza hacia las mujeres hondureñas o salvadoreñas minimizando así toda responsabilidad de los hombres mexicanos. Las inmigrantes confiesan que la actitud machista de los hombres mexicanos es el principal motivo de que sus relaciones fracasen, ellos piden tener el control de la relación y se preguntan cómo una mujer mexicana accede a esta petición.

Pues a la mayoría de las mujeres mexicanas las han dejado sin marido las de allá, ¡porque se les meten, se les meten! y se las llevan los señores y queda mucha mujer sola por culpa de las hondureñas (Sofía, Habitante, 41 años).

Las mujeres centroamericanas han sufrido un rechazo directo por parte de las mujeres mexicanas, han sido acusadas frente a frente con reclamos verbales y agresiones físicas, la mayoría ha sido víctima de discriminación. La construcción de estereotipos hacia la presencia de mujeres migrantes ha dificultado su aceptación e integración a la sociedad comalapense, pero rebasa sus límites cuando son acusadas y violentadas injustificadamente tal y como lo comparte Karla Miranda:

Si, este, una vez una muchacha acá [en su trabajo] me dijo que de dónde era yo, yo le dije que era del salvador. Porque le dije que yo conocí a su esposo por medio de mi hermano, porque me enseñó una foto de sus amigos y este, y me habló bien feo, me dijo que si yo a trabajar en bar venia, porque todas las mujeres que veníamos de afuera, veníamos a quitarle los maridos y a trabajar en bar, o a prostituirnos y yo le dije que no, que no era mi caso. Que si yo estaba en el salón, es porque aquí estaba trabajado y ya, como que ya se estaba alterando ella e igual yo porque no me gusto la manera como me trato (Karla Miranda, El Salvador, 25 años).

Estas acusaciones también han venido por parte de los hombres mexicanos que asumen una posición de víctimas, sin embargo son los mayores responsables de la representación social de las mujeres

centroamericanas como las únicas culpables. El cuerpo migrante femenino alberga un rechazo significativo y al mismo tiempo es huésped de actos de violencia e insinuaciones denigrantes, un cuerpo que a percepción de la sociedad se vende, se explota económicamente y no merece respeto; un ejercicio de poder modelado desde una construcción social. Los hombres mexicanos acusan ser lastimados emocionalmente por ellas, incluso lo hacen de manera despectiva y violenta.

Un hombre en el taxi, un taxista, íbamos platicando y me dijo, “tú no eres de acá, se te nota en tu acento” y le dije, no, no soy de aquí, de ¿dónde eres, del salvador? me dijo, ¡todas las mujeres de allá son unas grandes putas, que son bien, de mal habidas y que sólo vienen a jugar con uno aquí! Yo le dije que yo no tenía la culpa que él no supiera escoger, porque no todas vamos a pagar por una. Mejor me bajé del taxi, porque si me habló bien feo, pues me dijo de todo y yo sólo le avente el dinero y ya me bajé. Sí hay veces que se siente uno raro porque la gente lo ve de menos porque dicen que vienen a arruinar matrimonios, todos piensan eso (Karla Miranda, El Salvador, 25 años).

Rosa durante el tiempo que lleva viviendo en Frontera Comalapa asegura que aprendió a sobrellevar y a enfrentar estas acusaciones. Muchas veces ha sido acusada de ser una quita marido, pero responde que ellas no son las únicas culpables, pues los hombres también han decidido dejar a su familia para vivir una aventura y deben enfrentar ese compromiso, nadie los obliga a deslindarse de sus responsabilidades sin embargo lo hacen.

hay mujeres que dicen “no es que las mujeres de allá nos vienen a quitar a nuestros maridos” y yo le digo, este, pues nadie le quita nadie nada, o sea, cada quien está donde quiere estar, porque si el hombre ama a su mujer, no la va a dejar y se va a ir con otra (Rosa, Honduras, 33 años).

En Frontera Comalapa hay grupos específicos que reclutan a mujeres inmigrantes y las colocan en puntos estratégicos con el objetivo de obtener grandes ganancias, estas reubicaciones pueden hacerse con o sin su consentimiento y con esto lograr forjar un mercado. Para este ejercicio existe una clasificación femenina en cuanto a belleza y atributos. Si se mueven en este ambiente su destino es incierto y aunque algunas logran formar una familia con mexicanos otras tienen fines lamentables.

Ahí en la taquería donde trabajaba pasaban muchas jovencitas pues sí que se van a los bares, muchas las contratan para que se vayan a otro lado. Muchas de ellas ya no volvían, se desaparecían. Corren mucho peligro, por lo que tienen que trabajar y están a merced del que les ofrece dinero, “que yo te voy a pagar más”, “que vamos a otro lugar, a otra ciudad” y corren peligro, las matan a veces, hay de todo. O bien, consigan un muchacho, se casen y hagan una familia, porque muchos han venido, se casaron y tienen hijos, y si les fue bien, pero otras que no (Rosario, Habitantes, 59 años).

Este ambiente de trabajo para las mujeres migrantes suele ser uno de los más peligrosos, siempre están expuestas y sujetas a actuar en contra de su voluntad. Algunas mujeres logran salir de ese ambiente, encontrar una pareja, encontrar protección y dedicarse a algo más; pero se sabe de otras mujeres que han desaparecido o han sido asesinadas.

Pues ahí te pagan un sueldo por meserear le pagan a usted \$600 pesos a la semana, y luego libre de lo que usted gana en las fichas. O sea, lo que usted consuma, lo que usted toma, una cerveza para una dama vale \$80 pesos, \$40 gana usted, cuarenta le queda al dueño, y dependiendo pues lo que usted haga un día, lo que haga usted en la semana, pues ya le paga a usted. Entonces por eso muchas mujeres de las que vienen de haya, pues se van a trabajar a un bar, porque ahí es donde le dan trabajo a uno. O sea, no le piden, ahora sí que

documentos y cosas así, ir recomendada o cosas así (Rosa, Honduras, 33 años).

El consumo de alcohol en estos lugares es elevado y hay quienes han sufrido los estragos por el exceso. Para muchas inmigrantes esta es la única manera de salir adelante y apoyar a su familia, sus razones son poderosas y su objetivo es determinante y por esta razón no les importa arriesgar su vida y su integridad. Hoy en día las mujeres emigran tanto como los hombres, pero la violación a sus derechos humanos se manifiesta de manera diferente.

Los motivos de dejar su país van desde lo económico, huir de conflictos sociales y víctimas de violencia. Cuando las posibilidades de empleo son limitadas el sentido de supervivencia se vuelve una razón poderosa y si esto implica trabajar en estos empleos precarios ellas aceptan, aunque como resultado deban afrontar críticas y exclusión por ser inmigrantes, y además por ejercer oficios deshonrosos.

Las mujeres inmigrantes no dejan de crear vínculos para su protección, desde que dejan su país buscan alianzas para afianzar acuerdos y así no sentirse vulnerables al momento de llegar a México. A diferencia de los hombres, las mujeres no solo buscan compañía, su estrategia va más a lo que representa que una mujer viaje sola, saben que hacer una alianza con hombres migrantes las puede eximir de la violencia y de abusos que se dan por parte de grupos delictivos y autoridades estatales.

## **CONCLUSIONES**

La frontera sur juega un papel importante en temas de migración internacional, grandes movilizaciones se aglomeran en los diferentes accesos de Chiapas con la finalidad de recorrer el país hacia la frontera norte. Si bien muchos ingresan con el propósito de dirigirse al norte del país otros deciden establecerse en los puntos de acceso. Para algunos que solo precisan huir de su nación el hecho de pisar suelo mexicano significa un reinicio a su existencia, deciden dejar atrás sus raíces y buscar el comienzo de una segunda oportunidad.

La expulsión de migrantes es un fenómeno histórico y estructural, con el tiempo ha ido cambiando las razones por las cuales grupos centroamericanos deciden emprender el viaje, es decir por acontecimientos históricos, conflictos políticos y desastres naturales, sin embargo las razones que hoy en día motivan estas decisiones son generalmente por falta de empleo, conflictos sociales y olas de violencia orquestadas por grupos criminales. Las demarcaciones políticas podrían parecer sólo divisiones geográficas que determinan el principio y el fin de una nación sin embargo son escenarios de múltiples encuentros culturales, lugares de tensión y conflicto a nivel simbólico que desencadenan diversas representaciones sociales para dar una respuesta a su realidad.

Ver a la migración centroamericana desde las representaciones sociales es ver lo que se entreteje a su paso, evidenciar que a pesar de que la frontera es física también se crea una frontera simbólica, una frontera imaginaria

que acorta posibilidades de vínculo entre las dos culturas. Las fronteras son escenarios únicos y las vivencias difícilmente se comparan con otras ciudades limítrofes. Frontera Comalapa no es la excepción ya que a lo largo del trabajo de campo pude percatarme de cómo los migrantes se apoderan de estos espacios públicos y de cómo los habitantes actúan con recelo como método de protección hacia lo que se antepone de maneras desconocidas. El compromiso de los comalapenses en defender y recuperar – en palabras de los colaboradores – este municipio mexicano que se ha visto invadido por influencias centroamericanas, es decir el nacionalismo y patriotismo se hace más fuertes debido a una heterogeneidad cultural.

En las significaciones de la migración los conflictos identitarios van de la mano con discursos de poder y en una localidad como Frontera Comalapa existen señalamientos hacia la población inmigrante. La identidad se sigue viendo como esa esencia que deben cuidar con camisa de fuerza, como un elemento inamovible e impenetrable a elementos externos y así crear una demarcación de un “nosotros” y “los otros” para situar a extranjeros indocumentados en un campo social desigual.

El investigar el tema de migración con perspectivas metodológicas de los estudios culturales amplió mi discernimiento como investigadora social para advertir que mientras más se defiende la identidad en esta localidad más convincente es la heterogeneidad. El entrelazamiento con la población migrante está inmerso en la convivencia e interacción con un territorio que no es suyo, pero lo poseen culturalmente, de esta manera las identidades que se dicen propias se difuminan y se resignifican.

Los migrantes son sujetos vulnerables que día a día enfrentan una realidad desafiante en donde deben adaptarse y vencer adversidades, son sujetos activos que desde que pisan territorio mexicano hasta que logran adaptarse desatan desconciertos. En cuanto a los habitantes, ellos buscan todo el tiempo cómo sobre llevar una coexistencia con un grupo extranjero con diferencias culturales. Los nativos no saben qué hacer con lo diferente y por esta razón se nombra y se reconoce basado en representaciones

sociales que se han construido a lo largo del tiempo y que se siguen transmitiendo de generación en generación.

Los habitantes de Frontera Comalapa poseen una particular añoranza del pasado, describen su niñez como tiempos de tranquilidad y armonía entre los pobladores, podían jugar en las calles sin correr ningún riesgo, los niños podían caminar solos a la escuela porque todos se conocían, las avenidas lucían más limpias porque antes todos limpiaban las calles y banquetas. Aseguran que ahora hay un distanciamiento social y los mismos lugareños ya no se frecuentan, expresan que se perdió esa unión comunitaria y compañerismo que los representaba. Los niños y los jóvenes se encuentran expuestos a una ola constante de violencia y responsabilizan a inmigrantes de la inseguridad.

Los nuevos asentamientos y la llegada de personas nuevas a la ciudad significan un proceso natural en el crecimiento de un municipio, sin embargo, aquí se trata de personas extranjeras sin un permiso constitucional, sujetos que invaden con un bajo perfil y con temor de ser detenidos y repatriados en cualquier momento. Por otro lado, para los habitantes representa una amenaza y temor el convivir con extraños en un espacio que fue suyo y que ahora ha significado una separación social debido a las nuevas influencias culturales. Las representaciones sociales nunca dejan de anclarse al contexto ya que los elementos que las constituyen están en un mismo espacio, comparten un tiempo específico, así pues, la presencia de migrantes es el objeto de representación ya que desencadena múltiples interpretaciones.

La representación del tiempo suele ser percibida de maneras diferentes, los migrantes recién llegados dicen extrañar a su familia y amigos, estos discursos van acompañados por sollozas expresiones dejando ver como se percibe el dolor y la angustia. Por otro lado, los migrantes con más tiempo en la ciudad dicen extrañar a su familia, pero también otros elementos como la gastronomía de su país, frecuentar parques, plazas, es decir cosas secundarias que señalan una adaptación más sólida. El tiempo ciertamente

logra cicatrizar la ausencia de todo aquello que no cabe en el equipaje, les ayuda a aceptar esta vida que han construido lejos de casa, lejos de su país. Adentrarse a su historia es conocer cómo se han levantado en el pasado y así recuerden los logros del presente.

Los centroamericanos que residen en Frontera Comalapa aseguran que la ciudad les brinda seguridad y estabilidad en contraste con los demás puntos de acceso, así pues, no dudan en sugerir este municipio chiapaneco para ejercicios de migración, las experiencias por parte de migrantes asentados tienen un gran valor para los que están por sumarse. A pesar de sus deficiencias estructurales Frontera Comalapa no es una ciudad insegura en comparación con otros accesos como el Soconusco y la región Selva, por lo tanto, los migrantes recomiendan acceder a México por este punto de acceso.

En Frontera Comalapa el coexistir con un migrante representa convivir con personas que fueron desplazados de su país, con referentes problemáticos y violentos, la mayoría con un pasado tormentoso que provoca el miedo a que repliquen los mismos conflictos en tierras nacionales. Podemos concluir que se puede apostar por un mundo donde quepan muchos mundos, que se dejen atrás separaciones y distinciones culturales, discriminación racial, violencia de género, estructura de clases y discursos totalizantes sobre cultura e identidad.

Hacer punto y aparte y apostar por una sociedad intercultural, comprender que los movimientos migratorios son el resultado de sujetos diaspóricos y su misma movilidad es un requerimiento a plantearse nuevas formas de asimilar los desplazamientos humanos que solo buscan mejorar su condición. Los movimientos internacionales exigen un desapego a el individualismo para crear empatía con el Otro, ese Otro determinado por estructuras de poder que enseñan a ver procesos transnacionales como acciones vandálicas, que devienen conflictos sociales y el rechazo colectivo de dichas prácticas.

## REFERENCIAS

- Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) (2019). Agenda para la protección de personas refugiadas en México: 2019–2024. Recuperado de [https://www.acnur.org/es-mx/op/op\\_prot/5cfeadb34/agenda-para-la-proteccion-de-personas-refugiadas-en-mexico-2019-2024.html](https://www.acnur.org/es-mx/op/op_prot/5cfeadb34/agenda-para-la-proteccion-de-personas-refugiadas-en-mexico-2019-2024.html)
- Alvarado Fernández, P. (2006). *La migración centroamericana indocumentada en su paso hacia estados unidos: el papel de la iglesia católica y la política de regulación migratoria en México*. (Tesis de licenciatura inédita). Universidad de Monterrey División de Derecho y Ciencias Sociales Departamento de Ciencias Sociales, Nuevo León.
- Anónimo. (24 de octubre de 2018). ¿Cuáles son los factores por los que los salvadoreños también migran a EU?. *El Financiero*. Recuperado de <https://www.elfinanciero.com.mx/mundo/los-4-expulsores-de-migrantes-salvadorenos-hacia-estados-unidos>
- Arfuch, L. (2008). El espacio teórico de la narrativa: un desafío ético y político. *Utopía y Praxis Latinoamericana*, (42), 131-140.
- Arfuch, L. (2010). Espacio, tiempo y afecto en la configuración narrativa de la identidad. En M. T. Dalmasso y L. Escudero Chauvel (coords.). *Tiempo, espacio e identidades* [pp. 32-40]. Buenos Aires: La Crujía.
- Ayora Díaz, S. I. (2007). Translocalidad y la antropología de los procesos globales: saber y poder en Chiapas y Yucatán. *Journal of Latin American and Caribbean Anthropology*, 12 (1), 134-163.
- Banchs, M. (2000). “Aproximaciones procesuales y estructurales al estudio de las representaciones sociales”, *Papers on Social Representations*. *Textes sur représentations sociales* (Londres), vol. (9), 3.1-3.15.

- Bourdieu, P. (1997). *Los usos sociales de la ciencia*. Buenos Aires: Ediciones Nueva Visión.
- Brah, A. (2011). *Cartografías de la diáspora. Identidades en cuestión*. Madrid: Traficantes de Sueños.
- Castillo, M. y Toussaint, M. (julio – diciembre 2015). La frontera sur de México: orígenes y desarrollo de la migración centroamericana. *Cuadernos Inter.c.a.mbio sobre Centroamérica y el Caribe*. 12, (2), 59-86. Recuperado de file:///C:/Users/CASA/Downloads/21700-50914-3-PB.pdf
- Centro de Estudios Internacionales Gilberto Bosques (2015). *México en la encrucijada: implicaciones internas e internacionales de la migración*. México: Senado de la Republica
- Comisión Interamericana de Derechos Humanos (2013). *Derechos humanos de los migrantes y otras personas en el contexto de la movilidad humana en México*. México: Organización de los Estados Americanos
- Cuevas, Y. (2016). Recomendaciones para el estudio de representaciones sociales en investigación educativa. *Cultura y Representaciones Sociales*, Vol. 21 (11) pp. 109-140.
- De Certeau, M. (2000). *La invención de lo cotidiano. 1 Artes de hacer*. México: Universidad Iberoamericana, Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Occidente.
- Díaz Mendiburo, A. (julio–diciembre 2015). Las representaciones sociales que tienen los migrantes “temporales” respecto a los habitantes de Saint – Rémi, Quebec. *Migraciones Internacionales*, Vol. 8 (2), 231–257.
- Elizalde, O. (16 de octubre de 2016). Chiapas y la misericordia con los migrantes. *Vida Nueva Digital*. Recuperado de <https://www.vidanuevadigital.com/2016/10/16/chiapas-y-la-misericordia-con-los-migrantes/>
- Fernández Casanueva, C. (enero – marzo 2009). Experiencias de mujeres migrantes que trabajan en bares de la frontera Chiapas-Guatemala. *Papeles de Población*. 15, (59), 173-192. Recuperado de <<http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=11205905>> ISSN 1405-7425
- Flick, U. (2004). *Introducción a la investigación cualitativa*. Madrid: Ediciones Morata.

- Glosario–CONAPO. (2018). Conapo.gob.mx. México. Extraído de [http://www.conapo.gob.mx/en/CONAPO/Glosario\\_Migracion\\_Interna?page=3](http://www.conapo.gob.mx/en/CONAPO/Glosario_Migracion_Interna?page=3)
- Gobierno del Estado de Chiapas. (2015). Instrumentos Normativos para la Formulación del Anteproyecto de Presupuestos de Egreso. Recuperado de <http://www.haciendachiapas.gob.mx/marcojuridico/Estatal/informacion/Lineamientos/Normativos/2015/XXIIEstadistica-Poblacion.pdf>
- González, M. (Enero – junio 2016). Teorías en dialogo: representaciones sociales y memoria colectiva. *Revista de Ciencias Sociales y Humanidades*. Vol. 80 (37), 131 – 151.
- Grimson, A. (2011). *Los límites de la cultura. Crítica de las teorías de la identidad*. México: Siglo XXI.
- Grossberg, L. (2010). *ESTUDIOS CULTURALES EN TIEMPO FUTURO, Cómo es el trabajo intelectual que requiere el mundo de hoy*. Argentina: Siglo XXI
- Gupta, A. y J. Ferguson (julio – diciembre 2008). Más allá de la “cultura”: espacio, identidad y políticas de la diferencia. *Revista Antípoda*. (7), 233 – 256.
- Instituto Nacional de Estadística y Geografía. (2015). principales resultados de la encuesta intercensal 2015. 2015, de INEGI Sitio web: [http://internet.contenidos.inegi.org.mx/contenidos/Productos/prod\\_serv/contenidos/espanol/bvinegi/productos/nueva\\_estruc/inter\\_censal/estados2015/702825079727.pdf](http://internet.contenidos.inegi.org.mx/contenidos/Productos/prod_serv/contenidos/espanol/bvinegi/productos/nueva_estruc/inter_censal/estados2015/702825079727.pdf)
- Instituto Nacional de las Mujeres (2007). Memoria Mujeres afectadas por el fenómeno migratorio en México. *Una aproximación desde la perspectiva de género*. México: Instituto Nacional de las Mujeres.
- Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal. (s.f.). Enciclopedia de los Municipios y Delegaciones de México, “Frontera Comalapa”. Recuperado de <http://siglo.inafed.gob.mx/enciclopedia/EMM07chiapas/municipios/07034a.html>
- Jodelet, D. (2000). “Presentación. Representaciones sociales: contribución a un saber sociocultural sin fronteras”. *Develando la cultura*. Estudios en representaciones sociales. México. UNAM. 7-30.

- Kuper, Adam (2001) “Introducción: guerras de cultura”, en *Cultura: la versión de los antropólogos*. México: Siglo XXI.
- Lara, F. (2012). *Aproximación a la teoría de las representaciones sociales apuntes*. Manuscrito inédito. Maestría en Estudios Culturales, Universidad Autónoma de Chiapas, Tuxtla Gutiérrez.
- Le Bot, Ybon (2006) “Migraciones, fronteras y creaciones culturales”, *Revista Foro Internacional*, El Colegio de México, XLVI (3), 533 – 548.
- León, M. (13 de julio de 2017). Rancheros, los testigos del cambio de perfil en el flujo migratorio en EE.UU. *elPeriodiódico*. Recuperado de <https://www.elperiodico.com/es/internacional/20170713/rancheros-los-testigos-del-cambio-de-perfil-en-el-flujo-migratorio-en-eeuu-6166398>
- Lerma, E. (2019). Los otros creyentes: territorio y praxis de la iglesia liberadora en la Región Fronteriza de Chiapas. San Cristóbal de las Casas: CIMSUR.
- Madueño Haon, N. (diciembre, 2010). El impacto de la variable de género en la migración Honduras-México: el caso de las Hondureñas en Frontera Comalapa, *Revista LiminaR*. Estudios sociales y humanísticos, VIII (2), 174-191.
- Maric, M. (2012). Representaciones sociales de la migración en jóvenes bolivianos, *Imagonautas*. Vol. 1 (2), 173-187.
- Mattelart A. (1978). *La comunicación masiva en el proceso de liberación*. México: Siglo XXI
- Montero, G. (2006). LAS REPRESENTACIONES SOCIALES DE LOS MIGRANTES ECUATORIANOS EN ESPAÑA SOBRE EL PROCESO MIGRATORIO. *Revista Alternativas. Cuadernos de Trabajo Social*, (14), 35–48.
- Moscovici, S. y Marková, I. (2003). “La representación de las representaciones sociales: diálogo con Serge Moscovici”, *Representaciones Sociales problemas teóricos y conocimientos infantiles*. Barcelona: Gedisa.
- ONU Mujeres (2015). Las trabajadoras migrantes en la frontera sur de México. Hacia una agenda de investigación. México: El Colegio de México
- Orsini Puente, M. y Gregorio Iriarte. (1995). Conciencia crítica y medios de comunicación. Bolivia: Ediciones DABAR.

- Pacheco, Angel M., Lucca Irizarry, N. y Wapner, S. (1984). El estudio de la migración: retos para la psicología social y la psicología ambiental, *Revista Latinoamericana de Psicología*. Vol. 16 (2), 153 – 276. Recuperado de <https://www.redalyc.org/pdf/805/80516206.pdf>
- Parrini, R. y Flores, E. (19 de febrero de 2018). El mapa son los otros: Narrativas del viaje de migrantes centroamericanos en la frontera sur de México. Íconos. *Revista de Ciencias Sociales*, (61). Recuperado de <https://www.redalyc.org/jatsRepo/509/50955678004/html/index.html>
- Peña Zepeda, J. y González, O. (2001). “La representación social. Teoría, método y técnica”, *Observar, escuchar y comprender. Sobre la tradición cualitativa en investigación social*. Mexico: El Colegio de México/FLACS. 327-372.
- Pérez, F. (04 de abril de 2014). Matan a policía en intento de asalto en Chiapas. El Universal. Recuperado de <https://archivo.eluniversal.com.mx/estados/2014/chiapas-policia-muerto-asalto-1000886.html>
- Pérez, Y. (2017). Representaciones sociales sobre la migración de cubanos hacia Angola. *Migración y Desarrollo*, 15 (28), 65-93. Recuperado de <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=660/66053147003>
- Restrepo, E. (2012) “La cultura en la imaginación antropológica”, en *Intervenciones en teoría cultural*. Pp. 21 – 52. Colombia: Universidad del Cauca.
- Ricoeur, P. (1996). La vida: un relato en busca de narrador. *ÁGORA – Papeles de Filosofía*, 25 (2), 9-22.
- Rodríguez, J.L. (febrero 2006). DE LA VIEJA A LA NUEVA EXTREMA DERECHA (PASANDO POR LA FACINACIÓN POR EL FACISMO). *Historia Actual Online*, (9), 87–99. Recuperado de <file:///C:/Users/fadag/Downloads/Dialnet-DeLaViejaALaNuevaExtremaDerechaPasandoPorLaFascina-2188052.pdf>
- Secretaría de Relaciones Exteriores. (2016). Cruces fronterizos entre México y Guatemala. Recuperado de <https://www.gob.mx/sre/acciones-y-programas/cruces-fronterizos-entre-mexico-y-guatemala>
- Spíndola Zago, O. (2016). Espacio, territorio y territorialidad: una aproximación teórica a la frontera. *Revista Mexicana de Ciencias Políticas y Sociales*, (228), 27-56.

- Taylor, S. J. y Bogdan, R. (1992). Introducción a los métodos cualitativos de investigación. Buenos Aires: Ediciones Paidós.
- Torres, O. y Garcés, A. (octubre 2013). Representaciones sociales de migrantes peruanos sobre su proceso de integración en la ciudad de Santiago de Chile. *Polis Revista Latinoamericana*, (35), 1-22. Recuperado de <http://journals.openedition.org/polis/9351>
- Valencia, A. S. (2007). Elementos de la construcción, circulación y aplicación de las Representaciones Sociales. En Rodríguez, S. T. y García, M. L. (coord.), Representaciones sociales teoría e investigación (pp. 51-88). Guadalajara: Editorial CHUSH-UDG.
- Vera, H. (septiembre – diciembre 2002). Representaciones y clasificaciones colectivas. La teoría sociológica del conocimiento de Durkheim. *Sociológica*. Vol. 17 (50), 103 – 121.
- Villarreal, G. E. (mayo – agosto 2007). Las representaciones sociales: una nueva relación entre el individuo y la sociedad Fermentum. *Revista Venezolana de Sociología y Antropología*. vol. 17, núm. 49
- White, R. A. (1989). La teoría de la comunicación en América Latina. Una visión europea de sus contribuciones.
- Wright, S. (1998) Politización de la “cultura”, *Antropology Today*. Vol. 14 (1), 128 – 141.

## ANEXO 1 (DISEÑO DE INSTRUMENTO)

### Guion de entrevista para migrantes

**Diseño de Instrumento: Representaciones sociales en torno a la migración en Frontera Comalapa, Chiapas**

**Entrevista a profundidad: Migrantes centroamericanos**

Buenos días (tardes), mi nombre es Fátima Daniela García González y el propósito de esta entrevista es para saber acerca de la migración en Frontera Comalapa.

Primero que todo quiero agradecerle por aceptar ser parte de esta investigación y al mismo tiempo garantizarle que su información será estrictamente confidencial y de uso único y exclusivo para sustentar empíricamente esta investigación.

También mencionarle que no hay respuestas incorrectas y que toda información que proporcione será de suma importancia y su transcripción será inalterable. Cabe aclarar que sus respuestas serán unidas con otras personas entrevistadas, por lo tanto, su manejo se hará de forma anónima y confidencial para cada participante.

<b>Datos generales (perfil)<sup>2</sup></b>
1. ¿Cuál es su nombre?
2. ¿Qué edad tiene?
3. ¿Cuál es su país de origen?
4. ¿Cuál es su grado de estudio?
5. ¿Estado civil?
6. ¿Tiene hijos? (cuantos y con quien viven)
7. Actualmente ¿cuál es su ocupación?

<sup>2</sup> El diseño de la entrevista toma como referente las propuestas de Yazmín Cuevas (2016).

<b>Categoría de análisis</b>	<b>Preguntas<sup>3</sup></b>
Relación con su país de origen	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ¿Cuál fue el motivo que lo llevo a emigrar de su país? (Es decir, qué o quienes influyeron para que tomara esa decisión).</li> <li>2. ¿Me podría relatar cómo fue el recorrido desde su país hasta este municipio?</li> <li>3. ¿Cuánto tiempo le llevo planear su viaje, es decir, las rutas que tomaría, a dónde llegaría entre otras cosas?</li> <li>4. ¿Qué le diría a un familiar o amigo que tiene la inquietud de migrar como usted lo hizo?</li> <li>5. ¿Cómo afecta el estar lejos de su familia y de su entorno familiar?</li> <li>6. ¿Tiene alguna forma de estar en contacto con ellos?</li> <li>7. ¿Cuáles eran sus expectativas antes de migrar?</li> <li>8. ¿Cómo describiría la situación de su país? ¿Cuáles eran sus fuentes de empleo?</li> <li>9. ¿En algún momento ha pensado regresar a su país y por qué?</li> </ol>

<b>Categoría de análisis</b>	<b>Preguntas</b>
Su experiencia en el ejercicio de traslado y primeras adaptaciones en Frontera Comalapa	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ¿Me podría relatar cómo fue su experiencia al momento de llegar a México? Es decir, el momento en que cruza la frontera</li> <li>2. ¿Tenía amistades o contactos con quienes llegar?</li> <li>3. ¿Cómo fueron los primeros días o meses en este lugar?</li> <li>4. ¿Cómo le hizo para adaptarse a este nuevo entorno y que ha hecho para cubrir sus necesidades?</li> </ol>

<sup>3</sup> Las frases entre paréntesis son guías para el entrevistador.

	<p>5. ¿Cómo ha sido su experiencia en la búsqueda de empleo y cuales han sido?</p> <p>6. ¿En este momento hay alguien más que dependa de usted económicamente?</p>
--	--

<b>Categoría de análisis</b>	<b>Preguntas</b>
Percepciones a cerca del lugar receptos y sus relaciones sociales en Frontera Comalapa	<p>1. ¿Qué opina de los pobladores?</p> <p>2. ¿Cómo ha sido su experiencia con los comalapenses? ¿Se le ha hecho fácil o complicado relacionarse con ellos?</p> <p>3. ¿Se ha sentido desplazado (excluido)? (preguntar en qué momento)</p> <p>4. ¿Cuál ha sido la experiencia más difícil o complicada que ha pasado como migrante en esa ciudad?</p> <p>5. ¿Qué cree que piensan los mexicanos de ustedes, es decir, como migrantes centroamericanos?</p> <p>6. ¿Qué es lo que más extraña de su lugar de origen?</p> <p>7. ¿Ha sido testigo de episodios difíciles a lo largo de su experiencia como migrante en Frontera Comalapa? (Es decir, inseguridad, discriminación, injusticia, entre otras.)</p> <p>8. ¿Cuáles son sus planes a corto plazo? Pretende establecerse o continuar recorriendo el estado. (preguntar por la posibilidad de regularizar su estancia en este país)</p> <p>9. ¿Le gustaría agregar algo más a esta entrevista?</p>

## ANEXO 2 (DISEÑO DE INSTRUMENTO)

### Guion de entrevista para habitantes

#### **Diseño de Instrumento: Representaciones sociales en torno a la migración en Frontera Comalapa, Chiapas**

##### **Entrevista a profundidad: habitantes de Frontera Comalapa**

Buenos días (tardes), mi nombre es Fátima Daniela García González y el propósito de esta entrevista es para saber acerca de la migración en Frontera Comalapa.

Primero que todo quiero agradecerle por aceptar ser parte de esta investigación y al mismo tiempo garantizarle que su información será estrictamente confidencial y de uso único y exclusivo para sustentar empíricamente esta investigación.

También mencionarle que no hay respuestas incorrectas y que toda información que proporcione será de suma importancia y su transcripción será inalterable. Cabe aclarar que sus respuestas serán unidas con otras personas entrevistadas, por lo tanto, su manejo se hará de forma anónima y confidencial para cada participante.

<b>Datos generales (perfil)<sup>4</sup></b>
1. ¿Cuál es su nombre?
2. ¿Qué edad tiene?
3. ¿Cuál es su grado de estudio?
4. ¿Estado civil?
5. Actualmente ¿cuál es su ocupación

<b>Categoría de análisis</b>	<b>Preguntas<sup>5</sup></b>
Percepciones generales a cerca del contexto	1. ¿Cuánto tiempo hace que vive en Frontera Comalapa? (si nació en el municipio preguntar qué recuerda de fue su infancia.

<sup>4</sup> El diseño de la entrevista toma como referente las propuestas de Yazmín Cuevas (2016).

<sup>5</sup> Las frases entre paréntesis son guías del entrevistador.

	<ol style="list-style-type: none"> <li>2. ¿Recuerda cómo era Comalapa hace algunos años? ¿Considera que ha tenido algunos cambios y en qué?</li> <li>3. ¿Considera que Comalapa es una ciudad segura? ¿Por qué?</li> <li>4. ¿De acuerdo con su experiencia como residente, siempre han existido migrantes en el municipio?</li> <li>5. ¿De qué países proceden los inmigrantes?</li> <li>6. ¿Qué imagen cree que le dé a Frontera Comalapa la presencia de migrantes centroamericanos?</li> </ol>

<b>Categoría de análisis</b>	<b>Preguntas</b>
Experiencias y actitudes a cerca de la presencia de migrantes en Frontera Comalapa.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ¿Cuál es su opinión acerca de la presencia de los migrantes en la ciudad?</li> <li>2. ¿Qué cree que traiga consigo la presencia de migrantes Comalapa?</li> <li>3. De acuerdo a su percepción ¿Cuáles cree que sean las principales fuentes de empleo en este municipio ejercidos por migrantes?</li> <li>4. ¿Qué percepción cree que tengan los migrantes de los habitantes de Comalapa, ha escuchado algo al respecto?</li> <li>5. De manera general ¿Cuál cree que ha sido el trato que se les ha dado a los a los migrantes en la ciudad?</li> <li>6. ¿Cómo reconoce a un migrante en la ciudad, es decir qué los hace diferentes de los pobladores?</li> </ol>

	<p>7. ¿Ha tenido la oportunidad de convivir con migrantes centroamericanos de cerca? (Cómo ha sido)</p> <p>8. ¿Qué cree que signifique para las nuevas generaciones la presencia de migrantes en la ciudad?</p> <p>9. ¿Qué papel cree que juegan las mujeres migrantes?</p>
--	---

<b>Categoría de análisis</b>	<b>Preguntas</b>
Perspectivas generales.	<p>1. ¿Cuál cree que ha sido el papel que desempeñan las autoridades locales ante la presencia de migrantes en la ciudad?</p> <p>2. De manera general ¿Cuál cree que sea la postura de México para con los migrantes? ¿Cómo cree que los mexicanos estamos tratando a los migrantes?</p> <p>3. ¿Cuál es su opinión acerca de las caravanas migrantes?</p> <p>4. Qué opinión tiene de las políticas migratorias del gobierno mexicano en torno a la migración</p>

**ANEXO 3 (ALBERGUE SAN RAFAEL)**



## ANEXO 4 (POBLADO LA MESILLA. FRONTERA GUATEMALA - MÉXICO)



Fuente: [www.facebook.com/FronteraComalapaChis](http://www.facebook.com/FronteraComalapaChis)



Fuente: [www.facebook.com/FronteraComalapaChis](http://www.facebook.com/FronteraComalapaChis)